

fondé le 2 octobre 1738

2 francs

Nº 164

39, rue Pierre-à-Mazel Ø (038) 25 65 01 Fax (038) 25 00 39



EUILLE D'AVIS DE NEUCHATEI



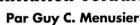
CELÉS: UE, UE.

Source: Jean-Claude Bologne / Larouss

BOSNIE/ La Russie propose d'examiner un nouveau découpage du territoire

# Branle-bas diplomatique

# Inflation verbale





Les huit jours à venir seront cruciaux pour la «communauté internationale», entité improbable dont le

concept s'applique en fait à une demi-douzaine d'Etats qui s'estiment investis d'une responsabilité particulière et ambitionnent de régenter le monde. Ce n'est pas forcément une mauvaise chose. Sans ordre il n'est point de civilisation ni de progrès. Mais, décrété sans discernement, l'ordre peut aussi être facteur d'injustices et générer de nouveaux désordres. La reconnaissance internationale de la Bosnie-Herzégovine en fut la tragique illustration.

Ayant couvé un étrange canard balkanique, la communauté internationale n'en finit pas de se lamenter et de rejeter sur les «méchants» le poids de ses propres erreurs. Dès lors, plutôt que de s'atteler au règlement politique d'un conflit qu'elles ont contribué à déclencher, les puissances donnent l'impression de tourner en rond et de bégayer de sempiternelles imprécations. Avec pas mal de dissonances.

Cette cacophonie, la prise de Srebrenica par les Bosno-Serbes ne l'a pas fait cesser. Tandis que la plupart des gouvernants occidentaux prenaient du recul pour examiner la nouvelle donne, Jacques Chirac se lançait bille en tête dans un grand jeu de redresseur de torts. En l'assortissant toutefois d'un bémol: «Seuls, nous ne pouvons agir».

Alors, une gesticulation de plus, du genre «Retenez-moi ou je fais un malheur»? C'est pour en le cœur net que Britanniques et Américains ont souhaité obtenir des éclaircissements de Paris, et que John Major a convoqué, vendredi à Londres, les représentants des avs du Groupe de contact. Mais c'est aussi pour tâcher d'harmoniser les vues de ces pays -Grande-Bretagne, France, Russie, Etats-Unis et Allemagne. Or, des réunions qui se sont tenues hier à Bruxelles, il ressort que subsistent de profondes divergences.

Peu suspect de sympathie pour le leader bosno-serbe Radovan Karadzic qui l'avait mystifié il y a quelques mois, le ministre russe des Affaires étrangères Andreï Kozyrev n'en est pas moins soucieux d'éviter un embrasement balkanique dans lequel son pays risquerait d'être entraîné. A onze mois de l'élection présidentielle russe, il serait difficile aux dirigeants de Moscou d'abandonner leurs frères slaves et orthodoxes.

C'est pourquoi Andreï Kozyrev a qualifié de dangereuses les idées exprimées par Jacques Chirac, tout en souhaitant le renforcement des casques bleus. Un jugement que partage d'ailleurs le médiateur européen Carl Bildt qui, réprouvant l'inflation rhétorique de ces derniers jours, redoute une guerre «de plusieurs années» dans les Balkans.

Qui est prêt à assumer pareille responsabilité? Et pourquoi? La prochaine réunion de Londres permettra peut-être de lever les équivoques.

♦ G. C. M.



SUR LE TERRAIN – Tandis que les Bosno-Serbes confortaient leurs positions dans l'est du pays (ici à Srebrenica), le conflit bosniaque a été au cœur des réunions qu'ont tenues, hier à Bruxelles, l'Otan et l'Union européenne – en présence de représentants russes. Dans la perspective de la réunion, vendredi prochain à Londres, des cinq pays du Groupe de contact, le ministre russe des Affaires étrangères a déclaré que le plan français était «difficile et dangereux», et il a demandé le renforcement de la Forpronu. Andreï Kozyrev a en outre estimé que toutes les voies d'une solution politique n'avaient pas été explorées. Lui faisant écho, l'émissaire russe auprès de l'Otan, Vitali Tchourkine, a suggéré un redécoupage de la Bosnie. Cette proposition pourrait être examinée vendredi à Londres.

● Lire ci-contre notre commentaire «Inflation verbale»

**NE Xamax:** 

«il» arrive

aujourd'hui

LAJOS DETARI - Xamax sera com-

Jour J -1 pour les clubs de ligue A de

football. C'est demain, en effet, que

sera donné le coup d'envoi du cham-

pionnat 1995-1996. Neuchâtel Xamax

commencera sa campagne à la

Maladière, contre Young Boys. Les départs de Gottardi, Henchoz, Piffaretti

et Alexandrov ont obligé les dirigeants

neuchâtelois à se lancer dans une

importante campagne de transferts.

L'entraîneur Gilbert Gress se dit satis-

fait. Il ne lui manque plus qu'un avant-

centre, lequel débarquera aujourd'hui à

Page 7

plet aujourd'hui.

la Maladière.

En plus

# Le village du clown

C'est en 1975, dans le petit village de Verscio, tout près de Locarno, que le clown Dimitri a réalisé son rêve: créer une école de théâtre. Ce village et cette école – qui accueille chaque année une vingtaine d'élèves – servent de cadre, aujourd'hui, à notre page intitulée «A la découverte de la Suisse».

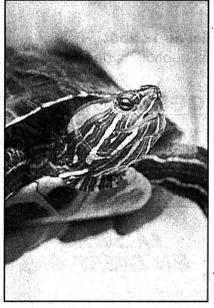
Page 12



VERSCIO - Tout près de Locarno, l'endroit est riche de verdure et de calme. Corinne Tschanz-E

# Des tortues qui causent du tort

Page 3



TORTUE DE FLORIDE - Repêchée dans la Vieille-Thielle. olg E

Des tortues de Floride sont retrouvées régulièrement dans les plans d'eaux de Suisse romande. Le canton de Neuchâtel n'y échappe pas. Une douzaine de ces reptiles ont encore été découverts la semaine dernière dans la Vieille-Thielle. Tous ces animaux ont probablement été débarrassés par des propriétaires d'aquarium qui n'avaient pas réfléchi au fait qu'ils grandissent. Et la présence de ces bestioles exotiques risque de provoquer des déséquilibres biologiques.

Page 13

### CANTON DE NEUCHÂTEL

### Migrations: forum à Neuchâtel

Neuchâtel accueille ces jours le Forum pour l'étude des migrations. Rattaché à l'Université hors faculté, il a pour vocation de devenir le fournisseur d'informations le plus fiable du public, des communes, des cantons comme de la Confédération en matière de mouvements de population.

Page 13

### VILLE DE NEUCHÂTEL

### Un bonheur qui fait plaisir à lire

Disposerait-elle de plus de place et, circonstances obligent, son budget serait-il moins difficile à boucler, la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel – et à travers elle son service de lecture publique –, serait la plus heureuse de toutes. Les personnes inscrites sont de plus en plus nombreuses, mais il a fallu peser chaque nouvelle acquisition.

Page 15

#### NORD VAUDOIS

### Cinquante ans de musique mécanique

Lieux magiques par excellence, les musées de mécaniques anciennes de L'Auberson et du Centre international de la mécanique d'art (Cima) de Sainte-Croix totalisent à eux deux 50 ans d'existence. Complémentaires dans leur présentation, ils accueillent chaque année quelque 30.000 visiteurs du monde entier.

Page 17

### MONTAGNES

# Le grand frisson

Quelque 380 m de dénivellation pour environ un kilomètre de parcours, avec à la clé, une déclivité de 45 degrés. Le funiculaire du Châtelot, aux Planchettes, est le plus pentu de Suisse. Une particularité que ne peuvent goûter tous les mortels, puisque seuls les ouvriers de l'usine électrique du Châtelot sont autorisés à utiliser cet impressionnant moyen de transport.

Page 19

### VOTRE SOMMAIRE

Monde	3-5
SPORTS Actualité sportive	<i>7</i> -11
EN PLUS-ÉTÉ Dimitri et Verscio	12
NEUCHÂTEL  Canton Ville Région Décès, naissances Télévision Météo	13 15 17-18 21 23 24
Feuilleton	2 4 5
Marché de l'emploi Annonces Express	20

Immobilier ...... 14,18



Rubrique réservée aux particuliers, à l'exclusion de toute offre commerciale

Tarif: Fr. 1.- le mot; minimum Fr. 12.- par annonce. Rubrique «Véhicules»: Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.- par annonce. Supplément pour annonce sous chiffre: Fr. 15.-.

Délai: L'avant-veille à 14 h 30. En ligne directe tél. 25 65 01, fax 250 269.

A VENDRE



QUELQUES MEUBLES occasion, dont und cellent état, prix exceptionnellement bas. Tél (038) 33 43 07 le soir.



HAUTS-GENEVEYS 3½ PIÈCES balcon 87492-463

HAUTERIVE 3 PIÈCES 945 fr. charges comprises. Libre 1<sup>er</sup> septembre. Tél. (038) 33 97 57

cuisine agencée. Dès 1°août. 1100 fr. charges comprises. Tél. 33 05 02.

Permis voiture

2063 FENIN-NEUCHÂTEL TEL. + FAX (038) 53 54 33

MARIN 31/2 PIÈCES cuisine habitable, salon avec cheminée, balcon, garage, 1550 fr. charges comprises. Pour le 1 octobre. Tél. (038)

PESEUX, 4½ PIÈCES avec jardin. 1420 fr. + 160 fr. charges. Tél. 31 39 16 le soir. 135484-463

villa, tout confort. 750 fr. charges comprises. Ecrire à L'Express 2001 Neuchâtel sous chiffres

À BOUDRY GRAND 31/2 PIÈCES agencé avec jardin, pour début septembre. 1300 fr. Tél 44 11 87 - 41 44 23 midi et soir. 261505-463

tement résidentiel, 3½ pièces avec pisc W.-C. séparés, vue sur le lac, loyer avec charges, 1680 fr. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 1995. Tél. (024) 21 01 85 - (021) 312 21 24. 261513-463

À NEUCHÂTEL FAUBOURG DE LA GARE 3½ pièces, 930 fr. charges comprises, dès le 1<sup>et</sup> août. Tél. 21 48 63 ou 39 49 86. 261535-463

BOUDRY 1º AOÛT une pièce avec salle de bains et cuisine. Loyer 590 fr. charges comprises. Tél. (038) 41 30 71, après 18 h. 261516-463

URGENT À NEUCHÂTEL au centre ville, beau 3 pièces, cuisine agencée. Tél. (038) 24 16 18 soir, (037) 77 15 60 midi. 135503-463

NEUCHÂTEL, proche du centre et université, joli et vaste 2 pièces, avec tout confort, cuisine agencée, 931 fr. charges comprises. Tél. 21 24 91.

BOUDRY, appartement 3 chambres, cuisine agencée, salle de bains, cave, place de parc. Entrée à convenir. Tél. 421414. 135540-463

HAUTERIVE, chambre meublée, dans appar-tement. Loyer 500 fr., début septembre. Tél.

(038) 33 02 80. BEAU STUDIO MEUBLÉ à Bevaix, cuisine agencée, cabinet de toilette, douche, 500 fr. tout compris. Ecrire à L'Express 2001 Neuchâ-

tel sous chiffres 463-5386. AUVERNIER, 3 PIÈCES tout de suite jus

qu'au 15 mai 1996. Sommairement meublé, 860 fr. Case postale 11, 2012 Auvernier.

POUR LE 1° AOÛT ou à convenir, 2 pièces avec cachet et terrasse, dans quartier très calme, près du Mail. Loyer actuel 840 fr. charges et électricité comprises. Tél. 21 43 35.

LA COUDRE, appartement 2½ pièces, cuisine agencée, place de parc, 920 fr. charges comprises. Libre immédiatement. Tél. (038) 33 62 49. 135542-463

URGENT CORTAILLOD, 2 pièces, cuisine agencée, balcon, cave, 595 fr. charges comprises, dès 1er août. Tél. (038) 42 30 74 dès

CHAMBRE MEUBLÉE INDÉPENDANTE SOIGNÉE, calme, proche TN et écoles; part cuisine. Tél. 25 58 30. 135547-463

TOUT DE SUITE studio meublé, à Neuchâtel. Dès 550 fr. Tél. (038) 30 39 38. 64478-463



APPARTEMENT 3 - 3 1/2 OU 4 PIÈCES centre de Couvet, rez-de-chaussée ou 1e étage, si plus avec ascenseur. Tél. (039) 23 30 73.

JEUNE COUPLE avec deux chats, cherche appartement de 3 pièces, plain-pied, région Neuchâtel, Loyer maximum 1200 fr. Tél. 25 36 73. 261445-464

AU LANDERON famille cherche 4 pièces dès septembre - octobre. Tél. (022) 346 62 13.

ROMANDIE

COMBI

# EMPLO!

FAMILLE ALLEMANDE à Frankfort aM cher che fille au pair pour août 1995. Personne non fumeuse et possédant permis de conduire serait avantagée. Curriculum vitae + photo à famille Brisach, Triebweg 16, 61689 Schmitten. Ren-seignements: (022) 7963800 dès 19 h.

CHERCHE DAME ou jeune fille pour garder mes enfants à mon domicile (centre Bevaix) lundi après-midi + extra. Tél. (038) 46 37 42.



PEINTRE EN BÂTIMENT cherche à effectuer petits travaux de peinture pour particulier ou pour une entreprise. J'attends votre téléphone. Tél. 24 63 36/(077) 37 67 19.

DAME CHERCHE à garder Saint-Blaise. Tél. 33 05 52.



SEAT IBIZA SXI, 1988, 89.000 km. expertisée. 5300 fr. à discuter. Tél. repas (077) 37 49 48 ou (038) 55 37 15.



PETITS CHATS TIGRÉS, 2½ mois à donner, préférence jardin. Tél. (038) 24 68 03.135548-469



LAC DE LUGANO appartement vacances dès 22 fr. par personne. Tél. (091) 71 41 77.

VERBIER JOLI STUDIO vue, calme, libre dès 22 juillet. Bas prix, semaine. Tél. (038)

VAL-D'ILLIEZ CAUSE IMPRÉVUE appartement dans chalet de 2 appartements. Dès le 5 août, 5 pièces, 4 à 8 lits, garage, jardin, vue. Tél. (038) 25 87 07.



J'EFFECTUE vos travaux de jardinage Tél. 25 21 30. 87469-472



Prêts personnels Agence H. Minary Tél. 039/23 01 77 Intérêts dès 12,75% pour un crédit de Fr. 5000. - p. ex. avec un intérêt annuel ef-fectif de 12,75% total des frais de Fr. 332.80

64492-126 À LOUER Pour le 1<sup>er</sup> octobre Rue F.-C.-de-Marval

### STUDIOS - 2 PIECES

Dans immeubles rénovés, cuisine agencée, salle de bains/W.-C., balcon, vue.

FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL Rue de l'Hôpital 7 Tél. 24 03 63

### UNPI



UNPI

# CRÉDIT PERSONNEL

### **POUR SUISSES ET ETRANGERS**

Exemple: montant net de Fr. 10.000.-, frais totaux pour 12 mois Fr. 702.80.

Intérêts, frais, assurances compris. Traitement rapide et discret. Représentation de ROYAL KREDIT:

Tél. 156 83 17 (Fr. 2.13 min.)

# Horlogerie ancienne

- montres
- outillage et machines
- fournitures et layettes

La Traction

WAN FESTATIONS

### Trains à vapeur



Mercredi 19 juillet Date dp 9.43 Horaire Glovelier Le Noirmont ar 11.33 La Chx-de-Fds ar 13.40 La Chx-de-Fds dp14.30 Saignelégier

Carte journalière Abt ½ prix Fr. 16.50

Adultes sans abt Fr. 22 .-Découvrez le sentier des monstres sacrés du cinéma en train à vapeur dès Le Noirmont. ☎ 032/9740 06 ou

039/511825 <sub>160-715163/4x4</sub>

ar 16.27

Haute-Pierre Editions Albin Michel

comptoir. De tous c'était elle qui avait le plus mal supporté, la costaude sportive, la basketteuse de Tel-Aviv... Gino non plus n'émergeait pas, il ne s'était pas mêlé aux autres

noncer à mi-voix le nom de Gilbert. C'était bizarre, l'enfant retrouvait son prénom alors qu'il n'existait plus, il lui sembla qu'on parlait d'un autre, d'un mort inconnu. L'ex-mari d'Andréa vint lui serrer la main. Il le sentit malheureux, touché au fond par la mort de cet enfant qu'il avait peu connu et dont il ne s''était jamais

pas, Andréa et moi allons sans doute nous marier.

- Ah bon. Très bien. Eh bien très bien... Oui...

n'avait rien eu de lui. Pas un chromosome. Tant

Tous partaient à présent. Il vit Andréa serrer des mains, embrasser des joues. Un instant le café oscilla dans la tasse, déborda de la soucoupe. Distraitement, sur le zinc de cuivre elle traça des méandres avec le dos de la cuillère. Elle ne voulait pas partir. Pourquoi?

— Je voudrais y retourner.

Il faillit demander « Où? ».

— Ce n'est pas nécessaire, Andréa, ne t'enfonce pas

— Je voudrais te montrer quelque chose.

La glace au ventre. Instantanée. Elle s'était formée d'un coup. Un bloc bleuté qui faisait craquer les parois... Un iceberg bougeait sous sa peau soudain

suivit sans ramasser sa monnaie.

bait un massif de fusains d'un noir d'encre.

De loin, Marc remarqua que les ouvriers avaient terminé leur travail, ils étaient partis et, sur la tombe de Gilbert Chivers, les couronnes s'élevaient sur un

Elle s'en était donc aperçue. Elle aussi. Arrivée devant la sépulture elle parla et lui fit face si

— Tu sais ce que je vais te montrer, tu le sais. Ne mens pas, Marc.

A cet instant les yeux d'Andréa lui parvinrent, immenses, et il eut l'impression que tous les monuments funéraires de l'allée où ils se trouvaient s'étaient concentrés dans ses pupilles, il pouvait en se penchant les distinguer un à un sur le fond du ciel condensé dans

(À SUIVRE)



pièce de collection, design contemporain, ex

CANAPÉ-LIT très peu utilisé, cause double-emploi. 200 fr. Tél. 47 29 78. 261503-461

CAUSE DÉMÉNAGEMENT, lave et sèche linge Kenwood, 4kg, utilisé 6 mois cédé à 1000 fr. + congélateur-bahut 200 fr. Tél.





1120 fr. charges comprises. Libre immédiatement. Tél. (038) 57 18 77.

HAUTERIVE, 3 PIÈCES avec balcon, calme,

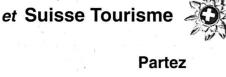
LOCATION D'UTILITAIRES

MARTIN

À PESEUX APPARTEMENT 11/2 PIÈCE dans

SERRIÈRES PIERRE-DE-VINGLE 14, appar

# Avec LEXPRESS



Du 10 juillet au 18 août dans les six quotidiens de ROC\*

# Trente reportages exclusifs

consacrés à des joyaux culturels et touristiques de notre pays

# **Deux grands concours**

ENIGME 95

«La Suisse en questions», un tirage hebdomadaire

pour l'attribution d'un chèque Reka d'une valeur de 100.-.

(tous les jours, sauf le samedi, dans la page «En plus - été»)

dotés chacun de plus de 3000 francs

1er prix: 1 chèque Reka de 1000.-2me prix: 1 chèque Reka de 700.-3me prix: 1 chèque Reka de 600.-4me prix: 1 chèque Reka de 400.-

5me prix: 1 chèque Reka de 300.-6me prix: 1 chèque Reka de 100.-Chaque quotidien réalisera par ailleurs, pour le concours

> \* L'Express, Le Nouvelliste, La Liberté, L'Impartial, Le Quotidien Jurassien et le Journal du Jura

- pendules
- régulateurs
- livres et documentation
- J.-F. Niklaus, Valangin Tél. 038 572695 ou 25 3294

Esther embrassa Andréa et dut s'appuyer au

Les conversations montèrent. Marc entendit prooccupé, empêtré par la situation.

— Je ne sais pas si cela vous sera désagréable ou

bien. Il s'en foutait ou il était con, ou les deux. Gilbert

mieux.

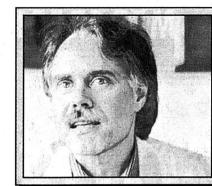
Elle sortit. Il laissa le billet sous la soucoupe et la

Les encombrements n'avaient pas cessé. Ils purent traverser en louvoyant entre les pare-chocs alors que les feux étaient au vert. Ils redescendirent les marches qui menaient au cimetière. Il n'y avait personne dans les allées... Les yeux d'un ange de calcaire aux ailes sombres de traînées de pluie les suivirent, il surplom-

dôme de terre fraîche.

brusquement qu'il faillit trébucher contre elle.

le miroir liquide.



Prisons peu sûres

MORITZ LEUENBERGER -Le directeur de la Justice a fait le point sur la sécurité des prisons zurichoises: elle doit être renforcée.

Page 6

BOSNIE/ Les forces serbes accentuent leur pression sur l'enclave musulmane de Zepa

# ésaccord des Occidentaux

es forces serbes de Bosnie ont resserré hier l'étau sur l'enclave musulmane de Zepa, tandis qu'à Bruxelles, les Occidentaux ont entamé des discussions sur la crise bosniaque. Ces derniers apparaissaient toujours en désaccord sur la forme de riposte la plus appropriée pour contrer l'offensive Serbe.

• Etats-Unis: la chaleur fait

Suisse: le DMF a réduit

ses effectifs

plus de deux cents morts

Les Serbes bosniaques ont menacé d'ouvrir le feu sur les casques bleus qui défendent l'enclave musulmane de Zepa si des avions de l'Otan étaient aperçus dans la région, a annoncé l'ONU. Ils ont miné les alentours d'un poste d'observation ukrainien. Cette menace a été lancée alors que des casques bleus ukrainiens se sont retirés de six autres postes d'observation autour de l'enclave.

La situation à Zepa était toutefois calme pendant la nuit de dimanche à hier. Les Serbes se trouvaient dimanche soir à moins de 1 km 5 du centre de la ville et de ses 15.000 habitants musulmans. Un avion de l'Otan a survolé l'enclave dimanche, mais sans opérer de frappe. L'intervention aérienne de l'Alliance mardi dernier n'avait pas empêché les Serbes bosniaques de s'emparer de l'enclave de Srebrenica et d'expulser les 40.000 habitants musulmans.

Page 5

Page 6

Alors que Zepa était sur le point de tomber, l'attention des Occidentaux se porte désormais sur Gorazde, la troisième «zone de sécurité» des Nations Unies en Bosnie orientale. Soixante mille Musulmans sont protégés par quelques centaines de casques bleus britanniques et ukrainiens. Un seul convoi a pu franchir le blocus serbe pour se rendre dans l'enclave au cours des six dernières semaines.

Les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne ont entrepris hier à Bruxelles d'évaluer la situation en Bosnie avec leur homologue russe Andreï Kozyrev et leur médiateur suédois Carl Bildt. Le secrétaire au Foreign Office Malcolm Rifkind a souligné que les discussions avaient porté avant tout sur la réunion, vendredi prochain à Londres, des cinq pays du «groupe de contact» (Etats- Unis, Russie, France, Allemagne et Grande-Bretagne).

La semaine dernière, le président Jacques Chirac avait proposé une action militaire «ferme et limitée» pour protéger les dernières enclaves musulmanes en Bosnie. Mais Paris n'a pas encore obtenu satisfaction. Pour Washington, «il y a encore des questions non résolues et sans réponse».

Le secrétaire général de l'ONU, Boutros Boutros-Ghali, en tournée en Afrique, a déclaré pour sa part qu'il n'était pas en mesure de dire pour l'instant ce qui devait être fait pour protéger les populations des «zones de sécurité» menacées par les Serbes en Bosnie. «Vendredi nous aurons une réunion diplomatique à Londres. Il n'est jamais trop tard pour obtenir la paix», a-t-il dit.

Les équipes du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) sont arrivées hier à Bratunac, au nord de Srebrenica, pour évacuer 46 blessés de guerre. L'évacuation a été retardée de plusieurs heures. Par ailleurs, le CICR n'a pas encore eu accès aux prisonniers bos-niaques pris lors de la chute de Srebrenica. Les autorités de Pale lui ont refusé l'accès pour des «raisons de sécurité». /afp-reuter

■ COLLECTE – La Chaîne du bonheur a lancé hier une nouvelle collecte de fonds en faveur de l'ex-Yougoslavie. De nouveaux moyens sont nécessaires: la chute de Srebrenica et les menaces d'attaque sur Zepa jettent des milliers de personnes sur les routes. Les œuvres d'entraide partenaires de la Chaîne puisent déjà dans leurs budgets ordinaires pour venir en aide aux réfugiés en nombre croissant. /ats

● Chaîne du bohneur, ccp 10-15000-6, mention ex-Yougoslavie

# Essais nucléaires: colère à Hiroshima

La perspective de la reprise des essais nucléaires français dans le Pacifique Sud suscite colère et émotion à Hiroshima. Cinquante ans après, la ville martyre s'apprête à honorer le souvenir des victimes de la bombe. Le Rainbow Warrior doit pour sa part quitter lundi soir Papeete pour les îles Fidji où il poursuivra sa campagne.

Le maire de la ville, Takashi Hiraoka, n'a pas de mots assez durs pour condamner la décision francaise de reprendre les essais à partir de septembre. «La France donne le mauvais exemple. C'est une trahison pour toute l'humanité», dit-il.

- Si le président Jacques Chirac ne revient pas sur sa décision, la France court le risque de perdre la confiance des autres nations. Je réfléchis aux méthodes les plus fortes pour exprimer la protestation de la ville d'Hiroshima si ces essais ont lieu. Un appel au boycott des mar-chandises trançaises est l'une des méthodes que j'envisage, ajoute-t-il.

#### Un appel au boycott

Selon les services de la mairie d'Hiroshima, des prospectus appe-lant les Japonais à boycotter les produits français ont d'ores et déjà été distribués dans la ville par des organisations de survivants de la bombe américaine. Celle-ci avait tué 200.000 personnes le 6 août 1945 et dans les mois qui suivirent.

- Il ne faut pas se méprendre sur le fait que les Japonais ne protestent pas plus fort, ajoute le maire dans une allusion aux réactions jusqu'à présent modérées du gouvernement et de l'opinion japonaises. C'est dans notre culture: nous ne disons pas haut et fort lorsque nous sommes en colère. Mais en fait, sachez-le: nous sommes vraiment furieux! /afp-reuter

# plan «dangereux et difficile»

Le chef de la diplomatie russe Andreï Kozyrev a estimé hier que le plan français de défense des «zones de sécurité» en Bosnie était «dangereux et difficile», tout en comparant les discussions sur un retrait de la Forpronu de Bosnie à «un scénario du Jugement dernier».

Présent à Bruxelles à l'occasion de la réunion des ministres des Affaires étrangères de l'Otan et de l'Union européenne, le ministre russe a déclaré: «Mélanger les missions humanitaires à celles de maintien de la paix (...) avec une implication dans les combats serait difficile et dangereux». Il a estimé qu'un plan d'évacuation des casques bleus impliquant quelque 25.000 soldats américains était impossible. «Ce genre d'opération s'arrêtera dès aue CNN diffusera les images des premières victimes civiles causées non pas par les Serbes de Bosnie (...), mais par les forces de l'Otan. Nous ferions mieux de nous concentrer sur le renforcement des casques bleus de la Forpronu et rechercher les voies d'une solution politique qui n'ont pas encore été épuisées», selon lui.

Cette déclaration a provoqué la réaction de son collègue français Hervé de Charette. «Andreï Kozyrev a déclaré que seule une solution politique marcherait, mais une solution militaire fait par-tie d'un effort d'ensemble», a-t-il réagi.

### Redécoupage de la Bosnie

Vitali Tchourkine, émissaire russe et ambassadeur de la Russie en Belgique a suggéré de remettre sur la table de négociations le tracé de la carte de la Bosnie. Il a fait cette proposition lors de la réunion à Bruxelles des ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne sur la Bosnie.

L'émissaire russe a estimé qu'il fallait changer le tracé de la carte défini par

le plan de paix international et soutenu officiellement par le Groupe de contact (Etats-Unis, France, Grande- Bretagne, Allemagne et Russie). Ce plan prévoit l'attribution de 51 % de l'actuel territoire de la Bosnie-Herzégovine à la fédération croato-musulmane et 49 % aux Serbes de Bosnie. A l'heure actuelle, les Serbes de Bosnie contrôlent 70 % du territoire.

Cette proposition pourra être examinée vendredi prochain, à Londres, lors de la réunion des ministres de la Défense et des Affaires étrangères des pays du groupe de contact, a suggéré le ministre luxembourgeois des Affaires étrangères Jacques Poos. /ap-afp



ANDREÏ KOZYREV - Selon le chef de la diplomatie russe, «les voies d'une solution politique n'ont pas encore été épuisées.»

# UNION EUROPÉENNE-RUSSIE/ Signature d'un vaste accord commercial

a bouderie est finie: hier, les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne (UE) et leur homologue russe, Andrei Kozyrev, ont enfin procédé à la signature d'un vaste accord commercial que les Quinze bloquaient depuis six mois en raison du conflit tchétchène.

#### De Bruxelles: Tanguy Verhoosel

L'accord signé hier n'est en réalité qu'«intérimaire»: son seul objectif est de permettre l'entrée en vigueur rapide des dispositions commerciales de l'ambitieux «accord de partenariat et de coopération» que Moscou et les Quinze ont signé lors du Sommet européen de Corfou en juin 1994 - actuellement en cours de ratification, cet accord de partenariat prévoit notamment l'établissement d'un dialogue politique soutenu entre l'Union et la Russie.

Gelée depuis six mois par les Quinze en raison de l'intervention russe en Tchétchénie, la signature de l'accord intérimaire a été décidée lors du sommet de Cannes, en juin. Officiellement, les chefs d'Etat de l'UE avaient alors estimé que l'ouverture de négociations entre Grozny et Moscou leur permettait de débloquer la situation. Surtout, ils craignaient que tout retard supplémentaire n'apporte, alors que se profilent les élections présidentielles de 1996, de l'eau au moulin des ultraconservateurs russes. «Le resserrement de nos liens économiques ne peut que renforcer l'avancée dans les réformes engagées en Russie», note Andrei Kozyrev.

L'accord intérimaire signé hier concerne les échanges de marchandises, les paiements courants, la concurrence, la protection de la propriété intellectuelle, industrielle et commerciale ainsi que l'assistance mutuelle entre autorités douanières communautaires et russes. Il constitue «un pas important sur la voie

de la pleine intégration de la Russie dans les insititutions économiques internationales et notamment l'Organisation mondiale du commerce», relève l'Union. Concrètement, l'UE fait d'importantes concessions commerciales à la Russie, qui bénéficiera de la clause de la nation la plus favorisée.

Les deux parties, qui n'excluent pas de former une zone de libre- échange à l'horizon 2000, s'engagent à augmenter le volume de leurs échanges en éliminant d'ici à 1998 la plupart des

restrictions au commerce. Dans ce contexte, l'Union va supprimer les quotas d'importation qu'elle impose à la Russie sur tous les produits, à l'exception toutefois des textiles, des produits sidérurgiques et, à certaines conditions, des combustibles nucléaires. Moscou, quant à lui, pourra maintenir des restrictions aux échanges dans les secteurs en restucturation de l'économie russe où se posent d'importants problèmes sociaux.

# Von à l'élargissement de l'Alliance

La Russie a réitéré hier lors d'une réunion à «16+1» organisée à l'Otan son opposition à l'élargissement de l'Alliance à l'Est. Elle a aussi réaffirmé sa volonté de voir réviser le traité de limitation des Forces conventionnelles en Europe (FCE).

L'ambassadeur russe en Belgique, Vitali Tchourkine, a mis l'accent sur la nécessité de réviser le traité FCE pour que la Russie puisse accroître sa présence militaire dans le Caucase, où elle vient de livrer une guerre pendant sept

mois aux indépendantistes tchétchènes. Ce conflit n'a pas été mentionné au cours de la première réunion entre la

Russie et le Conseil de l'Otan (ambassadeurs) depuis le lancement fin mai d'une coopération entre les deux partengires.

Concernant la révision du traité FCE, les membres de l'Otan ont répondu qu'ils étaient en faveur du «maintien et du respect» de l'accord international.

L'Otan et la Russie ont d'autre part échangé des propositions pour activer leur coopération, selon des sources diplomatiques occidentales et russes. Le Conseil de l'Alliance a notamment souhaité que les Russes s'impliquent dans des exercices militaires multilatéraux organisés dans le cadre du programme de coopération du Partenariat pour la paix.

### Eltsine toujours à l'hôpital

Le président russe Boris Eltsine devra encore rester plusieurs jours en observation à l'hôpital. Cela, même si son état lui permet de travailler normalement, a annoncé hier le service de presse du Kremlin. Agé de 64 ans, le chef de l'Etat russe a été hospitalisé mardi dernier pour une douleur cardiaaue «aiguë». Il ne devait être hospitalisé qu'un semaine à l'origine mais, vendredi, son entourage a annoncé qu'il resterait une semaine de plus. /afp-reuter-ap

# Irak: levée de sanctions exigée

addam Hussein a menacé hier de ne plus coopérer avec l'ONU concernant la transparence de son programme d'armement. Le président irakien a déclaré que son pays ne serait pas en mesure de respecter les exigences onusiennes si les sanctions commerciales frappant Bagdad n'étaient pas levées. Lors d'un discours marquant l'anniversaire de la révolution qui a amené au pouvoir le parti Baas il y a 27 ans, Saddam Hussein a assuré que l'Irak avait rempli ses obligations. Il a exigé que l'ONU fasse un geste en retour.

La commission spéciale de l'ONU est chargée par le Conseil de sécurité de s'assurer du fait que l'Irak respecte la résolution de cessez-le-feu de la guerre du Golfe de 1991. A savoir le démantèlement de ses armes de destruction massive et la mise hors service de l'appareil de production de ces armes.

Plus de 10.000 Irakiens ont manifesté hier à Bagdad pour réclamer la levée de l'embargo. La manifestation s'est déroulée moins de quatre heures après l'arrivée à Bagdad d'une mission d'experts de la commission spéicale de l'ONU.

### Américains sains et saufs

Les deux ressortissants américains qui étaient détenus dans une prison irakienne ont été libérés et sont arrivés sains et saufs hier en Jordanie après un voyage en voiture qui a duré toute la nuit depuis Bagdad.

Dès leur arrivée, les deux Américains ont été rapidement enlevés à la vue des journalistes et pris en charge par une voiture de l'ambassade des Etats-Unis. /afp-

# MERCREDI À VENDREDI, 19 AU 21 JUILLET 1995

# ACQUÉRONS LES RESTES

Soldes exceptionnels autorisés du 1er au 21 juillet 1995

1000

paires de sandalettes pour dames

1000

paires de chaussures en tissu (dames, hommes et enfants)

1000

paires de sandalettes pour enfants

MARIN: Centre commercial MAGRO

CHAUSSURES

ŌGELE

**INNOVATION • ARMOURINS** 

Autorisés du

TV/HIFI/VIDEO/PHOTO/NATEL/PC/CD

VR-247/06 VX



- Magnétoscope HQ-VHS avec 695.mécanisme d'entraînement Turbo Drive
- Programmation facile avec Show-View 8 enregistrements/1 année / Système VPS
- Tuner hyperbandes / Pal-Secom

Loc. 34.-/m

NOVATRONIC DTA-2053 VSA



Ecran couleur 51 cm Tuner hyperbandes Affichage sur écran Sleeptimer /

SONY KV-X 2571 B

 Ecran couleur 63 cm Super Trinitron • 60 programmes / Tune hyperbandes • Télétexte intelligent / Système Pal-Secam-L • Son spectrum 2 x 30 W • Commande par menus sur écran en plusieurs langues . Mode 16 : 9 . Télécommande réversible



Loc. 76.-/m. abo-service incl.

Sony KV-X 2971 B

Ecron couleur 72 cm Super Trinitron
 Même conception que KV-X 2571 B

Loc. 83.-/m. abo-service incl.

2498.

### **PHILIPS MICRO FW-11**



- Amplificateur d'une puissance de 2 x 20 W Radio avec 10 + 10
- Lecteur CD (20 titres programmables)

495.

**MHC-C 33** 

- Tuner avec 40 stations Horloge avec réveil
- Double magnétocassette avec autoreverse et Dolby
- Chargeur programmable pour 5 CD
  - Loc. 43.-/m. abo-service incl.

• Intel Pentium 75 MHz • 8 Mo RAM/disque dur 850 Mo CD-ROM: Quad Speed • Modern Voice/Data/Fax (14400 baud) DOS, WfW, AT&T OfficeCom Plus
 3 ans de garantie On-Site AT&T Globalyst 348,

Pentium 100 MHz avec 16 Mo RAM et disque dur 1 GB Ecrans couleur: AT&T 14" SVGA MPRII ATRT 15" SVGA MPRI

1290.-AT&T 17" SVGA MPRII **Canon** BJ 4000 seulement

 Imprimente à iet d'encre couleur Résolution: 360 x 360 doi

Jusqu'à 5 pages à la minute

### • 2 cartouches d'impression séparées 12 mois de garantie La Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039 269444. La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 (PC), 039

### FUST Garantie 5 <u>étoiles</u>

- ns cher dans les 5 jours) ice garanti (livraison et raccor

### → MINOLTA Dynax 300Si

- · Appareil photo reflex avec objectif zoom 35-70 mm
- Autofocus/5 programmes de mouvement
- Utilisation plus facile
- Flash électronique avec préflash contre les yeux rouges

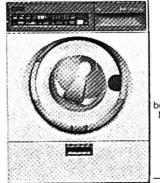
Nous proposons toutes les grandes marques!

668022 (3.7-22.7). Armourins, Neuchâtel (PC), 038 242674/Fust Torre: Neuchâtel, rue des Terreaux 7, 038 255152. (PC = proposent également des ordinateurs.) Réparation rapide toutes marques, 1553022. Service de commande par téléphone, 1555666. Software-HOT-LINE (Fr. 2.-/minute), 1575030.

261222. Bienne, Hyper-Fust, route de Soleure 122 (PC), 032 5216 02 (3.7-22.7). Vendredi ouverture nocturne

jusqu'à 21 heures. Fust chez Jelmoli. Bienne. 032 23 16 26 (PC) (3.7-22.7). Innovation. Porrentruy (PC). 066

# COMPARER = ÉCONOMISER





Livraison directe de la fabrique chez vous Achetez vos appareils ménagers

**Electro-Service TOUTES MARQUES** et grâce au système de vente directe bénéficiez d'un rabais allant jusqu'à 32%. (038) 45 13 33

Nos appareils n'ont jamais été exposés. Livraison

GRATUITE

Installation par nos soins. MÊME RABAIS POUR PAIEMENT **EN 3 VERSEMENTS** 

RENSEIGNEZ-VOUS, CELA NE COÛTE RIEN

Berger E.

Tél.

le matin

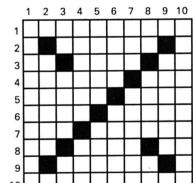
### GASTRONOME

ET SI ON ALLAIT MANGER AU BORD DU LAC

### •**A**MPHITRYO**I** Piscines du Nid-du-Crô âtel Tél. 038/21 34 34

Fondue bourguignonne, chinoise et pierrade à discrétion dès Fr. 30.-

# MOTS CROISES



Horizontalement: 1. C'est une affaire de juste mesure. 2. Parades. 3. Brille en paillettes. Peut marquer le temps. Note. 4. Peu ragoûtante. Simple bidasse. 5. Village valaisan. Signe de la fin. 6. Manière d'être. Un qui a risqué de partir en fumée. 7. Placé. Bien flétri. 8. Conjonction. On le joue à la carte. Pronom. 9. Centre de décisions. 10. Qui font résistance.

Verticalement: 1. Rien d'étonnant s'il vous fait la leçon! 2. Prend possession. 3. Cause de fièvre. Crétins. Symbole pour métal rare. 4. Cuistre. Un frère servant. 5. Tourne bien sans tourner rond. On y voit souvent plus qu'à l'avoir... 6. Ecriture ancienne. Pour prendre une dimension. 7. Possessif. Endroit secret. 8. Morceau de bois. Gâteux. Conjonction. 9. Terreur des jardins. 10. Ils fournissent les baquettes de

### Solution demain.

Solution d'hier - Horizontalement. - 1. Affairiste. - 2. Vie. Lances. - 3. Adam. Voir.- 4. Relogé. Ere.- 5. II. Ré. En.- 6. Céramistes. - 7. Ali. Ou. - 8. Euterpe. II. -9. Une. Astuce. - 10. Xérès. Erié.

Verticalement. - 1. Avaricieux. - 2. Fidèle. Une. - 3. Féal. Rater. - 4. Morale. -5. II. Gémiras.- 6. Rave. PS.- 7. Ino. Isoète. - 8. Scie. Tu. Ur. - 9. Terrée. Ici. -10. Es. Ensilée.



### **Brésil: explosions** dans un arsenal

ne série d'explosions et d'incendies se sont produits dimanche soir dans l'arsenal de la marine brésilienne sur l'île de Boqueirao, dans la baie de Rio de Janeiro, faisant 23 blessés selon un bilan publié hier par un porte-parole

Les blessés, des militaires, ne souffrent que de blessures superficielles. L'architecture de l'arsenal, qui s'étendait sur 56 hectares, explique le bilan finalement léger. «La plupart des dépôts sont en partie souterrains. Ils possèdent des murs extrêmement renforcés et un toît relativement fragile. Le souffle de l'explosion a été vertical, et non latéral», a expliqué le porte-parole militaire.

Les dépôts qui ont sauté contenaient «des munitions pour armements portatifs, comme des grenades et obus de mortiers», a-t-il dit, démentant les informations de la télévision selon lesquelles des missiles mer-mer Exocet et des torpilles étaient entreposés là. Les premières explosions, audibles à plus de 15km à la ronde, se sont produites vers 17h30 dimanche soir, s'échelonnant sur 90 minutes et produisant un épais nuage de fumée. Des explosions de moindre puissance ont été entendues par la suite.

Près de cinq heures après la première explosion, la télévision a montré en direct des flammes qui continuaient de ravager l'arsenal. D'après certaines radios brésiliennes, c'est un ballon à air chaud – une activité très populaire en cette période de l'année dans les rues de Rio – qui serait à l'origine de l'accident. La marine a précisé que rien ne permet dans l'immédiat d'étayer cette hypothèse. /ap

### **Burundi fermement** mis en garde

outros Boutros-Ghali a fermement mis en garde hier les factions rivales du Burundi contre le risque d'une auerre civile si elles n'acceptaient pas de négocier. Le secrétaire général de l'ONU effectuait une visite de 48 heures à

Lors de la dernière étape de sa tournée en Afrique, Boutros Boutros-Ghali devait s'adresser hier au parlement burundais dans le but d'empêcher que se creuse le fossé entre majorité hutue et minorité tutsie. Peu après son arrivée dimanche à Bujumbura, le chef de l'ONU a rencontré des parlementaires du parti Frodebu, majoritairement hutu, et du parti d'opposition Uprona à dominance tutsie.

Sept partis d'opposition avaient annoncé samedi qu'ils n'assisteraient pas aux pourparlers de paix entre partis à Addis Abeba sous l'égide de l'Organisation de l'unité africaine (OUA). Ces partis souhaitent que les discussions aient lieu au Burundi. En revanche, le Frodebu, l'ancien parti au pouvoir, a annoncé qu'il se rendrait dans la capitale éthiopienne

Bujumbura était relativement calme hier par rapport aux affrontements ethniques de ces derniers mois. Samedi, des dizaines de milliers de civils hutus ont fui le quartier de Kamenge à la suite d'affrontements entre l'armée et les rebelles hutus /reuter

# AUTONOMIE PALESTINIENNE/ Reportage de part et d'autre de la ligne verte

# Crainte des frontaliers israéliens

De Jérusalem: **Georges Malbrunot** 

istantes de 15 km seulement, Jénin la palestinienne et Afoula l'israélienne appréhendent chacune à leur manière la prochaine étape de l'autonomie en Cisjordanie. Craintes d'une autonomie limitée d'un côté, peur d'attaques antiisraéliennes de l'autre. Reportage de part et d'autre de la ligne verte qui sépare l'Etat hébreu des territoires occupés.

– Dès l'instant où l'armée israélienne se sera retirée de Jénin, je circulerai avec mon fusil chargé. Il y aura des attaques de toutes parts, lance apocalyptique Avi Edri, le responsable de la sécurité d'Afoula. Agoula, à cinq minutes de la ligne verte et à 15 km de Jénin, vit encore avec le traumatisme de l'attentat suicide qui avait fait huit tués et une douzaine de blessés en avril 1994. Depuis, l'activité nocturne s'est ralentie, et nombre de parents sortent maintenant avec leurs enfants. La pers-

pective d'un retrait de l'armée israélienne des villes palestiniennes voisines engendre la peur chez beaucoup d'habi-tants d'Afoula. D'après un sondage de l'Université de Haïfa pour la radio israélienne, 66% d'entre eux pensent que la sécurité diminuera après le redéploiement des soldats de l'Etat hébreu de Cisjordanie.

Ce gouvernement est une bande d'imbéciles, il joue avec nos vies, s'écrie Haïm, assis dans sa guérite où il vent des billets de loto.

A Afoula, l'inquiétude est plus grande qu'à Kfar Saba ou Nitzanei Oz, d'autres villes israéliennes, plus au sud, en bordure elles aussi d'agglomérations palestiniennes bientôt autonomes. Mais pour tous les habitants juifs riverains de la



YASSER ARAFAT - «A Gaza, il a fallu deux attentats pour qu'Arafat engage un bras de fer contre les islamistes.»

Cisjordanie, le redéploiement de Tsahal signifie une nouvelle réalité, lourde d'incertitudes. Ils craignent de redevenie les avant-postes d'une nouvelle ligne de front, un peu comme avant la guerre des Six Jours en 1967. Bientôt, ce sera à la police palestinienne de pourchasser d'éventuelles auteurs d'attaques terroristes, même si Israël veut se garder le droit de pénétrer de nouveau dans les enclaves autonomes, afin d'y recueillir les assaillants. Le fera-t-elle? s'interroge-ton. A Gaza, il a fallu deux attentats – commis en Israël – et plus de 40 morts pour qu'Arafat, pressé par MM. Rabin et Clinton, engage un bras de fer contre les

– Si l'armée s'en va, je veux une clôture de sécurité entre nous et les

Palestiniens, affirme Orit, de Kfar Saba, juste en face de Qalquyliah. De la porte-fenêtre de son salon, elle aperçoit les maisons de ses voisins arabes et elle entend le muezzin de la mosquée. D'autres réclament des patrouilles renforcées, une zone tampon, des postes militaires tous les 20 mètres le long de la frontière, voire même des champs de mines ou le déploiement de casques bleus de l'ONU. Inquiets, ils se plaignent d'être tenus à l'écart des décisions gouvernementales, d'avoir été oubliés, au détriment souvent des colons de Cisjordanie qui, eux, ont reçu 30 millions de shekels (13 millions de FS) pour leur protection. Ils veulent savoir où l'armée israélienne se redéploiera, et quels rôles ils pourront jouer dans le maintien de la sécurité.

Ephraim, commerçant, n'est pas contre le processus de paix avec les Palestiniens - comme d'ailleurs 61% des habitants d'Afoula, selon le sondage. Ce qu'il veut, c'est que, comme à propos du Golan revendiqué par la Syrie, la parole soit donnée aux gens, c'est-à-dire que Rabin organise un référendum.

Peur ou paranoïa chez les Israéliens proches de la ligne verte? Il y a eu assez peu d'attaques dans ces zones limitrophes au cours des derniers mois, et de toute façon, comme le remarque Orit, il y en a eu avant, et l'armée israélienne patrouillait déjà à Qalquilyah. Orit n'est pas effrayée par l'avenir. Au contraire, dit-elle, «je suis contente, mon fils n'aura pas à faire son armée, là-bas», dans les territoires occupés. «J'ai servi à Hébron et dans d'autres villes palestiniennes, nous n'avons plus rien à y faire», renchérit David, d'Afoula.

◊ G. M.

• Demain: l'impatience des Palestiniens de

Les Catalans

lâchent le PS

Le parti autonomiste catalan CiU a

annoncé hier qu'il retirait son «soutien

global» au gouvernement de Felipe

Gonzalez et récupérait sa liberté

d'action. Le Parti socialiste ouvrier

espagnol (PSOE) dispose d'une majo-

rité aux Cortes de Madrid grâce à

Jordi Pujol, président de Convergencia ei Unio (CiU), s'est éga-

lement prononcé en faveur de l'orga-

nisation d'élections législatives antici-

pées. Elles devraient avoir lieu «immé-

diatement après» la fin du deuxième

semestre, terme de la présidence espa-

gnole de l'Union européenne. Il a

affirmé que les élections régionales

catalanes seraient organisées à

Une partie de la CiU avait décidé il

y a quelques jours de retirer son appui

à Felipe Gonzalez après l'adoption en

Conseil des ministres d'un projet de loi

libéralisant l'interruption volontaire de

l'appoint du CiU.

l'automne prochain.

grossesse. /reuter-afp

■ ATTENTAT - Des membres du groupe d'extrême gauche Front révolutionnaire de libération du peuple (FLPP) ont abattu un policier turc et en ont blessé un autre lors de 'attaque d'une voiture de police à Istanbul, a rapporté hier l'agence anatolienne de presse. Le FLPP a revendiqué l'attentat, qui a eu lieu tard dimanche soir. /reuter

■ INCENDIE – Une vingtaine de personnes, principalement des Turcs, ont été blessées hier matin dans l'incendie d'un immeuble à Remscheid, en Allemagne. Le sinistre n'est pas criminel, contrairement à ce qu'avait indiqué la police dans un premier temps. Il s'agit certainement plutôt d'un incendie par imprudence. /afp

■ ACCORD ÉCONOMIQUE – L'Union européenne (UE) et la Tunisie ont signé hier un accord d'association euro-méditerranéenne. Celui-ci doit permettre la création d'une zone de libre-échange dans une douzaine d'années entre l'UE et Tunis. «Il s'agit d'un tournant dans nos relations avec l'Union» a estimé le ministre tunisien des affaires étrangères Habib Ben Yaha. /afp

■ NOUVEAUX CADAVRES - Avec la découverte de dizaines de nouveaux corps hier, le bilan de l'effondrement le 29 juin du grand magasin Sampoong de Séoul est passé à 410 morts, plus de 900 blessés et environ 250 disparus. Le bilan devrait rapidement s'aggraver, car les secouristes ayant atteint des poches d'air sous les décombres n'ont trouvé que des cadavres décomposés. /ap

■ ALGÉRIE – Dino Fausti, un Italien âgé de 48 ans, a été grièvement blessé par balle hier dans le quartier de Kouba à Alger, a annoncé le Ministère italien des affaires étrangères.Dino Fausti, gérant d'une société d'import-éxport, a été atteint d'une balle au cou et transporté dans un hôpital militaire où il a été opéré, a précisé un porte-parole du ministère en soulignant qu'il était dans un état grave. /ap

### ÉTATS-UNIS/ Le bilan de la vague de chaleur s'alourdit

# Plus de deux cents morts

e bilan de la vague de chaleur qui frappe l'est et le centre des Etats-Unis s'est encore alourdi hier, passant à 256 morts, principalement des personnes âgées, dont 144 à Chicago, la ville la plus touchée.

A Chicago, 56 personnes sont mortes pour la seule journée de dimanche, ce qui porte le bilan des victimes pour la ville à 118 depuis le début de la vague de chaleur. Le maire, Richard Daley, a demandé aux habitants de surveiller l'état de santé des personnes âgées et de rester dans des endroits frais, tels que les bibliothèques disposant de l'air conditionné.

La majorité des victimes à Chicago sont des personnes âgées qui pour la plupart ne bénéficiaient pas de tels

appareils. Les sauveteurs ont ainsi découvert le corps de Donald Stevens, un ancien combattant septuagénaire, dans son domicile surchauffé. Dans le même quartier, Gaby Kuhn a trouvé sa voisine Mabel Swanson, 87 ans, morte près de ses béquilles. Une femme de 75 ans et son mari de 65 ans ont été retrouvés morts vendredi dans leur chambre à coucher, où le thermomètre affichait 49 degrés.

A Philadelphie, une autopsie a révélé que la chaleur était à l'origine de la mort de 15 personnes, a déclaré Jeff Moran, porte-parole du Département de la santé de la ville. A New York, où les températures ont atteint samedi près de 40 degrés, 11 personnes sont mortes. Le service médical d'urgence de

la ville a recu le nombre record de 4607 appels.

Le bilan de la vague de chaleur dépasse celui de 1987, où 96 personnes avaient trouvé la mort, mais reste très en deça des 1500 victimes qui avaient succombé à des températures étouffantes en 1980.

La fin de la canicule semble en vue avec une baisse générale des températures hier, même si le thermomètre devrait encore approcher les 40 degrés en Oregon et dans les déserts du Sud-

Cependant, la vigilance reste de mise: de nombreux orages sont attendus et une tempête au large des côtes de la Caroline du Nord menace de se transformer en ouragan. /ap

### **Banque Cantonale** Neuchâteloise

Votre partenaire et conseiller en matière de placements

	- 1		
INDICES	1100 page 144 page 1	précédent	
précédent	17/07	Cortaillod p	400
	2883.8	C.O.S. p24.5	23
	1904.56	Crédit Suisse Hold. n 102.5	104
New-York, DJI4710.58	4736.29	Crédit Suisse Hold. p525.	
Okio, Nikkei 16517.7 1		Crossair	560
	1951.5	Danzas n	
	2199.61	Dätwyler	2140
	3445.1	El. Laufenbourg200.	
ondres, Gold Mines193.5		Elektrowatt347.	348
Amsterdam, AEX	459.9	Elvia	
longkong, Hang Seng 9727.96		Ems-Chemie4695.	4740
Singapore Indices2188.34		Feldschlössen	
TALLY DE DEFENEAUE		Forbo	
TAUX DE REFERENCE	K. Yester	Forbo n	
Emprunt Confédération4.59		Fortuna	200
BOURSE SUISSE	and the	Galenica n	396 1670
Adia Interim234.	234.	Globus n	1670
Affichage Société gén480.	480.	Helvetia n	590
Agie holding SA n94.	93.	Hero	625
Alusuisse Holding n768.	774.	Hilti p	1080
Ares-Serono675.	660.	Holderbank982.	979
Ascom Holding1450.	1450.	Interdiscount p	1235
Atel p		Jelmoli	630
Attisholz n	904.	Keramik Holding p 854.	848
BBC n20237.	238.	Landys & Gyr764.	753
	1216.	Lem	355
Baer Holding p 1335.	1340.	Logitech n94.	95
	2535.	Merck	880
Biber n	38.25	Merkur	318
Bobst n		Mikron n	122
Cementia500.		Motor-Colombus1965.	1975
Ciba-Geigy n	892.	Mövenpick430.	430
Ciba-Geigy p	892.	Nestlé n	1218
Ciment Portland 6400.	6400.	Neuchâteloise n	

















1		nt 17/07
1	Oerlikon Buehrle104.5	107.
١	Pargesa1410.	1420.
ı	Perrot Duval4700.	
١	Pick Pay	
١	Pirelli157.	159.
1	Porst	240.
1	Prodega p	
1	Publicitas	1320.
١	Retenanstalt274.	272.
1	Réassurance n909.	908.
1	Réassurance p908.	910.
ı	Rieter	
١	Roche B-ice7550.	7665.
١	Roche p	13650.
ı	SBS n	214.
١	SBS p	429.
١	SMH n155.	155.
١	Sandoz n805.	.803.
ı	Sandoz p	812.
ı	Saurer n	405.
١	Schindler	
١	Sibra	
ı	Sig	2750.
ı	Sika	375.
1	Sulzer b	745.
1	Sulzer n	778.
١	Surveillance2050.	2055.
1	Swissair n	802.
1	UBS n	258.
١	UBS p	1202.
ı	Valtronic	
١	Von Roll	
١	Winterthur ass. n	709.
١	Winterthur ass. p	734.
١	Zellweger1075.	1090.
1	Zschokke 500.	510
١	Zürich Cie ass. n 1452.	
1	Zürich Cie ass. p 1453.	
•		

CERTIFICATS SUISS	LU
NEW-YORK	
précédent	
Alcan41.	41.75
AMR91.	
ATT	63.25
Alcoa66.	66.25
Atl. Richfield 129.25	133.
Boeing	75.5
Broken Hill 16.5	16.
Chrysler	58.25
Citicorp	72.5
Coca Cola74.75	75.
Dow Chem	88.75
Du Pont	80.5
Exxon82.75	83.25
Ford	37.
Genelec	67.75
General Motors58.5	59.5
Gilette	51.5
I.T.T	135.
IBM	121.25
Mac Donald's43.5	44.
Mobil	115.5
Pepsico	53.
Philip Morris	87.25
WMX Technologies 37.5	37.25
Westinghouse USD13.875	
LONDRES	
Amgold	104.5
Bowater 9.25	
British Petrolium8.6	8.45
Grand Metropolitain7.3	3.10

Allianz AG Holding n . .2170.

2170

ä			
		141	
١		précédent	17/07
ı	Bayer Vereinsbank	34.5	34.75
ı	BMW AG		685.
١	Commerzbank		285.
ı	Daimler		580.
١	Degussa		300.
I	Deutsche Bank AG	50	57.75
I	Dresner Bank		34.
١			
I	Hoechst AG		269.
١	Kaufhof		414.
I	Linde		725.
I	M.A.N		319.
I	Mannesmann AG		376.
I	RWE Act. Ord		414.
I	Schering	86.25	86.
ı	Siemens AG	599.	605.
ı	Thyssen AG	234.	236.
ı	Veba		474.
ı	Volkswagen		363
ı	Wella		
ı	AMSTERDAM	*********	S PETTONESPE
ı	AMSTERDAM		
ı	ABN AMRO Holding		45.25
I	AHOLD Koninklijke	41.	41.25
ı	Aegon NV	92.75	
ı	Hoogovens		
ı	Norsk Hydro		54.
l	Philips Electronics		
ı	Royal Dutch		143.5
ı	Unilever	150.5	140.5
ı			er ander a consideration
ı	PARIS		
ı	Alcatel Alsthom	112.5	114.
ı	Lafarge (FFR)	405.9	409.4
l	U.A.P. (FFR)	136.5	135.
١	Cie Fin. Paribas		
١	Cie de Saint-Gobain		156.5
١	Danone		204.
١	Elf Aquitaine		92.5
١	L'Oréal (FFR)	1259	1265.
l	Michelin	515	515.
I	Michelli		313.

DICE GENERAL)	2883.8		(II)
ТОКУО	37770723	387	1548 XV
Canon (JPY) NEC Nomura (JP' Sony Toshiba	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	14.25 .1730. 62.5	17/07 1560. 1750, 62.75 8,2
FONDS PI	ACEM O	BLIG	30964
Swissca Bor Swissca bor Canto Bond Canto Bond Canto Bond Canto Bond Canto Bond Canto Bond Canto Bond Canto Bond Canto Bond	nd SFR ad INT AUD CAD CHF DEM FRF ITL 97 NLG	95.75 86. 1075.63 1076.85 1019.62 1039.84 5212.42 1040.28 8928. 1029.88 1028.84	and the state of t
FONDS P	ACEM A	CTIONS	
Swissca Swi Swissca Eur Swissca Smi Swissca Am Swissca Asi Swissca Ger Swissca Ger Swissca Gre	ope all Caps erica a nce many	89.5 .139. .110.5 99.5 .101.25	
DEVISES	TERLY:		N.
Etats-Unis 1 Allemagne 1 Angleterre 1 Japon 100 Canada 1 CA Hollande 100 Italie 100 ITL	USD 00 DM GBP PY D NLG	1.84 1.2985 0.8515 .73.95	. 0.873 75.45

France 100 FRF	4.0275 16. 1.536 0.9625	16.5 1.567
BILLETS		25/29/3
	82.45 23.45 0.069 1.79 0.94 0.75 72.7 3.95 15.4 0.82	Vente 1.22 84.95 24.75 0.077 1.94 1.04 0.85 76.7 4.2 17.15 0.91 1.37
PIECES		
(CHF 10) Vreneli (FR 20) Vreneli (FF 20) Napoléon (RD 1) Kruger Rand (USD 20) Double Eagle	83.95 83.45 .454.4	180. 94. 90.5 462.95 529.8
OR-ARGENT		
Or USD/Oz	387 5	390 5

 Or FS/Kg
 ...
 14500.
 14750.

 Argent USD/Oz
 ...
 5.1
 5.3

 Argent FR/Kg
 ...
 191.43
 199.11

Argent FR/Kg ......
CONVENTION OR

base argent .....

R<u>HÔNE-RHI</u>N

■ RAICHLE – Les banques partie pre-nante dans le sauvetage de la fabrique

de chaussures de sport Raichle en ins-

tance de faillite sont tombées d'accord sur la répartition des promesses de crédits nécessaires à cette reprise à. Il

semble désormais que la reprise de

Raichle par le groupe autrichien Kneissl

■ EMPLOIS CRÉÉS – Le groupe bâlois Ciba va regrouper les services de

recherche de la division protection des

plantes dans son usine de Stein (AG). Les

mutations de Bâle à Stein vont créer 85

emplois dans la région, a indiqué hier

Ciba. L'investissement se monte à 70 mil-

■ ATTENTAT CONTRE LE TGV – L'organisation écologiste Greenpeace a

condamné hier l'acte de malveillance

commis contre le TGV de Paris samedi

soir à une dizaine de kilomètres de

Berne. La police n'avait encore procé-

dé à aucune arrestation hier après-

midi. Cet acte a été revendiqué

dimanche par deux hommes et deux

femmes affirmant avoir voulu protes-

ter contre la reprise des essais

nucléaires français dans le Pacifique.

La ligne Neuchâtel-Berne sur laquelle

s'est produit l'incident est exploitée par

la compagnie Berne-Neuchâtel qui dépend du BLS. Aucune mesure de

sécurité particulière n'est prévue par la

t<u>rèfle à quatr</u>e

Les gagnants

lions de francs. /ats

compagnie. /ap

Dachstein est en bonne voie. /ap

# Le DMF réduit son personnel

pepuis le début de cette année, le Département militaire fédéral (DMF) a réduit son effectif de 404 personnes. Au total, il a supprimé 2781 postes de travail depuis 1990, soit un peu plus de la moitié des réductions prévues de quelque 5000 emplois. Alors que la réduction du personnel avait été de 199 personnes durant le premier trimestre de l'année, elle s'est montée à 205 personnes au cours du second trimestre, a indiqué hier le DMF. Jusqu'à présent, seules 40 personnes ont été licenciées. Cela représente 1,4 % des 2781 postes supprimés sur un effectif initial de 19 913. Mais la pression croissante sur la Confédération en vue de réaliser des économies réduit toujours davantage la marge de manœuvre visant à éviter des licenciements, écrit le DMF. /ats

• Lire ci-dessous notre commentaire

# **Odeur** de licenciement

**Par Raymond Gremaud** 



Alors que le chômage continue de demeurer la préoccupation majeure des Suisses, les services de Kaspar

Villiger annoncent que la réduction du personnel va bon train au DMF. Depuis 1990, 2781 emplois ont été supprimés, dont 205 au cours du second trimestre de cette année. Plus de la moitié des 5000 suppressions d'emplois planifiées par le DMF sont ainsi réalisées.

Pour le chef du DMF, la tâche n'est pas facile. De nombreuses coupes font d'autant plus mal qu'elles saignent des régions déjà singulièrement pauvres en places de travail et où les reconversions tiennent de l'utopie. Ces mêmes régions souffrent également d'autres diminutions militaires. Et cela se tra-duit par un considérable affaiblissement de leur chiffre d'affaires «touristique». On peut en deviner l'ampleur en notant qu'en 1994, 37.500 militaires de moins sont rentrés en service et que la troupe a accompli 81.500 jours de service en moins dans les écoles et

Jusqu'ici l'effort de réduction du personnel - qui a affecté tous les échelons hiérarchiques, toutes les branches professionnelles et toutes les régions du pays - a pu être conduit sans trop de dommages humains. Au total, 40 personnes «seulement» ont dû être licenciées. C'est un exploit que Kaspar Villiger peinera certainement à renouveler lors de l'achèvement du pro-Il en va ce citron: plus on le presse, plus il devient difficile d'en tirer les dernières gouttes! Le chef du DMF ne cache d'ailleurs pas que d'éventuelles réductions du budget 1996 se traduiraient par des licenciements.

Le rappel est utile au moment où les pressions demeurent vives pour inciter le DMF à davantage d'économies encore. C'est même un avertissement sans frais à tous ceux qui envisagent de signer l'initiative que la gauche concocte pour remplacer celle sur la réduction de 50% des dépenses militaires, invalidée par le Parlement.

Il tombe sous le sens au'un emploi militaire dans la vallée d'Urseren ne se reconvertit pas aisément en un job citadin à la mode. Et à qui tient des discours sur les reconversions, les prudents rétorquent justement par d'excellentes questions. Qui va investir, avec quels moyens, où, quand, pour quels types de formations?

S'il y a déjà odeur de licenciement avec la suppression de 5000 des 19.913 emplois militaires, quelle serait la facture d'une armée à laquelle on supprimerait la moitié des moyens?

◊ R. G.

PRISONS ZURICHOISES/ Le nombre d'évasions va croissant

# Sécurité renforcée

es autorités zurichoises ont pris une première mesure pour renforcer la sécurité de leurs prisons. Deux établissements ont été vidés de leurs détenus «à risques». Suite à une vague d'évasions sans précédent, la Direction de la justice prévoit aussi de renforcer personnel et surveillance vidéo.

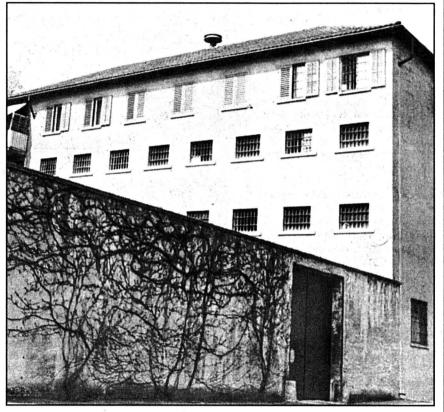
Depuis le début de l'année, dix évasions sont survenues dans les geôles zurichoises, au cours desquelles 26 détenus se sont échappés. Cette série a culminé le 23 mai dernier avec deux fuites le même jour. Moritz Leuenberger, directeur de la Justice, a alors constitué un groupe de travail chargé d'analyser la situation dans les quatorze prisons de district et proposé un paquet de mesures pour améliorer la sécurité. Les experts ont présenté leur rapport hier à la presse.

Première constatation: si la majorité des 25 évasions recencées depuis fin août 1993 sont dues à des lacunes d'ordre technique ou à un manque de personnel, ces problèmes ne sont pas seuls en cause. Les auteurs du rapport mettent l'accent sur l'évolution de la population carcérale et sur les nouveaux rapports de force qui en découlent.

Actuellement, plus de 30 % des détenus viennent en général de l'ex-Yougoslavie et, dans une moindre mesure, du Liban. Ils appartiennent à des clans solidaires, sont prêts à prendre des risques, à faire preuve de violence et connaissent bien le «milieu». Ils disposent de plus souvent de complicité de l'extérieur pour tenter une évasion.

Les conditions de sécurité ne sont plus adéquates face à ces détenus. Zurich n'est d'ailleurs pas le seul canton concerné, précise le rapport. D'après les indications fournies par d'autres cantons, le nombre d'évasions, réussies ou tentées, a augmenté partout en Suisse.

Plus spécifiquement zurichoise se révèle en revanche la surcharge chronique des établissements carcéraux, malgré de nouvelles constructions. En 1993 et 1994, les 664 places des prisons de district étaient en moyenne suroccupées de



HORGEN - De plus en plus peuplés de détenus «à risques», les établissements pénitentiaires doivent revoir leurs conditions de sécurité. archives-key

25 %, augmentant ainsi aussi le risque d'évasion. La surcharge a diminué à 10 %, mais il manque encore près de 140

Le rapport montre en outre que les endroits privilégiés des candidats à l'évasion sont la cour de promenade et les locaux de travail, point de départ de 14 des 25 dernières évasions. Le week- end est aussi une période à haut risque. Conséquences de tous ces facteurs: alors que 10 évasions sur 25 réussissaient entre 1989 et l'été 1993, ce taux est passé à 21 pour les deux dernières années. Dans le même temps, la violence s'est accrue à l'encontre des gardiens.

Une première mesure a été mise en œuvre avec effet immédiat. Les deux

vieilles prisons d'Andelfingen et de Pfäffikon, qui offrent 40 places au total, ne seront désormais utilisées que pour les détenus ne présentant pas de risque d'évasion, comme ceux qui ont commué une amende en incarcération ou qui attendent d'entrer dans un programme de désintoxication. A moyen terme, ces prisons devraient être remplacées.

L'augmentation du personnel de surveillance de 177 à 197 gardiens est en bonne voie. Le parlement a accepté un crédit supplémentaire dans ce sens. Enfin, il faudrait améliorer les infrastructures techniques et la surveillance vidéo des cours de promenades et des ateliers de travail. Un projet sera présenté d'ici la fin du mois d'août. /ats

### 4 avec 13 points: 14.784 fr. 70

Sport-Toto

92 avec 12 points: 257 fr. 10 1108 avec 11 points: 16.-7188 avec 10 points: 5 fr. 10

Somme approximative à disposition du premier rang du prochain concours: 100.000 francs

### Toto-X

Aucun gagnant avec 6 numéros. Jackpot 409.313 fr. 75 1 gagnant avec 5 nos + compl.: 13.785 fr. 20

20 avec 5 numéros: 1.683 fr. 30 793 avec 4 numéros: 42 fr. 50 14.440 avec 3 numéros: 3 francs Somme approximative à disposition du premier rang du prochain concours: 450.000 francs

### Loterie à numéros

7 avec 6 numéros: 110.222 fr. 80 10 avec 5 nos + compl.: 39.473 fr. 50 379 avec 5 numéros: 2.035 fr. 80 14.662 avec 4 numéros: 50 francs 212.732 avec 3 numéros: 6 francs Somme approximative à disposition du premier rang du prochain concours: un million de francs.

### Joker

1 gagnant avec 6 numéros: 1.439.770

5 avec 5 numéros: 10.000 francs 52 avec 4 numéros: 1000 francs 547 avec 3 numéros: 100 francs 5436 avec 2 numéros: 10 francs Somme approximative à disposition du premier rang du prochain concours: 300.000 francs

### Banco Jass

Valet de ♥; 8, 10, valet, dame et as de ♣; 9, 10, dame et as de ♦; 10 et roi

MIGROS-KONSUM/ Le Ministère public autrichien enquête depuis mai

# Dirigeants soupçonnés d'escroquerie

e Ministère public autrichien enquête depuis mai contre le patron de Migros, Eugen Hunziker, et deux autres dirigeants. Il s'agit de soupçons d'escroquerie et de traitement de faveur à l'égard d'un créancier. Il faudra aussi savoir si la déclaration d'insolvabilité est arrivée trop tard.

En relation avec la faillite du groupe autrichien Konsum, la police économique autrichienne enquête depuis le mois de mai de cette année contre trois irigeants de Migros, a indiqué à l'ATS le procureur responsable, Ingrid Gruber, confirmant un article paru samedi dans la «Kronenzeitung» de Vienne.

Migros est soupçonné d'avoir fait trop tardivement sa déclaration d'insolvabilité. De plus, on reproche au distributeur suisse d'avoir favorisé un créancier autrichien. Selon le Ministère public, l'enquête porte aussi sur des soupçons d'escroquerie. Car Migros aurait faussement assuré aux fournisseurs de Konsum, dans une lettre circulaire, qu'elle serait dorénavant le bailleur de fonds de Konsum.

La police économique autrichienne enquête pour le moment contre le patron de Migros, Eugen Hunziker, contre l'ancien patron de Konsum Migros Warenhandel GmbH (KMW), Marcel Bühlmann, et contre le directeur de KMW, Werner Grunau. Ils devraient être interrogés par la police économique au mois d'août. Les trois cadres de Migros ont déjà été convoqués pour l'interro-

Selon le procureur Gruber, l'enquête contre Migros sera conduite en même temps que celle contre les dirigeants de Konsum. Le droit pénal autrichien prévoit une peine maximale de deux ans de prison en cas d'escroquerie ou de traitement de faveur à l'égard d'un créan-

Au nom de deux grossistes autrichiens de l'alimentation, l'avocat viennois

Georg Zanger a déposé plainte pénale en mars contre les dirigeants de Migros et de sa succursale KMW, comme il l'avait déjà fait contre le comité de Konsum Autriche. Ces plaintes se basent sur des soupçons d'abus de confiance, de banqueroute simple et d'escroquerie.

Migros et Konsum avaient mis fin le 15 mai dernier à leur projet de collaboration décidé en 1993. Migros avait chiffré à environ 250 millions de francs le coût de son engagement avorté en

Pour Migros, les reproches proférés dans les médias autrichiens à l'encontre d'Eugen Hunziker et de ses deux autres dirigeants sont pour l'instant incompréhensibles, a estimé Maya Amrein, porte-parole de Migros. A propos de la circulaire mentionnée, Migros suppose cependant qu'il s'agit d'une directive administrative, qui provient du début de la coopération, a encore précisé Maya Amrein. /ats

# WERNER K. REY/ Piste d'un compte bancaire

# Retraits réguliers

Les autorités bernoises chargées de 'affaire Werner K. Rey enquêtent sur la piste d'un compte bancaire privé qui subirait régulièrement des retraits en provenance des Bahamas. Des mesures préventives ont été prises. La banque concernée affirme ne pas avoir de compte au nom de l'expatron d'Omni Holding.

Selon divers journaux, Werner K. Rey disposerait d'un compte privé auprès de la Société de banque suisse (SBS) à Thoune. Il y effectuerait régulièrement des retraits importants. Le juge d'instruction extraordinaire du canton de Berne Reto Derungs a

confirmé hier que «toutes les mesures nécessaires avaient été prises, afin que si un tel compte existe vraiment, aucun argent ne puisse en être reti-

L'enquête devrait être terminée cette semaine, mais les résultats ne seront probablement pas rendus publics en raison du secret bancaire et d'instruction, selon Reto Derungs. Pour sa part, le siège principal de la SBS à Bâle a contrôlé hier tous les comptes de l'établissement de Thoune. Le nom de Werner K. Rey n'y apparaît pas, a indiqué la porteparole Evelyne Müller. /ats

# APRÈS LE NON À L'EEE/ Des effets négatifs

# La Suisse moins attractive

√ économie suisse n'est pas directement menacée dans son existence par le non du souverain à l'EEE le 2 décembre 1992. Mais la Suisse perd lentement son attractivité pour les investisseurs à la suite de sa politique de fermeture, a écrit hier la Société pour le développement de l'économie suisse (SDES) dans un premier bilan intermédiaire.

Les entreprises n'ont signalé aucun changement positif après le non à la participation de la Suisse à l'Espace économique européen (EEE). Au contraire, beaucoup d'effets indirects négatifs se font sentir. Ainsi, de nombreuses entreprises sont confrontées à des obstacles administratifs lors du règlement des affaires et à la fron-

De plus, les relations commerciales avec des partenaires de l'Union européenne (UE) se sont refroidies «sensiblement», précise le communiqué de la SDES. Cela est dû à l'effet psychologique négatif du non à l'EEE et à des résultats de votations négatifs (initiative des Alpes, casques bleus, naturalisation facilitée, lex Friedrich). Les sociétés suisses rencontrent toujours plus de difficultés à obtenir des permis de travail pour les Suisses à l'étranger.

La SDES considère les négociations bilatérales en cours entre la Suisse et l'UE comme une alternative d'ultime recours à l'impasse de la politique économique extérieure. Pour la Suisse, c'est le seul chemin praticable pour éviter les inconvénients futurs du refus à l'EEE. /ats

Page 10

Page 11



### Mort d'un prince

FANGIO – Le célèbre pilote argentin, cinq fois champion du monde, est décédé hier à Buenos Aires des suites d'une pneumonie.

Page 10

FOOTBALL/ L'équipe neuchâteloise à la veille d'un nouveau championnat

# Xamax: en attendant M. X

euchâtel Xamax entamera demain soir à la Maladière, contre Young Boys, sa 23me saison de ligue nationale A. Comment se présente l'équipe neuchâteloise à la veille de la euchâtel Xamax entamera demain reprise? Que pouvons-nous en attendre? Quels sont les objectifs et les espoirs des dirigeants, plus particulière-ment ceux de l'entraîneur Gilbert Gress? Une page pour tenter de répondre aux questions que tout le monde se pose... tout en sachant que les vraies réponses seront données sur le terrain!

Tour de France:

Hippisme: une folle

semaine à Fenin!

aujourd'hui les Pyrénées

Voilà donc une génération déjà que le club cher au président Gilbert Facchinetti et à tant d'autres Neuchâtelois guerroie dans l'élite du football suisse, le plus souvent en rivalisant positivement avec la crème de celle-ci. Tel fut notamment le cas la saison dernière qui a vu Xamax terminer au 3me rana et se qualifier pour la coupe de l'UEFA, cela douze mois après avoir sauvé sa peau dans le tour de promotion-relégation.

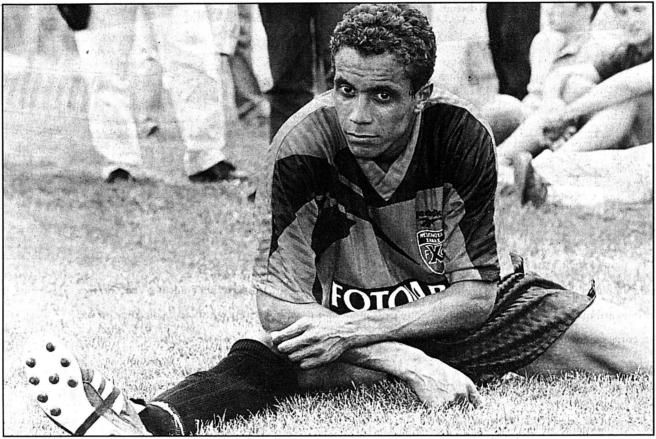
#### Cohérence

La participation à la compétition euro-péenne a conditionné les choix des dirigeants neuchâtelois à l'heure des transferts.

– Nous avons essayé d'être cohérents, explique Gilbert Gress. Nous avons donc recherché des joueurs qui doivent nous permettre de tenir un rôle en vue en championnat de Suisse, bien sûr, mais qui soient également capables de nous faire vivre plusieurs tours de Coupe UEFA. Car, estime un Gress en plein accord avec ses dirigeants, trois ou quatre tours de coupe européenne feraient un bien énorme au club, à tous les points de vue. (Précisons que notre entretjen a eu lieu avant le tirage au sort des coupes d'Europe).



MARTIN RUEDA - Son expérience sera précieuse. mcfreddy



THIERRY BONALAIR - Il devrait faire oublier Gottardi.

Heureux d'être à nouveau «européens» après trois ans de disette, les dirigeants xamaxiens ont mis les bouchées doubles pour construire une équipe compétitive malgré les départs qu'elle a dû enregistrer à la fin de la saison dernière.

- Grâce aux succès obtenus au printemps, nous pouvons reconstruire sur des critères qui sont ceux de l'entraîneur, confirme le président Facchinetti. Gress ne veut pas des individualités mais un groupe soudé. C'est aussi notre ligne de conduite. De cette façon, on peut aller très loin.

La question qui vient dès lors à l'esprit est simple: Gilbert Gress est-il satisfait des transactions opérées dans l'entre-saisons?

Nonobstant l'acquisition de l'avantcentre étranger, qui est encore à réaliser, je réponds oui. Au terme de la saison der nière, nous avions à remplacer plusieurs éléments importants, tels que Guerino Gottardi, Stéphane Henchoz, Blaise Piffaretti et Petar Alexandrov. En défense, grâce aux arrivées de Thierry Bonalair, dont j'ai pu apprécier les qualités en championnat de France, et de Martin Rueda, je considère que nous ne sommes en tout cas pas moins bons que l'année passée. Avec des qualités différentes que ceux qui nous ont quittés et l'expérience en plus, Bonalair et Rueda ont de quoi satisfaire. Au milieu du terrain, le retour de Didier Gigon me réjouit également. Je pense qu'il remplira bien le rôle tenu la saison passée par Piffaretti.

Autres nouveaux venus dans ces deux secteurs de jeu, le Français Eric Buhlmann et Lionel Moret. Arrivé blessé, le premier nommé n'a pas encore pu montrer ses capacités, tandis que le jeune Montheysan 18 ans) s'efforcera de développer des talents que tout le monde lui reconnaît.

### Le choix de l'attaquant

Riches en défenseurs et demis de qualité que Lajos Detari et Philippe Perret coiffent, le Hongrois de son génie, le capitaine de son esprit et de sa volonté exemplaires, Neuchâtel Xamax offre une autre particularité moins réjouissante, celle d'être «court» en attaque. On cherche en vain l'homme répondant aux exigences du marqueur de goals, le «buteur né»

Une équipe peut certes marquer des buts sans disposer de ce spécimen rare. Avec une tactique appropriée, chaque joueur devrait être capable de battre le gardien adverse d'une manière ou d'une autre. Le jeu xamaxien vise à cette perfection. Les faits ils ont toujours raison – démontrent cependant que la présence d'un canonnier est nécessaire dans une équipe qui veut aller loin. Mieux vaut donc se doter d'un tel atout.

Afin de s'assurer les services d'un homme de qualité, Gilbert Gress était décidé à patienter, se déclarant prêt à commencer le championnat sans avant-centre type plutôt qu'avec un nouveau venu qui ne donnerait pas satisfaction par la suite.

mcfreddy

Le choix de l'attaquant n'est pas facile. Il faut bien peser le pour et le contre, répète l'entraîneur xamaxien. Les recherches se font tous azimuts! On court partout, de la Tchécoslovaquie à la Norvège, pour dénicher l'oiseau rare, lequel doit correspondre à nos besoins mais aussi à nos moyens.

Fidèle à son système de jeu (le 4-3-3), c'est l'une de ses grandes forces, Gilbert Gress n'entend pas s'en écarter, ne seraitce que durant quelques matches, en attendant Mister X. S'il le faut, Neuchâtel Xamax entamera donc le championnat sans attaquant étranger mais tout de même avec trois hommes en première ligne. Toutefois, notre petit doigt nous dit qu'il en ira autrement, parce que Xamax a trouvé son bonheur, et qu'il y aura du nouveau de-main à la Maladière. «Il» devrait en effet arriver aujourd'hui, qualification en main car, prudents, les dirigeants xamaxiens ont administrativement fait le nécessaire en temps voulu. Vous avez dit suspense?

◊ François Pahud

### **Encore mieux**

- Notre but, cette saison, sera de faire mieux que la saison dernière. Et Gilbert Gress de préciser sa pensée :

 Lors du dernier championnat, nous sommes partis fort et nous avons terminé en boulet de canon mais, entre-temps, nous avons connu une période très difficile. Les problèmes de divers ordres ont été nombreux. Je souhaite que, cette fois, nous ayons plus de continuité dans la qualité des prestations, de même que dans les résultats. Nous devons cela à notre public, à tous ceux qui nous aident et qui, par leurs encouragements, créent un climat positif autour du club.

Gilbert Gress veut avant tout satisfaire les spectateurs. Dans un tout autre ordre, il tient également à relever l'attitude de ses joueurs, lesquels ont été remarquables face aux diffi-cultés financières du club, au milieu du championnat.

– Ils ont toujours donné le meilleur d'eux-mêmes. Leur esprit de corps et leur volonté de réussir ont passé avant les considérations d'ordre privé, ce qui n'a certainement pas été toujours facile pour tous. On n'en a jamais rien vu sur le terrain. Je les en remercie encore. C'est grâce à cet état d'esprit que nous avons pu terminer la saison en beauté.

### Et encore...

■ HORAIRE - Le coup d'envoi des matches de Xamax a domicile est fixé à 20 h, le samedi comme le mercredi, jusqu'à fin septembre. Dès l'heure d'hiver, les matches du samedi sébuteront à 18 h 15. Pour les matches du dimanche (novembre et décembre), le coup d'envoi aura lieu à 15 h 30.

**■ SPONSORS** – Les Xamaxiens se présenteront demain sous un nouveau maillot, signé Reebock. Le club de la Maladière sera le seul de la ligue A dans ce cas. Il en retirera quelque avantage financier et, surtout, une image plus dynamique. Quant à l'entreprise Fotolabo, qui parraine Xa-max depuis 1988 déjà, elle a décidé de prolonger sa précieuse aide à l'équipe neuchâteloise pour la saison à venir en tout cas.

■ TROIS POINTS – Gilbert Gress ne voit pas l'utilité de la victoire à 3

- Cela ne changera pas grandchose, sinon que les écarts pourront paraître plus grands qu'aujourd'hui. Nous ne modifierons pas notre façon de jouer. On ne peut pas évoluer avec cing attaquants! /fp

# L'effectif

### **Gardiens**

CORMINBOEUF Joël, 13.03.64 DELAY Florent, 23.08.71

### Défenseurs et demis

BONALAIR Thierry, 14.06.66 (France) BUHLMANN Eric, 27.08.64 (France) DAL SANTO Ivan, 12.01.72 (Italie, assimilé) DETARI Lajos, 24.04.63 (Hongrie) GIGON Didier, 10.03.68 JEANNERET Sébastien, 12.12.73 MARTIN Lionel, 21.07.74 MORET Lionel, 16.01.77 PERRET Philippe, 17.10.61 ROTHENBUEHLER Régis, 11.10.70 RUEDA Martin, 09.01.63 VERNIER Alain, 09.02.68

### **Attaquants**

KUNZ Adrian, 07.07.67 ISABELLA Patrick, 25.01.7 TROPIANO Roberto, 10.05.75 WITTL Charles, 05.10.71 (Ghana/Autr., assimilé)

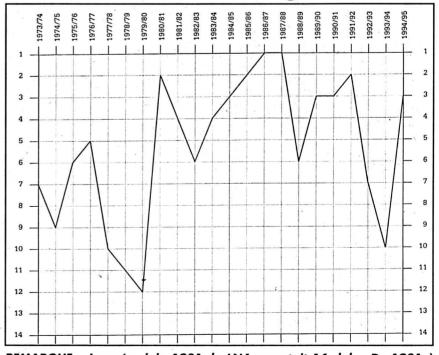
### Entraîneurs

GRESS Gilbert (France, ancien) Adjoint: GIVENS Daniel «Don» (Irlande, ancien)

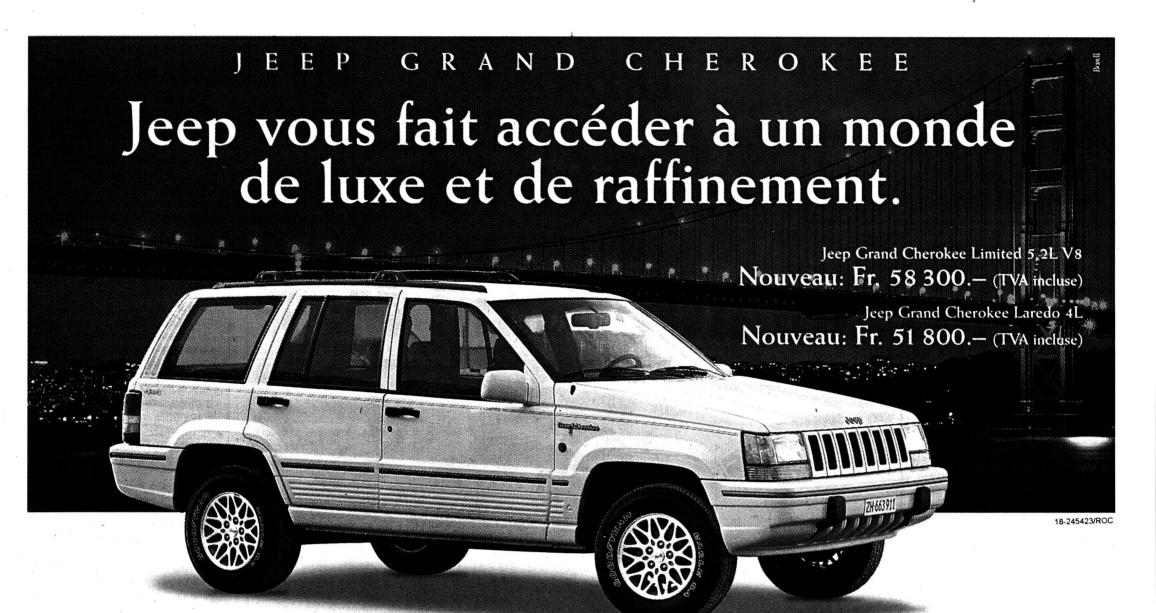


ADRIAN KUNZ - La ligne d'attaque de Xamax sera complétée aujourd'hui.

# Xamax en ligue A



REMARQUE - Jusqu'en juin 1981, la LNA comptait 14 clubs. De 1981 à 1987, elle en rassembla 16. Depuis le championnat 87-88, elle n'en réunit que 12.



elle seule, la nouvelle gamme de prix des modèles Limited et Laredo est une invitation à céder aux irrésistibles attraits de la Jeep Grand Cherokee. Cette luxueuse berline de la catégorie supérieure est dotée du système de transmission intégrale Quadra-Trac, issu des développements technologiques les plus récents. Son confort de conduite est présidé par la suspension exclusive Quadra-Coil à ressorts hélicoïdaux. Vous pouvez choisir entre deux modèles qui symbolisent l'exclusivité absolue. La Limited est propulsée par un impressionnant moteur V8 de 5,2 litres, développant 155 kW (211 CV) et 400 Nm. La Laredo, quant à elle, est dotée d'un puissant 6 cylindres en ligne de 4 litres, 132 kW (180 CV) et 285 Nm.



REPRÉSENTATION GÉNÉRALE POUR LA SUISSE ET LA PRINCIPAUTÉ DU LIECHTENSTEIN : CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) AG, VULKANSTRASSE 120, 8048 ZURICH, 01/434 82 00.

VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT

VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT:

BERNE: 2503 BIENNE, WALTER SCHWAB AG, TÉL. 032/25 70 70 2557 BIENNE-STUDEN, GARAGE MARTINI, TÉL. 032/53 60 80/81. FRIBOURG: 1762 GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TÉL. 037/26 41 81 1716 PLAFFEIEN, GARAGE E. ZAHND AG, TÉL. 037/39 23 23 1635 LA TOUR-DE-TRÊME, SPICHER ET CIE AUTOS S.A., TÉL. 029/2 90 74 1680 ROMONT, GARAGE DE LA GARE, TÉL. 037/52 23 04. GENÉVE: 1219 GENÉVE-LE LIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TÉL. 022/736 45 11 1207 GENÉVE. COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TÉL. 022/736 86 59 1206 GENÉVE, GARAGE MALOMERÉ, SAVAL S.A., TÉL. 022/346 39 11. 1290 VERSOIX, GARAGE PARCA S.A., TÉL. 022/735 52 22. JURA: 2764 DELÉMONT-COURRENDLIN, GARAGE DU CASINO, WILLEMIN S.A., TÉL. 066/35 60 30/31. NEUCHÂTEL: 2300 LA CHOMBE, SAVAL S.A., TÉL. 038/63 35 05. 2000 NEUCHÂTEL, GARAGE BOREL S.A., TÉL. 038/29 90 29. VALAIS: 1920 MARTIGNY, ROBERT ET ALAIN ROUGE S.A., HI-TECH AUTOMOTIVE, TÉL. 038/63 35 05. 2000 NEUCHÂTEL, O21/051 148-56 11 38. 1951 SION, AUTO-POLE, RENÉ VOLTAGIO S.A., TÉL. 027/23 75 12. 3945 STEG-GAMPEL, VEGAS GARAGE, TEL. 028/42 11 41 VAUD: 1860 AIGE, INTER-AUTO S.A., TÉL. 027/23 11 1815 CLARRENS, GARAGE DE VINET, JEAN ZWAHLEN ET FILS, TÉL. 021/964 34 46 1804 CORSIER-SUR-VEVEY, CILO S.A., TÉL. 021/921 02 31. 1023 CRISSIER, EMIL FREY S.A., CENTRE AUTOMOBILE ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY FINANZ AG, BUREAU ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY FINANZ AG, BUREAU ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY FINANZ AG, BUREAU ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY FINANZ AG, BUREAU ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY FINANZ AG, BUREAU ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. 1023 CRISSIER, EMIL FREY S.A., TÉL. 021/731 35 22. 1606 FOREL (LAVAUX), C. DÌCK, GARAGE DU PRALET S.A., TÉL. 021/731 35 22. 1606 FOREL (LAVAUX), C. DÌCK, GARAGE DU PRALET S.A., TÉL. 021/731 29 1027 LONAY, GARAGE DE LA VOLO-BOLLE S.A., TEL. 021/803 30 44. 1094 PAUDEX, C. DÌCK, GARAGE DU PRALET S.A., TÉL. 021/761 29 1027 LONAY, GARAGE DE LA VV



# Gris de Gris Pyrénées 1994

Vin rosé français



# Baisse de prix!

2.2 kg

DENNER

Niaxa

SUP

Sachet de recharge équivaut à 5 kg

**Dixan MegaperIs** 

### Dixan Champion contre les taches





# **Persil Supra** Système anti-taches efficace dès 40 °C 3 kg



### Persil Color lave mieux les couleurs

tout en les ménageant





Comparaison de prix du 30.6.95 à Zurich 13.40 Niaxa 3 kg

Comparaison de prix du 30.6.95 à Zurich

12.50

Dixan 2.2 kg

Dixan 2.2 kg

### Niaxa Force de lavage

complète à partir de 30 °C





Produit pour lave-vaisselle Pour une propreté imbattable Bidon de 3 kg



### Sun

Nouveau: Sachet de recharge



Comparaison de prix du 28.6.95 à Zurich DENNER Sun 1 kg Sun 1 kg 5.90

avantageux! Nous sommes to

FOOTBALL/ Conférence de presse du directeur de la Ligue nationale

# Le cri d'alarme d'Edmond Isoz

- La Suisse doit absolument défendre sa position au classement internations de l'UEFA, si elle ne veut pas disparaître du concert international au niveau des clubs! A l'occasion d'une séance d'information tenue à Lausanne, le directeur de la Ligue nationale a jeté un véritable cri

- Dans trois semaines, quatre équipes suisses participeront au tour préliminaire des Coupes européennes. La qualification ne doit pas être leur seul but. Ainsi, le FC Sion et le FC Lugano, qui rencontrent des adversaires à leur portée en Moldavie et en Hongrie, s'efforceront de prendre les quatre points en jeu. Il faut absolument améliorer le coefficient global. Dans cette optique, un échec de Grasshopper en Ligue des Champions, venant après celui du FC Servette l'an dernier, aurait des conséquences funestes à moyen terme, précisait Edmond Isoz. La Suisse, il faut le rappeler, occupe le 17me rang. Si elle ne se maintient pas parmi les 21 premiers, elle perdra l'une de ses deux places en Coupe UEFA, tout en étant menacée d'être exclue de la phase de qualification pour la Ligue des Champions, si elle chute audelà du 24me rang!

L'orateur a également tenu des propos alarmistes à propos du stade du Wank-

– Le rapport de la commission de sécurité, qui sera publié le 1 er septembre, est très pessimiste... C'est l'organisation même de la finale de la Coupe de Suisse à

Dernier délai

pour vos dons

Nous rappelons à nos lecteurs que le délai de l'opération «football

Rwanda», lancée par le Genevois

Jean-Luc Imhof pour venir en aide

aux petits orphelins rwandais par le

sport, arrive à échéance demain à mi-

di. Il ne vous reste donc que quelques

heures pour venir déposer à notre

Service de promotion, rue de la Pier-

re-à-Mazel 39, les sacs, paires de

chaussures ou ballons dont vous

Copa America

L'Uruguay et la

Colombie passent

Montevideo, quarante-cinq ans, jour

pour jour, après sa victoire en phase

finale de la Coupe du monde 1950. En

demi-finale, mercredi à Montevideo,

l'Uruguay affrontera la Colombie, victo-

rieuse du Paraguay aux tirs du but (5-4)

action et ils ouvrirent la marque dès la 2me minute de jeu par Otero. Ce but sur-

prise qui déstabilisa les Boliviens. Les co-

équipiers de Borja en profitaient pour ins-

crire un second but par Fonseca (30me),

d'une reprise spectaculaire sur un coup

franc magnifiquement tiré par Frances

coli. Malheureusement, Fonseca se bles-

sait sur cette action (lésion musculaire à

une cuisse) et devait quitter le terrain. La

seconde période voyait les Boliviens plus

entreprenants. Leurs efforts étaient ré-

compensés par un but de Sanchez

(70me). Ils tentaient alors le tout pour le

tout afin de refaire définitivement leur re-

Les Uruguayens furent les premiers en

dans le premier quart de finale.

Uruguay s'est qualifié pour les demi-finales de la Copa America

en battant la Bolivie (2-1), à

n'auriez plus besoin. E

en cause! Très ferme sur cette question, le représentant de la LN lancait: - Notre but est clarement défini: pour la saison 96/97, tous les stades de LNA devront répondre aux exigences minimales des normes européennes en matière de sécurité. Ainsi l'évacuation d'une tribune doit se faire en moins de

A ce sujet, une bonne nouvelle. Le stade Saint-Jacques à Bâle a engagé plus d'un million de francs dans des travaux de réfection de première urgence. A Genève, la tribune A du stade des Charmilles reste interdite pour un an. Une autorisation provisoire jusqu'en décembre est accordée pour les tribunes B, C et D.

#### Souplesse dans les horaires et les transferts

LN a rappelé les innovations apportées pour le championnat

95/96: la victoire à 3 points, le remplacement de 3 joueurs – gardien compris –, la libéralisation des heures des matches, (entre 16 h 00 et 21 h 00 du 1er mai au 30 septembre et entre 14 h 00 et 16 h 00 du 1er novembre au 31 mars, à choix sa-



Le patron administratif de la E. ISOZ - La Suisse pourrait n'avoir plus qu'une équipe en Coupe de l'UEFA.

medi ou dimanche aux mois d'avril et

Un joueur pourra faire l'objet de plusieurs prêts au cours de la même saison, mais il n'aura droit qu'à un seul transfert définitif. Les transferts sont autorisés toute

l'année, à l'exception de deux périodes interdites, lors de la phase cruciale de la compétition. Elles seront d'ailleurs annoncées soixante jours à l'avance par le Comité de la LN. Les clubs engagés dans le tour préliminaire des coupes européennes 95/96 ont jusqu'au 28 juillet pour obtenir la qualification d'ultimes ren-

A propos des retransmissions télévisées en direct, celles-ci interviendront de facon ponctuelle et non obligatoirement chaque week-end. Les premières ne sont d'ailleurs prévues que pour la tin septembre.

Enfin, les clubs qui ne sui-vraient pas les directives du nouveau concept de formation pourraient être pénalisés financièrement dès la saison 96/97. Le contrat signé avec la TV, qui permet une redistri bution d'argent aux clubs, verrait la part des récalcitrants être réduite.

Un projet est à l'étude afin d'organiser dès 1997 un championnat suisse en salle, calqué sur le modèle allemand. Les clubs de LNA auraient l'obligation, en janvier, de participer au moins à deux des tournois qualificatifs pour le «Master». /si

tion entre une catégorie juniors (1977, 78 et 79) et une catégorie jeunesse (1980 et Neuf nageurs inscrits à ces championnats d'Europe figurent parmi les quarante meilleurs performers mondiaux de leur spécialité. On citera notamment la Bélarusse Elena Marintch, qui a établi le 22me temps de l'année sur 200 m brasse en 2'32"14, et l'Italien Massimiliano Rossolino, 23me

mondial sur 400 m libre en 3'54"91.

NATATION

Les juniors

européens à Genève

près 1975 et 1985, Genève-Natation organisera pour la troisiè-

juniors. Cette compétition, qui se déroule-

ra du mercredi 19 au samedi 22 juillet,

réunira plus de 600 participants issus de

43 pays. La Suisse sera représentée par

En raison du développement physiolo-

gique plus précoce chez les filles, des mo-

difications ont été apportées quant aux limites d'âge. On observe ainsi un décala-

ge de deux ans entre les garçons et les filles

qui seront en lice cette semaine dans le bas-

sin des Vernets. Les années de naissance retenues pour les garçons sont 1978 et

1979, pour les filles 1980 et 1981. Le plon-

geon marquera pour sa part une distinc-

dix nageurs et un plongeur.

me fois les championnats d'Europe

Face à une opposition aussi relevée, les Suisses limiteront leurs ambitions à battre leurs records personnels. Si une finale A semble bien utopique, le Veveysan Ra-phaël Astolfi (100 m brasse), le Zurichois Philipp Michel (100 m libre), la Thurgovienne Denise Eigenmann (200 et 400 m libre) et la Tessinoise Flavia Rigamonti (800 m libre) peuvent, pourquoi pas, se glisser dans une finale B. Sur le plan helvétique, le résultat le plus brillant de l'histoire de ces championnats d'Europe juniors fut obtenu ses quatrièmes places sur 100 et 200 m papillon. en 1980 à Skövde par Carole Brook avec

La sélection suisse:

LUTTE

Plongeon: Jean-Romain de Laloye (1 m et 3 m jeunesse). Natation: Jérôme Choffat, (Genève/100 et 200 m papillon). Raphaël Astolfi (Vevey/100 m brasse). Philipp Michel (Zurich/100 m libre). Jérôme Thévenaz (Vevey/100 m et 200 m dos). Nicole Zahnd (Worb/100 m libre, 100 m papillon et 200 m 4 nages). Martina Kindler (Adliswil/100 m libre). Tina Spiess (Wittenbach/100 m dos). Flavia Rigamonti (Lugano/400 m et 800 m libre). Denise Eigenmann (Frauenfeld/200 m, 400 m et 800 m libre). Stéphanie Cour (La Chaux-de-Fonds/200 m brasse). La Suisse s'alignera par ailleurs dans trois relais, le 4 x 100 m libre et filles et les deux relais du 4 x 100 m 4 nages. /si

# LIGUE A/ Young Boys à 24 heures du championnat

# Conz mise sur la jeunesse

utation majeure dans le club de la capitale, puisque c'est désormais le Dr Peter Cerny qui tient les rênes de l'équipe bernoise. Toutefois, le nouveau président arrive sans chèque, mais avec des idées et des structures. Donc, au niveau financier rien de nouveau et le club bernois continuera de vivre avec des moyens limités. Pas d'argent, pas de folie non

Réaction de l'entraîneur Jean-Marie Conz:

– Notre politique consiste à recruter le maximum de jeunes joueurs, si possible talentueux. Donc, je mise sur l'enthousiasme de cette jeunesse pour conduire Young Boys parmi les douze meilleures équipes de l'élite. C'est mon ambition et celle des dirigeants également. Nous sommes donc sur la même longueur d'ondes en ce qui concerne les objectifs.

Après avoir défendu les couleurs de YB durant 15 saisons, le capitaine Martin Weber rentre dans le rang. Ce qui amène l'entraîneur à parler de son secteur dé-

Durant les matches d'entraînement, j'ai confié le poste d'arrière libre à Alain Baumann. Ce joueur est lucide, il est de la «maison» et possède aussi une solide expérience. Pour meubler ce secteur, i'aurai à disposition un autre défenseur expérimenté, Adrien Aebi de Soleure. Sa polyvalence sera précieuse pour l'équipe.

### Un Slovaque en renfort

Pour une question financière, Young Boys fut contraint de laisser partir les deux espoirs talentueux Luca Ippoliti et Roger Küffer. Conz ne perd pas le nord pour au-

– Ils sont partis, on va les oublier, un point c'est tout.

Et de poursuivre sur un ton optimiste: - Je suis heureux d'enregistrer l'arrivée du Slovaque Lubos Plevka, un milieu de terrain offensif qui devra apporter une touche technique intéressante. Reto Gertschen qui revient au bercail, donnera aussi une certaine assise dans l'entre-jeu. N'oublions pas non plus que je dispose-rai à nouveau du Ghanéen Aduobe, remis de blessure.

Conz parle encore d'une nouvelle réjouissante:

- Le Danois Bent Christensen est maintenant considéré comme joueur assimilé, ce qui me permettra de faire jouer trois autres étrangers simultanément.

### La jeunesse devant

Comment se présentera le front de l'attaque bernoise? Le Jurassien de Berne rétorque spontanément:

La jeunesse devant! En premier lieu Marco Dittgen, un attaquant allemand de 21 ans qui possède un brin d'expérience de la Bundesliga. Grand gabarit, il sera précieux sur les balles aériennes et devra occuper une certaine place dans la surface de réparation adverse. Je salue aussi avec plaisir le retour de Michel Maïano dont l'envie de défendre à nouveau les couleurs du club pourrait s'avérer bénéfique à la réalisation.

Un autre attaquant de pointe pourrait se faire une place au soleil:

– Il s'agit de l'ex-Biennois Jann Tadorian. Rapide, ce joueur de 22 ans agit de façon imprévisible dans les «seize mètres», ce qui peut être considéré comme un atout pour un attaquant. Enfin, deux autres attaquants de 22 ans seront encore à disposition de Conz: Andreas Gerber (ancien) et Markus Ruef (nouveau).

Young Boys a disputé deux matches de préparation à Granges dans le cadre de la Coupe horlogère. L'équipe bernoise n'a inscrit que deux buts en deux rencontres! Cette relative stérilité ne perturbe pas pour autant Jean-Marie Conz:

-L'aspect positif à dégager de ces deux matches réside dans le fait que l'équipe s'est créée une douzaine d'occasions de but. Lorsque nous aurons suffisamment de lucidité pour transformer de telles occasions, je pourrai parler de progression réelle dans ce secteur.

Young Boys va entamer le championnat à la Maladière pour venir y affronter Neuchâtel Xamax. Que pense Jean-Marie Conz de cette entrée en matière?

Ce début de calendrier me convient très bien. J'estime que le fait d'évoluer d'abord à l'extérieur n'engendre aucune pression psychologique dans nos rangs. Nous pourrons ainsi évoluer de façon plus sereine et obtenir un bon résultat.

L'entraîneur des Young Boys n'ignore pas que la nouvelle saison ne sera pas synonyme de sinécure, mais il s'efforcera d'inculquer à sa troupe le dynamisme suffisant pour qu'elle réalise de bonnes performances... sporadiquement!

**Clovis Yerly** 

KOBEL Peter (1969)

### Défenseurs

NEQROUZ Rachid (1972) Maroc STREUN Hugo (1965) ROTZETTER Rolf (1969) LENGEN Martin (1974) AEBI Adrian (1966) BAUMANN Alain (1966)

### **Demis**

CHRISTENSEN Bent (1963) Dane-SUTTER René (1966) ADUOBE Godfried (1975) Ghana GERTSCHEN Reto (1965) PAGANO Antonio (1969) NEFF Dominik (1975) PLEVKA Lubos (1970) Slovaquie

MAIANO Michel (1968) GERBER Andreas (1973) TADORIAN Jann (1973) RUEF Markus (1973)

### Entraîneur

CONZ Jean-Marie (Suisse, ancien)

# L'effectif

### **Gardiens**

PULVER Bernard (1963)

### Attaquants

DITTGEN Marco (1974) Allemagne

# Stähli sans couronne, mais en progrès

S chwarzenburg servait de rendez-vous majeur à toute l'élite bernoise pour une belle fête cantonale. L'édition 1995 permit au roi Silvio Rüfenacht de combler un vide sur sa carte de visite, puisqu'il ne s'était jamais encore imposé dans cette compétition d'envergure. Parmi les 170 acteurs engagés, se trouvaient deux lutteurs romands, le Fribourgeois Crausaz et le Neuchâte Edouard Stähli. Tous deux rentrèrent tête nue de leur déplacement dans le Mittelland.

Le chef de file neuchâtelois ne rata pourtant la distinction que d'un quart de point! En effet, son parcours mentionne un total de 56.25 points, alors que la couronne fut distribuée à tous ceux qui réalisèrent un quart de point en plus. Le lutteur du Vignoble savoura trois succès avec la note maximale – une preuve que le kurz s'avéra efficace - mais subit également trois revers chiffrés à 8.75

Agé de 24 ans – il est né le 19 janvier 1971 –, Stähli se trouvait pour la première fois engagé dans une cantonale bernoise. Après la douche, il tirait le bilan de la journée: – D'abord, il convient de préciser que je ne disputais que la quatrième fête de la saison et je me suis aperçu qu'il me manquait de la compétition. Au niveau de la condition physique, je suis satisfait. Par conséquent, je me trouve sur la courbe ascendante et dès que j'aurai disputé encore deux à trois fêtes, je pense pouvoir retrouver la bonne forme.

Prochain examen de passage difficile? La célèbre fête alpestre du Brunig, où il sera à nouveau engagé dans la sélection

♦ Clovis Yerly

■ FOOTBALL – Düsseldorf a engagé l'attaquant macédonien Darko Pancev en provenance de l'Inter Milan. Pancev, 29 ans, a signé un contrat de deux ans. /si

# tard. En vain. /si Coupe du Monde 2002: pas question de coorganisation e Japon et la Corée du Sud ne co-

organiseront pas la Coupe du mon-de en 2002, en dépit des suggestions faites récemment par d'importants hommes politiques coréens, selon un responsable du football japonais.

- Les deux comités de candidature japonais et sud-coréens se sont préparés à organiser l'événement tout seuls, comme le demande la FIFA, et n'ont jamais envisagé de le co-organiser, a déclaré Junji Ogura, membre du comité de candidature japonais pour la Coupe du monde. /si

STREUN ET PULVER - Deux piliers défensifs des Bernois.

# Mondiaux

# La revanche de Jaquet?

Les championnats du monde, cette semaine à La Haye, auront cette année un relief particulier puisqu'ils permettront aux équipes de se qualifier directement pour les Jeux olympiques d'Atlanta.

Peu de nations, à part l'Italie, l'Allemagne, la Hongrie, la Russie et la France peuvent prétendre qualifier leurs équipes aux cinq armes (épée masculine et féminine, fleuret masculin et féminin et sabre). Pour ce faire, il faudra figurer dans les sept meilleures du classement du Mondial, la 8me place étant réservée aux Etats-Unis, pays organisateur. Il restera ensuite une possibilité de repêchage à raison d'une équipe par zone géographique (Afrique, Amérique, Europe et Asie).

Sur le plan individuel, les résultats de La Haye seront également d'importance puisque les escri-meurs figurant dans les 16 premiers du classement mondial (à raison de trois par nation) en avril 1996 seront directement qualifiés pour les Jeux et exemptés de tour préliminaire à Atlanta.

A l'épée masculine, le Russe Pavel Kolobkov visera un troisième titre de suite. Il aura pour principaux adversaires le Français Eric Srecki, vainqueur de la Coupe du monde, et l'Allemand Arnd Schmitt, No 2 et, peut-être, le Bâlois Olivier Jaquet, qui ne s'était incliné que devant Kolobkov en finale, l'an dernier. Chez les femmes, l'Espagnole Taimy Chappe, titrée en 1990 sous les couleurs de Cuba, a réalisé la meilleure saison et elle partira favorite. Au fleuret, l'Ukrainien Serguei Goloubitski a remporté sa quatrième Coupe du monde mais il court toujours après un titre majeur. Du côté féminin, les Italiennes sont toutes favorites, notamment Giovanna Trillini et Valentina Vezzali. Enfin, au sabre, le Russe Stanislav Pozdniakov, médaillé d'argent l'an dernier à Athènes, devrait confirmer son excellente saison en Coupe du monde.

### Les femmes aussi

La Suisse a délégué à La Haye deux équipes complètes à l'épée et, pour la première fois depuis 1974, un sabreur, le Genevois Laurent

A l'épée, la délégation helvétique possède deux atouts non néaligeables avec Olivier Jaquet, vicechampion du monde à Athènes, et Gianna Bürki qui, l'an dernier, n'avait échoué qu'à une petite victoire d'une médaille.

Olivier Jaquet (Bâle) a démontré son excellente forme lors du récent tournoi de Heidenheim, l'un des plus importants de la Coupe du monde, en prenant sa revanche sur Kolobkov (15-14). Il a ainsi apporté à la Suisse sa première victoire en Coupe du monde depuis 1988 (Michel Poffet à Londres). L'équipe sera complétée par Nic Bürgin (Bâle), Daniel Lang (Stäfa) et le «vétéran» Daniel Giger ((Ostermundigen). Si l'équipe helvétique manque sa

sélection pour Atlanta, elle aura la possibilité de se repêcher lors des championnats d'Europe de Budapest (9-12 novembre) où une place qualificative sera en jeu.

### La sélection suisse

Epée (individuelle et par équipes). Messieurs: Olivier Jaquet (26 ans/Bâle), Nic Bürgin (23/Bâle), Daniel Lang (24/Stäfa), Daniel Giger (46/Ostermundigen). Dames: Gianna Bürki (25/Bâle), Isabelle Pentucci (27/Genève), Anja Straub (27/Berne), Michèle Wolf-Starzynski (34/Zurich/Cologne). Sabre: Laurent Waller (28/Genève). /si

■ ATHLÉTISME - Le concours de saut en longueur du meeting de Padoue a été marqué par la victoire du Cubain Ivan Pedroso qui a réalisé la meilleure performance mondiale de l'année avec un bond de 8 m 70. A quelques jours des championnats du monde de Göteborg, le Cubain se profile comme le favori à la succession d'un Mike Powell à la recherche de sa forme. /si

CYCLISME/ Tour de France: au moment d'attaquer le Tourmalet

# Le repos des guerriers

ulus-les-Bains. Son charme sauvage, sa fraîcheur, sa poésie. Posée dans un écrin de verdure au pied de la chaîne pyrénéenne, la pittoresque petite station de l'Ariège offre au visiteur une douceur de vivre que rien ne semble en mesure de déranger. Pas même la grande transhumance de



De notre envoyé spécial: Christian Rappaz/

Au milieu du village, l'Hostellerie de la Terrasse. Une maison de tradition, calme, où toutes les chambres sont aménagées avec élégance et meublées de style ancien. Sa terrasse ombragée en bordure d'une petite rivière, le Garbet, vous permet de vous ressourcer au clapotis de l'eau assure le dépliant publicitaire de l'établissement.

Les «guerriers» pouvaient-ils décemment rêver d'un meilleur lieu de repos? Alex Zülle et toute son équipe Once ne regrettent en tout cas pas d'y avoir planté

leurs quartiers. Emerveillé par cette nature à la fois généreuse et onctueuse, le Saint-Gallois espère d'ailleurs puiser dans ce décor champêtre et vivifiant les forces nécessaires à poursuivre son œuvre. C'est qu'à l'image de tous ses équipiers, l'Alémanique, à l'allure d'éternel étudiant derrière ses larges lunettes rondes, a beaucoup donné depuis le départ de Saint-Brieuc.

– Cette journée de repos va nous faire du bien. Avec tout le travail que nous avons effectué jusqu'ici, les organismes commencent à se fatiguer, insiste Manolo Saiz, le rondouillard directeur-sportif du groupe espagnol.

### 1% de chance

Malgré son air filou, l'ancien prof de gym madrilène ne galège pas. Et pourtant, paradoxalement, malgré les grands numéros de ses fers de lance (Bruyneel à Liège, Zülle à La Plagne, Jalabert à Mende), on ne peut pas dire que son équipe ait réellement pesé sur l'issue de la course lors de ses échéances clés. Volontiers roublard et toujours habile à s'en sortir d'une pirouette, Saiz le confesse d'un ton

- Indurain est le meilleur coureur du monde roulant dans la meilleure éauipe du monde. Il a 99% de chances de l'emporter. Alors, comment voulez-vous faire autrement que de rester dans ses roues? S'il avait une seule faiblesse, nous en profiterions, c'est sûr.

Agrippé à l'Espagnol telle une sangsue à la peau de son malheureux élu, Alex Zülle demeure plus que jamais en embuscade. Après une vraie fausse-alerte en fin de semaine dernière – la douleur à sa cuisse était surtout dans sa tête, coupe Saiz le Saint-Gallois a recouvré la plénitude de ses moyens à Guzet-Neige. Bien entamé, il refuse cependant de céder à l'euphorie et surtout, pose clairement les limites de ses ambitions. Pour battre Miguel, il faut sans cesse l'attaquer. Mais à chaque tentative, il démontre qu'il est le plus fort, confie-t-il, résigné. Décodé, le longiligne lévrier de Wil s'accrochera d'abord à sa deuxième place et au podium avant de songer à d'autres lauriers. C'est suffisamment dur comme ça. D'autant que derrière, Riis ne montre aucun signe de déclin.

> A l'eau, mais pas noyé

lendemain – avec six cols au menu, dont l'arrivée en côte à Cauterets, l'étape d'aujourd'hui s'annonce terrifiante – ou manque de confiance? Zülle réfute en bloc, rejette les arguments d'un revers de main. Pour se justifier, l'Helvète brandit les règles tacites du peloton, qui ont force de loi.

-Indurain a clairement démontré sa capacité à remporter un cinquième Tour d'affilée. Etre le premier des viennent-ensuite constitue déjà une belle satisfaction. Plus qu'un défaut d'ambition, le héros de La Plagne, dont la trajectoire et les potentialités ressemblent étrangement à celles de son maître - même morphologie, mêmes aptitudes foncières, même montée en puissance sur le Tour – invoque la prudence, la sagesse, la patience. Résumée d'un trait, sa pensée pourrait, en fait, émarger au proverbe: tout vient à point pour qui sait attendre. Ou traduit version cyclisme, d'abord apprendre à être dauphin avant de devenir requin. Dans cet ordre d'idée, Alex Zülle veut bien se jeter à l'eau, mais ex-

◊ C. R.



Aveu d'impuissance, peur du

ZUELLE - Pour le Saint-Gallois, être deuxième derrière Indurain serait déjà une clut de finir noyé... belle satisfaction.

# AUTOMOBILISME/ Décès du quintuple champion du monde Fangio

# Le prince du volant n'est plus

ancien pilote argentin Juan Manuel Fangio, qui fut à cinq reprises champion du monde, est décédé dans la nuit de dimanche à lundi, dans la clinique Madre Dei à Buenos Aires, où il avait été transféré vendredi dans un état critique. Fangio, âgé de 84 ans, souffrait d'une pneumonie et avait été placé sous assistance respira-

Avec Juan Manuel Fangio, petit mécanicien devenu «prince du volant», le sport automobile a perdu sa plus belle étoile et le symbole de sa période héroïque. L'Argentin, fils d'un maçon italien venu refaire sa vie en Amérique du Sud, a bâti à force de ténacité un palmarès incomparable.

Son record de cinq titres mondiaux n'est pas près d'être égalé et seul le Brésilien Ayrton Senna, disparu tragiquement le 1 er mai 1994, s'est entouré après lui d'une aura comparable. Rien ne désignait pourtant l'apprenti garagiste de Balcarce à briller au firmament. Venu tard à la compétition, c'est lentement, méthodiquement, qu'il en gravit un à un tous les échelons.

Fangio, un véritable mythe, était entré depuis longtemps dans la légende en se forgeant le plus beau des palmarès avec 24 victoires en 51 Grands Prix seulement et cinq titres mondiaux (1951, 54, 55, 56 et 57), sur des voitures différentes. Que ce soit avec Alfa Romeo d'abord, Maserati, Mercedes, Ferrari et encore Maserati, Fangio régna en maître, modèle de sens tactique.

En 1995, son palmarès fait encore référence. Entre temps, Lauda (3 titres), Piquet (3), Prost (4) et Senna (3) rêveront en vain d'égaler son prestigieux record de cing titres mondiaux.

Né le 24 juin 1911 à Balcarce, le pilote argentin s'était retiré chez lui en 1958, partageant son temps entre Buenos Aires et son exploitation agricole, 1250 hectares de terre dont un musée à

sa gloire, à 400 kilomètres de la capitale argentine. La compétition automobile de son époque ne rapportait pas autant qu'actuellement, mais Fanaio avait néanmoins amassé une jolie fortune. Outre ses terres, il possédait plusieurs concessions de camions Mercedes. Une marque prestigieuse pour laquelle il avait longtemps couru et

gagné.

Ces dernières années, Juan Manuel un infarctus, cinq pontages. Cela ne l'empêchait pas de rester très actif. «L'être humain est comme un moteur, disait-il souvent. Il vieillit mal s'il n'est pas utilisé chaque jour.» L'homme qui avait toujours refusé de faire le moindre testament pendant sa dangereuse carrière de pilote, s'y était pourtant résolu dernièrement, quand la maladie l'avait rattrapé. «Aujourd'hui, je sais que je suis au bout du chemin», avait-il confié.

### Son palmarès

5 fois champion du monde; 51 Grands Prix disputés, 24 victoires, 28 positions de pointe, 23 meilleurs tours en course.

1950: 2me au championnat du monde des conducteurs avec 27 points, vainqueur de 3 Grands Prix: Monaco, Belgique, France.

1951: Champion du monde avec 31 points, vainqueur de 3 Grands Prix: Suisse, France, Es-

1952: Fangio ne participe pas au championnat du monde.

1953: 2me au championnat du monde avec 28 points, vainqueur d'un Grand Prix: Italie.

1954: Champion du monde avec 42 points, vainqueur de 6 Grands Prix: Argentine, Belgique, France, Allemagne, Suisse, Italie.

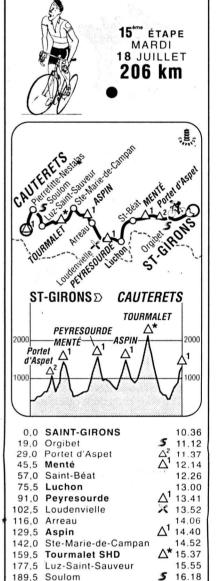
1955: Champion du monde avec 40 points, vainqueur de 4 Grands Prix: Argentine, Belgique, Pays-Bas, Italie.

1956: Champion du monde avec 30 points, vainqueur de 3 Grands Prix: Argentine, Grande-Bretagne, Allemagne.

1957: Champion du monde avec 40 points, vainqueur de 4 Grands Prix: Argentine, Monaco, France, Allemagne. /si

### Classement

1. Miguel Indurain (Esp/Banesto) 63 h 28'29"; 2. Alex Zülle (S) à 2'46"; 3. Laurent Jalabert (Fr) à 4'28"; 4. Bjarne Riis (Dan) à 6'04"; 5. Ivan Gotti (It) à 9'01"; 6. Melchor Mauri (Esp) à 9'24"; 7. Marco Pantani (It) à 10'07"; 8. Tony Rominger (S) à 12'03"; 9. Fernando Escartin (Esp) à 15'17"; 10. Hernan Buenahora (Col) à 15'23"; 11. Claudio Chiappucci (It) à 15'52"; 12. Laurent Madouas (Fr) à 17'22"; 13. Richard Virenque (Fr) à 17'28"; 14. Paolo Lanfranchi (It) à 21'03"; 15. Bruno Cenghialta (It) à 23'50"; 16. Alvaro Mejia (Col) à 26'12"; 17. Bo Hamburger (Dan) à 27'21"; 18. Erik Breukink (Ho) à 27'24"; 19. Mariano Rojas (Esp) à 32'22"; 20. Viatcheslav Ekimov (Rus) à 35'22"; 21. Vicente Aparicio (Esp) à 35'28"; 22. Laurent Dufaux (S) à 39'50". /si



### **TENNIS**

190,0 Pierrefitte-Nestalas

206,0 CAUTERETS

# Remontée de Hlasek

Source : Société du Tour de France

16.19

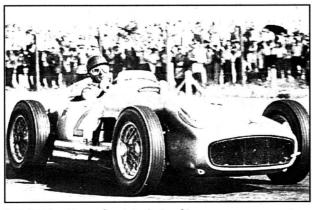
 $\Delta^{1}$  17.02

la faveur de sa qualification en finale du tournoi de Gstaad, le Suisse Jakob Hlasek a progressé au classement ATP et occupe la 83me place, soit un bond de 41 places. Le Genevois Marc Rosset, éliminé en demi-finale par Hlasek dans l'Oberland bernois, a conservé pour sa part sa place dans le top ten (10me).

Classement ATP. (17 juillet): 1. (1.) Andre Agassi (EU) 4980; 2. (2.) Pete Sampras (EU) 3834; 3. (3.) Boris Becker (All) 3598; 4. (4.) Thomas Muster (Aut) 3401; 5. (5.) Michael Chang (EU) 3025; 6. (7.) Evgeni Kafelnikov (Rus) 2676; 7. (6.) Goran Ivanisevic (Cro) 2621; 8. (8.) Wayne Ferreira (AdS) 2377; 9. (9.) Michael Stich (All) 2187: 10. (10.) Marc Rosset (S) 2069; 11. Sergi Bruguera (Esp) 2047; 12. Magnus Larsson (Su) 1840; 13. Alberto Berasategui (Esp) 1817; 14. Jim Courier (EU) 1708; 15. Richard Krajicek (Ho) 1673; 16. Stefan Edberg (Su) 1671; 17. Andrei Medvedev (Ukr) 1487; 18. Thomas Enqvist (Su) 1473; 19. Todd Martin (EU) 1370; 20. Andrea Gaudenzi (It) 1340. Puis: 83. (124.) Jakob Hlasek (S) 542.

Classement WTA (au 17 juillet): 1. (1.) Steffi Graf (All) 386,15; 2. (2.) Arantxa Sanchez (Esp) 325.23; 3. (3.) Conchita Martinez (Esp) 195,59; 4. (4.) Mary Pierce (Fr) 188,96; 5. (5.) Jana Novotna (Tch) 185,70; 6. (6.) Kimiko Date (Jap) 172,61; 7. (7.) Magdalena Maleeva (Bul) 158,29; 8. (8.) Gabriela Sabatini (Arg.) 151,51; 9. (9.) Lindsay Davenport (EU) 143,00; 10. (10.) Anke Huber (All) 112,61. Puis: 20. (20.) Martina Hingis (S) 62,04. /si

● L'Américaine Chris Evert (trois titres à Wimbledon, deux aux Internationaux d'Australie, sept à Roland-Garros et six à l'US Open), a été admise au Panthéon du tennis, à Newport (Rhode Island). Invaincue pendant 125 matches d'affilée sur terre battue d'août 1973 à mai 1979, Chris Evert a recu au cours d'une cérémonie son diplôme des mains de l'ancien président des Etats-Unis, George Bush. /si



FANGIO - Un palmarès inégalé.

FOOTBALL

### **Roy Hodgson** coach mondial?

ne sélection du continent américain affrontera le «Reste du monde», le 30 août au National Stadium de Tokyo, en présence de Pelé. La recette de cette rencontre amicale sera versée au profit des victimes du tremblement de terre de Kobé.

Le Brésilien Carlos Alberto Parreira et Roy Hodgson, le sélectionneur de l'équipe de Suisse, devraient diriger les deux formations, au sein desquelles les Brésiliens Jorginho, Leonardo, Dunga et Zinho, le Panaméen Dely Valdes, les Colombiens Valderrama, Rincon et Asprilla pourraient être opposés au Suédois Ravelli, au Belge Preud'homme, au Sud-Coréen Hong Myung-Bo, à l'Allemand Buchwald et à l'Italien Schillaci. /si

#### TRIATHLON

# **Nouveaux champions**

hristoph Mauch (Aarau) et la Genevoise Magali Messmer ont remporté leur premier titre national à Kesswil (TG), à l'occasion des championnats de Suisse sur les distances classiques de 1 km 500 natation, 40 km vélo et 10 km course.

Magali Messmer s'est particulièrement distinguée dans l'épreuve de natation (21'59") qui lui a ainsi évité d'être rejointe par ses rivales. Les vainqueurs de l'an dernier, Markus Keller et Natascha Badmann, ont pris tous deux la deuxième place.

Kesswil (TG). Championnats de Suisse. Distances classiques. (1 km 500 natation/40 km vélo/10 km course). Messieurs: 1. Christoph 1 h 55'51" Mauch (Agrau) (22'01"/57'23"/36'27"); 2. Markus Keller (Bubikon) (22'01"/59'09"/36'14"); 3. Jean-Christoph Guinchard (Gland) 1 h 58'34' (22'03"/59'07"/37'24"); 4. Peter Alder (Coire) 1 h 59'56"; 5. Heinz Bamert (Oberägeri) 2 h 00'55"; 6. Pierre-Alain Frossard (Lully) 2 h 01'04"; 7. Gérald Bachmann (Marly) 2 h 01'21". Dames: 1. Magali Messmer (Genève) 2 h 10'59'' (21'59"/1 h 07'39"/41'21"); 2. Natascha Badmann (Winznau) 2 h 11'59" (25'58"/1 h 05'03"/40'58"); 3. Dolorita Gerber (Schaffhouse) 2 h 12'32" (27'04"/1 h 06'41"/38'47"). Juniors: 1. Reto Hug (Buchs/SG) 2 h 03'26". Filles: 1.Daniela Husarik (Mönchaltorf) 2 h 20'52". /si

VTT/ Coupe neuchâteloise

# Johan Docks en tête

aura lieu le 13 août à Saint-Blaise, le classement intermédiaire de la Coupe neuchâteloise s'établit ainsi après les cinq courses déjà disputées (Planeyse, Prêles-Chasseral, Dombresson, Cornaux et Neuchâtel):

Catégorie Hommes: 1. Johan Docks (La Chaux-de-Fonds) 10 points; 2. Tanguy Ducommun (Marin-Epagnier) 13; 3. Hubert Louis (La Neuveville) 30; 4. L. Reuche (La Chaux-de-Fonds) 37; 5. C. Beaubiat (Colombier) 50; 6. J.-M. Coendoz (Champion) 59; 7. R. Baillod (Boudry) 70; 8. J.-M. Monnet (Noiraigue) 76; 9. J.-P. Massari (Nods) 100; 10. T. Schulthess (La Sagne) 107; 11. M. Regli (Neuchâtel) 111; 12. S. Benoît (Corcelles) 124; 13. A. Buthey (Neuchâtel) 139; 14. M. Dénervaud (Le Landeron) 147; 15. F. Sahli (Mont-de-Buttes) 160; 16. G. Kissling (Fontaines) 167; 17. M.-A. Zimmerli (La Neuveville) 178; 18. D. Engel (Saint-Blaise) 183; 19. M. Piller (Neuchâtel) 184; 20. D. Alonso (La Chaux-de-Fonds) 194; 21. S. Baillod (Boudry) 197; 22. J.-M. Simone (Coffrane) 198; 23. S. Zurcher (Cressier) 202; 24. M. Sintz (Cortaillod) 212; 25. P. Schneider (Le Pâquier) 216; 139 classés.

Vétérans: 1. Eric Schertenleib (Chaumont) 29 points; 2. Jean-François Junod (Boudry) 103; 3. Gilles Gauthier (Montmollin) 106; 4.

Y. Engel (Saint-Blaise) 112; 5. M. Vallat (La Chaux-de-Fonds) 121; 6. A. Junod (Les Hauts-Geneveys) 129; 7. J.-P. Flück (Travers) 130; 8. B. Gutzwiler (Le Landeron) 139; 9. J.-C. Vallat (La Chaux-de-Fonds) 148; 10. P. Degen (Saint-Blaise) 153; 11. C. Beyeler (Le Landeron) et P. Cohen (Neuchâtel) 161; 13. B. Huguelet (Couvet) 166; 14. P. Daina (Buttes) 170; 15. F. Jeannin (Fleurier) 174; 16. D. Quadri (Auvernier) 199; 17. F. Goetz (Le Landeron) 221; 18. J.-D. Rollier (Neuchâtel) 237; 19. P.-A. Clerc (Bôle) 240; 20. A. Sanchini (La Chaux-de-Fonds) 241. 100

Jeunesse: 1. Ludovic Fahrni (Les Ponts-de-Martel) 19 points; 2. Baptiste Wagner (Fontainemelon) 44; 3. Valentin Bürki (La Chauxde-Fonds) 50; 4. F. Junod (La Chaux-de-Fonds) 51; 5. J.-M. Duplain (Marin-Epagnier) 60; 6. S. Vermot (Les Ponts-de-Martel) 108.5; 7. Y.-A. Zimmermann (Le Landeron) 109.5; 8. X. Sigrist (La Chaux-de-Fonds) 111; 9. S. Girod (Couvet) 116; 10. J. Mesot (Cernier) 119.5. 48 classés.

Dames: 1. Bénédicte Baechli-Martin (Täuffelen) 11 points; 2. Catherine Schulthess (La Sagne) 15.5; 3. Dora Jakob (Cormondrèche) 19; 4. C. Spori (La Chaux-de-Fonds) 30; 5. A. Schneider (Sauges-près-Saint-Aubin) 105; 6. M. Barben (La Chaux-de-Fonds) 113.5. 23 classées. E

### NATATION SYNCHRONISÉE/ Open de Genève

# Jessica bien présente

essica Marchand a réussi une excellente performance, qualifiée de «coup de maître» par sa mère, au récent «Swiss open» de Genève, organisé à la piscine du Lignon. En catégorie nationale solo, elle a obtenu la 23me place aux figures imposées et a arraché le 11me rang du libre. En compagnie de sa coéquipière de Red Fish Aline Prince, Jessica a pris le 14me rang de la catégorie duo.

Grâce à ses prestations, qui sont la confirmation de sa fulgurante progession dans ce sport nouveau pour elle, la jeune Neuchâteloise a pris place dans la sélection romande, réservoir de l'équipe de Suisse juniors.

Dès septembre, Jessica Marchand s'entraînera au club genevois de «synchro», sous les ordres de l'entraîneur national des juniors, Stéphane Mischler, ce qui ne l'empêchera pas de revenir une fois par semaine au Nid-du-Crô pour s'occuper des jeunes nageuses de Red Fish qui s'adonnent à cette gracieuse mais combien exigeante discipline. E

HIPPISME/ Fenin milieu du monde

# Une folle semaine!

Vingt-huit épreuves de niveau RI à SI qui se dérouleront sur les terrains du Manège de Fenin, du 18 au 23 juillet. L'élevage suisse n'est pas oublié, puisque des épreuves de Promotion CH sont au programme ainsi qu'une présentation de juments suitées faite par le contrôle du syndicat chevalin neuchâtelois «demi-sang».

C'est à 10 h 30 ce matin que sera donné le coup d'envoi du concours de Fenin. Vingt-huit épreuves jalonneront six jours d'un programme qui a enthousiasmé cavaliers et cavalières. En effet, ceux-ci se sont inscrits en nombre, si bien que les organisateurs ont dû renoncer à organiser des animations. Le concours sera donc purement sportif. Ce ne sera pas pour déplaire au public attendu en nombre, l'entrée étant gratuite.

Tous les cavaliers licenciés «R» du canton de Neuchâtel seront au départ, dont les trois médaillés du dernier championnat neuchâtelois de la catégorie, Patrick Gauchat, Patrick Moerlen et Séverine Liengme. Les cavaliers nationaux neuchâtelois Thomas Balsiger, Stéphane Finger, Thierry Gauchat et Patrick Manini seront également de la partie. La famille Schneider, hôte de ce traditionnel concours, alignera une amazone et deux cavaliers: Laurence, Patrick et Philippe.

D'autres participants se déplaceront en famille, comme les sœurs Laurence et Aurore Crot de Savigny, Catherine et San-drine Kohli, des Reussilles, ou encore Fabienne et Nadège Théodoloz, de L'Isle. Les frères Daniel et Marc Etter, de Montsemier, viendront également disputer une part du gâteau. D'autres représentants de la Romandie seront à Fenin comme le Genevois Pierre Brunschwig, le Fribourgeois Laurent Fasel, Valentin Gavillet, qui avait remporté le Grand Prix de Poliez-Pittet l'an dernier ou encore Martial Perrin, récent vainqueur du Derby de Signy-sur-Nyon avec Thèse du Rozel.

Si la Romandie sera bien représentée, le concours de Fenin aura également un petit air international. En effet, plusieurs écuyers étrangers résident en Suisse et ne manquent pas de participer aux manifestations équestres sur sol helvétique. Ainsi, les Américains Mandy Portet et Peter Wylde, les Néerlandais Marc Dijkstra,

les Irlandais Cameron Hanley et Niall Talbot, la Japonaise Mariko Kato – victorieuse cette année du S1 de Cheseauxsur-Lausanne – ou encore les Français Eric Biston et Philippe Linget.

L'édition 1995 du Concours hippique de Fenin s'annonce donc de haut niveau, avec, comme point d'orgue, la finale de catégorie S1 - un barème A avec barrage - dimanche dès 12 h 30. /com

### Le programme

Mardi 18 juillet: dès 10 h 30, Promotion CH. Dès 14 h, épreuves de cat. RI.

Mercredi 19: dès 14 h, Promotion CH. Dès

Jeudi 20: dès 9 h, cat. LII. Dès 13 h 30, catégorie Ml.

Vendredi 21: dès 8 h 30, cat. MII. Dès 15 h, cat. RIII. A 19 h, libre par équipes de trois.

Samedi 22: dès 8 h, cat. RII. Dès 11 h 30, cat. Ml. Puis: épreuves de Libre, de Mll et de

dimanche 23: dès 9 h, cat. RIV, puis finale SI, présentation de juments suitées, Prix des étalonniers privés et finale des non-licenciés.



Aujourd'hui

Prix RTL cet après-midi à Evry. 4me course. Plat 2400 mètres. 14 partants: 1. Sunday Horse, W. Mongil, 57 kg

- 2. Yuste, O. Doleuze, 56,5 kg
- 3. Cos Cob, F. Sanchez, 56 kg 4. Dilwara, G. Mosse, 56 kg
- 5. Spring Violet, T. Gillet, 56 kg 6. Tristan Le Grand, O. Benoist, 56 kg
- 7. Eagle, T. Jarnet, 55 kg
- 8. Trait De Genie, M. Cesandri, 54,5 kg 9. Bihac, E. Saint-Martin, 54 kg
- 10. Bella Tu Sei, O. Peslier, 53,5 kg
- 11. Kyusin, T. Thulliez, 53 kg
- 12. Link Diamond, J.-M. Breux, 53 kg
- 13. Singasinga, C. Asmussen, 53 kg 14. Parnassa, S. Coffigny, 51 kg

«L'Express» propose: 13 - 10 - 9 - 2 - 11 - 4 - 8 - 7 Le 413, 10 fr. gp

Jeu 2 sur 4: 13 - 10 - 9 - 4

# SOLDES 20% 40% 50%

Boutique Liliane

**APPAREILS ELECTROMENAGERS** 

TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CUISINES/BAINS

(autorisés du 1. 7 au 21. 7. 1995)

Tailles du 36 au 50 Grand-Rue 15 - 2034 Peseux Tél. 31 67 51 227585-110

FERMÉ LE LUNDI MATIN

• Toutes les grandes marques immédiatement livrables à partir du stock • Occasions et modèles d'expo-

Boutique Liliane

FUST chez

Jelmoli

INNOVATION • ARMOURINS

### Vectra 2.0 i GT 150 CV, 4 portes, 1994, 15.000 km,

blanche, toit ouvrant. Garantie 1 année. Crédit - Leasing. Tél. 038/33 90 33 - 077/37 53 28.

### **PEUGEOT 205** GTI 1900

avril 1991, 1 Tél.

077/37 53 55. 261400-142

### Kadett 1,6 i Club Caravan

5 portes, 1989. 68.000 km, rouge, avec roues hiver.

Tél. 038/33 90 33 -077/37 53 28

> Achète au plus haut prix **VOITURES** BUS **CAMIONNETTES** kilométrage, état

sans importance. Paiement comptant.

# À VENDRE

### 10 TV couleur **Philips**

télécommande. Un an de garantie. Fr. 250. – à Fr. 450. – pièce.

### Mot caché

Solution: Le mot à former de la grille avec les lettres inutilisées est: **TUTÉLAIRE** 

### URGENT à remettre à Neuchâtel pour raison de santé

CAFE-RESTAURANT 90 places - très bien équipé, zone

Faire offres écrites à L'EXPRESS,

2001 Neuchâtel, sous chiffres 152-5384. 135515-152

### -----*LEXPRESS* à faire parvenir 5 jours

### Bulletin ! de changement d'adresse

à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: <u>FEXPRESS</u>, service de diffusion, case postale 561, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 038 / 243 614.

Nº abonné:

ADRESSI	e ac	Ţ	Ü	j	L	À	3	(d	lo	m	ic	il	e)		1													
m:				L	Ĺ	Ĺ	ı	Ĺ	1	ī	1	L	1	ı	1		_	L	1.	1	ı	i	ı	ı	L			_
nom:				L	L	Ĩ	Í	L	1	L	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	ī	1	1	1	Í	L	ľ	1.
:				Ĺ	L	L	1	Ĺ	1	1	1	Ĺ	L	Ī	Ĺ	ı	ì	1	1	L	I.	L	١	10:		ī	1	Ĺ

Nom:		1	1	î	1	ï	1	Í	i	1	ĭ	1	1	1	1	1	1	1.	1	1	i	ı	1	L	1	1	1
Prénom:		ı	1	1	î	í	ī	1	ı	T	1	ī	1	i	1	1	ī	ī	ī	1	1	ī	1	ı	1	ı	ĭ
Rue:		Ī	1	. [	1	1	Ī	1	1	1	i	1	ı	i	ı	ì	1	ı	Ŀ	Ī	L	١	<b>1</b> 0:		Ī	1	i
Nº postal:		1	1		Lo	occ	alite	é:		L	_	1	1	1	L	1	1	1	1	1	1	L	1	L	ı	1	1
NOUVELI	LIE A	Ū	R	<b>水</b>	SS	J.	(1	78	C	an	C	es	0	u	dé	1	'n	it	v	e)							

NOUVEL	LE ADRESSE (vacances ou définitive)
Nom:	
Prénom:	
c/o:	
Rue:	No: 1
Nº postal:	Localité:
Pays:	
Valable dès:	Reprise de la distribution au domicile le:
valable des:	Expédition par coursier permet E. eu guine E

AVIS IMPORTANT: Les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimance non compris) après réception de la demande par notre service diffusion.

Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement effectué, il est perçu une taxe de Fr. 3.
L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit. Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les

expéditions sont effectuées par courrier normal. <u>LEXPRESS</u> décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible. Espace Code Sect ΑV **EEXPRESS** 

# sition en permanence • Paiement contre facture, avec carte EC ou au comptant • Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas)

Novamatic GS 45 S Pour 8 couverts stanéconomique, 49 dB Consommation d'énergie 1,4 kWh. H 85, L 45, P 60 cm H 85, L 59,5, P 60 cm H 85, L 50, P 60 cm

Séchoir à linge Miele T 530 Séchoir à évacuation d'air. Pour 5 kg de

Machines à café, fers à repasser, aspirateurs, rasoirs,

micro-ondes, nettoyeurs à vapeur, etc. à des prix super!

Cuisinière Electrolux FH 5543 Cuisinière indépendante avec 3 plaques linge sec. Progr. anti-plis. Mesure électron. 7 pos. Grill infrarouge à

Lave-linge autom. V-Zug Adorina 4S Lave-linge pour 4,8 kg de linge sec. 20 programmes. Esso-rage 700/900 tours/ H 85, L 59,5, P 60 cm

Micro-ondes Novamatic MW 1100 minutes

tous les appareils en stock

2 niveaux de puissan ce. Contenance 14 l. 600 W. Minuterie 30 H 32, L 43, P 24 cm

**COOL! Climatiseurs** 

état neuf, grand écran 67 cm,

Tél. (037) 64 17 89.

**Bienne,** Hyper-Fust, route de Soleure 122 (3.7-22.7), 032 52 16 00. **Bienne,** rue Centrale 36 (3.7-22.7), 032 22 85 25. **La Chaux-de-Fonds,** Hyper-Fust, bd des Eplatures 44, 039 26 11 50. **La Chaux-de-Fonds,** Jumbo, 039 26 68 65. **Marin,** 

Fleur-de-Lyss 26, Marin-Centre, 038 334848. Payerne, Grand-Rue 58, 037 616649. **Fust chez Armourins,** Neuchâtel, 038 241600. Fust/Torre: **Neuchâtel,** rue des Terreaux 7, 038 255151. Réparation rapide toutes marques, 155 91 11. Service de commande par téléphone, 155 56 66

# Sur les traces du clown Dimitri

Planté à quelque six kilomètres de Locarno, l'adorable petit village de Verscio n'est pas une bourgade tout à fait comme les autres. C'est là en effet que le célèbre clown Dimitri a choisi d'ouvrir, en 1975, une Ecole de théâtre. Unique en Suisse et même en Europe, ce modeste établissement accueille chaque année une vingtaine d'élèves qui souhaitent apprendre l'art d'être le roi des planches...

ai toujours rêvé théâtre où je pourrais présenter mes numéros, inviter des amis, former de jeunes artistes et monter

une vraie compagnie». Ce rêve, Dimitri y a cru si fort qu'en 1971, il ouvrait son propre théâtre. Puis, en 1975, il mettait la cerise sur le gâteau en fondant son Ecole de théâtre. C'est à Verscio, havre de paix situé non loin de Locarno, que le clown a choisi de mettre son savoir à disposition de celles et ceux qui ont envie de lui ressembler...

- Tant de jeunes ne cessaient de nous demander s'il existait une école où ils pourraient apprendre ce que Dimitri faisait, qu'un jour, nous avons décidé de nous lancer à l'eau, sourit Gunda Dimitri, épouse du célèbre artiste, âgé aujourd'hui de 60 ans. Ça relevait presque d'un défi car nous n'avions pas d'argent... Un ami tchèque, professeur de pantomime, a décidé de s'embarquer avec nous et aujourd'hui, nous sommes toujours

### Une vraie ruche

En se baladant dans Verscio, on tombe sans le chercher sur le théâtre de Dimitri, qui abrite aussi l'école. Timide et sans prétention, le bâtiment extérieur n'attirerait pas franchement l'attention si un panneau de bois rouge ne mentionnait pas: «Teatro Dimitri». En poussant la porte, toujours ouverte, on entre directement dans un convivial restaurant-buvette, tapissé de photos-souvenirs, où des élèves se désaltèrent. En traversant la pièce, on se retrouve dans une cour intérieure qui donne accès à deux des trois petites salles de répétition de l'école. Dans l'une d'elles, plusieurs jeunes gens s'entraînent au jonglage et à l'acrobatie... Pourtant, il est déjà 19 heures et c'est samedi!

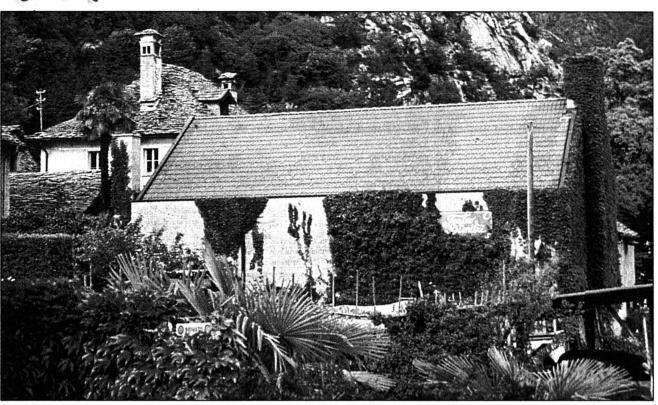


GUNDA DIMITRI ET IEAN-MARTIN MONCÉRO - Deux fondateurs de l'école, l'épouse du clown et le directeur de l'établissement. Corinne Tschanz - E

En coopération avec Suisse Tourisme.

Enfin les vacances. A vous la Suisse





VERSCIO – Dans ce petit village, qui compte quelque 900 habitants, Dimitri a réalisé son rêve en 1975: créer sa propre Ecole de théâtre (au premier plan).

 Pour réussir, les jeunes n'ont pas le choix et doivent pratiquer un entraînement en dehors des heures de cours, relève Jean-Martin Moncéro, directeur de l'établissement.

Pas de répit, en effet. La semaine, dès 8 heures du matin et jusqu'à 17 heures, les cours se succèdent. Au fil des leçons, on se familiarise avec la pantomime, le jonglage, la fabrication de masques, l'acrobatie, différentes danses, mais aussi l'improvisation, le rythme, la pose de la voix, la diction et la respiration. Bref, la palette d'atouts indispensables à un futur artiste est complète et les enseignants aussi nombreux (26) que compétents dans leur spécialité!

L'école offre encore la possibilité de suivre des stages (de 15 jours à un mois) de Comedia dell'Arte ou de «clownerie», et là, le professeur n'est autre que Dimitri en personne.

### Une rude sélection

- La majorité de nos élèves est alémanique et allemande, relève lean-Martin Moncéro.

L'école Dimitri compte aussi des Suisses romands, des Tessinois et quelques étrangers. Après un examen d'entrée, où sont retenus environ 25 élèves sur une septantaine de candidats, et une seconde sélection après trois mois, il faudra passer trois ans à l'école pour obtenir son diplôme d'artiste. Une année d'étude coûte quelque 10.000 francs et les élèves doivent se débrouiller pour se loger...

– Il est vrai que les frais d'écolage sont relativement élevés, mais n'ayant un soutien du canton que de 100:000 francs par an, nous sommes contraints de pratiquer

ces barêmes, déplore Jean-Martin Moncéro.

Tout au long de l'année, des travaux – individuels ou en groupe – sont présentés, façon d'évaluer les qualités des élèves. On donne aussi des représentations pour le public, souvent des touristes.

Au bout des trois années, sur 25 élèves au départ, il en reste en moyenne neuf à l'arrivée, constate Gunda Dimitri.

Et lorsque le diplôme est en poche, chacun s'en retourne d'où il vient, prêt à montrer qui il est. Mais il est difficile de devenir célèbre. Pourtant, lorsque l'on voit ces étudiants acharnés à travailler et a répéter tard le soir, on ne peut s'empêcher de penser qu'ils finiront par être reconnus un jour.

**◊ Corinne Tschanz** 

# Entre ciel et terre

e la ville à la campagne, du lac à la montagne, bref, de Locarno à Verscio, il n'y a que six petits kilomètres à parcou-

rir pour arriver dans une région riche de verdure et de calme. Ce grand massif montagneux regroupe les Centovalli («Cent vallées»), la Vallée Onsernone et la Terre di Pedemonte, région dans laquelle se trouve Verscio, petit village qui compte quelque 900 âmes et où le merlot blanc – production maison – est fort bon. Ne manquez pas de goûter non plus au succulent «brasato et polenta» servi au grotto Pedemonte, après avoir assisté, cela va de soi, à l'un des nombreux

spectacles au Théâtre Dimitri (durant la haute saison, il y en a pratiquement tous les soirs).

Mais avant cela, n'hésitez pas à découvrir les Centovalli grâce aux rames panoramiques du chemin de fer qui relient Locarno à Domodossola (836 m. d'altitude). En une petite heure et demie, vous traverserez une région pittoresque à souhait, passerez au-dessus de précipices impressionnants, de failles aux cascades blanches et mousseuses. Vous admirerez également autant de champs multicolores que de ponts audacieux (83 au total) et vous étonnerez de la richesse vinicole de cette région.

A découvrir également les villages authentiques et originaux de la Vallée Onsernone. Pour y accéder, la route est tortueuse, mais le

coup d'oeil splendide. Tout au long du trajet, la rivière vous suit, parfois perdue au fond de gorges inaccessibles. Grandiose!

Loco, Berzona, Russo ou encore Crana... La majorité des construc-tions de ces mignons villages sont rustiques et chacune d'elles arbore fièrement un balcon de bois tourné vers le soleil, histoire de ne pas en perdre un seul rayon. A Loco, non loin de Verscio, on découvre une église datant du XIIIme siècle, édifiée exactement là où la vue plonge vers la jonction de l'Onsernone avec les Centovalli. Dans ce petit village, ne manquez pas non plus de faire un saut au Musée ethnographique: vous y découvrirez de nombreux vestiges précieux de l'oeuvre laissée par l'homme dans la vallée. / ctz

### REGLEMENT

Cet été, les partenaires du pool publicitaire Romandie-Combi, dont 'Express, mais aussi La Liberté, le Nouvelliste, L'Impartial, le Quotidien Jurassien et le Journal du Jura partent, durant six semaines, «A la découverte de la Suisse». Une sorte de voyage initiatique avec, en prime, deux grands concours, «La Suisse en questions» et «Enigme 95».

our le premier, pas de problème. Une question, en rapport direct avec le thème du jour, vous invite à tenter sans difficulté votre chance. Quant au second, constitué d'amusantes énigmes, il vous permet, d'abord, de vous divertir. Mais chaque solution fournit également un élément de la réponse du concours, sous la forme d'une lettre inscrite dans une case grise. Il vous suffit de les placer dans la grille ci-dessous, à l'emplacement indiqué en tête du jeu, pour, à la miaoût, trouver la phrase qui constitue la solution du concours.

Une démarche d'autant plus aisée que la plupart des lettres seront fournies deux fois durant les trente jours que dure l'épreuve.

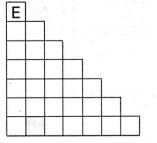
### oncours*racances*

### Jeu No 19 - Lettre No 15

Que doit savoir faire un artiste lorsqu'il sort d'une école de cirque? Beaucoup de choses, certainement, dont ce que nous vous demandons de découvrir dans la marche la plus longue de cet escalier.

A chaque ligne, composez un mot répondant à la définition en utilisant les lettres de la ligne précédente et en en ajoutant une.

Divinité arecaue Désert de cailloux De gros appétits Devoir d'hôte Dur, dur lors d'orage Doit savoir aussi...



Chaque co	upoi	n-r	ép	ons	se	en	vo	yé	mı	ulti	pli	e \	/OS	C	hai	nce	s	de	ga	in!										
1 2 3 4	5	6	7	8	9	10		11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	23	24	25	26				-	
27 28 29			1	30	31	32	33	34	35	36	37	L 1	38	39	1	40	41	42	43	44	45	46	L_ Г	1	48	49	50	51	52	
Nom:					NP:	•	rén	····		lité	· · · · ·								a	var	it le	3 s	ept	em	bre	199	5à	mir	9 a uit a es,	

# \*\* ENIGNE 95 OF W

### Jeu No 20 – Lettre No 13

Voici dix mots en rapport avec l'univers des enfants de la balle. Choisissez-en deux que vous écrirez de haut en bas dans les deux colonnes fléchées. Vous pourrez alors lire six mots horizontaux après que vous aurez placé dans la colonne vide un autre mot auquel Dimitri est attaché.

**VOYAGE - VIOLON** POÉSIE - PINDER **ENFANT - RIGOLO** SCIURE - ENTRÉE DOMPTE - AMUSER OR FA T R AN Ε UE A Α

LE

R C

0

S

R

# Jeu No 21 - Lettre No 41

Dimitri a eu d'illustres prédécesseurs. Vous pourrez écrire le nom de l'un d'eux à la fin de la liste de mots ci-dessous, sachant que le signe [ indique qu'une lettre de ce mot se trouve dans le nom à découvrir et que le signe • signifie qu'une lettre du mot est à la même place dans ce nom.

18.4	TSMCEBGK	E O O R G R O E O	NUCEOEUFR	OCHUUARIC	RIEXTKDRE		
APRÈS 🗌 📗							
TENOR 🗆 🗆 🖐						B	
SOUCI • 🗆						4	
SOUCI • 🗆 MOCHE 🗆 🗆						1	
SOUCI • □ MOCHE □ □ CREUX • □							
S O U C I • □ M O C H E □□ C R E U X • □ E G O U T • □							
S O U C I • □ M O C H E □ □ C R E U X • □ E G O U T • □ B R E A K • •						B	
S O U C I • □ M O C H E □ □ C R E U X • □ E G O U T • □ B R E A K • • G O U R D • □ □						The second secon	
S O U C I • □ M O C H E □ □ C R E U X • □ E G O U T • □ B R E A K • • G O U R D • □ □ K E F I R □ □	F	O	R	С	E	$\bullet$ $\Box$ $\Box$	
S O U C I • □ M O C H E □ □ C R E U X • □ E G O U T • □ B R E A K • • G O U R D • □ □							
S O U C I • □ M O C H E □ □ C R E U X • □ E G O U T • □ B R E A K • • G O U R D • □ □ K E F I R □ □ F O R C E • □ □						The state of the s	

### LA SUISSE EN OVESTIONS

Question du 18 juillet

A combien de kilomètres de Locarno se trouve le village de Verscio?



Envoyez votre réponse sur carte postale jusqu'à dimanche minuit à:

#### L'Express **Concours Suisse** Pierre-à-Mazel 39 2001 Neuchâtel

Si votre solution est la bonne, vous participerez au tirage de la semaine qui vous permettra (peut-être) de gagner un chèque de 100 francs. Vous serez du même coup sélectionné pour le tirage final qui, à la fin du mois d'août, désignera les grands vainqueurs du concours Romandie-Combi «La Suisse en questions», avec à la clé, des prix pour plus de 3000 francs.

et des six districts neuchâtelois, ainsi que des régions voisines



Un problème mécanique NAVIGATION – L'origine de l'acci-

L'origine de l'accident survenu au «Fribourg» dans le port de Neuchâtel le 30 juin est mécanique.

Page 15

# Energie 2000: conseillers recherchés

Le canton de Neuchâtel recherche des conseillers en énergie. Recrutés à l'enseigne de «L'énergie dans la cité», ils seront envoyés en mission dans les communes. Celles-ci se font en effet tirer souveit l'oreille pour l'ouvrir aux objectifs du programme national Energie 2000. Chef du Service cantonal de l'énergie, Jean-Luc Juvet en rappelle les principaux: «Stabiliser d'ici l'an 2000 la consommation d'énergie fossile au niveau de 1990. Parvenir à une stabilisation de la consommation d'électricité qui doive moins à la crise qu'à une utilisation rationnelle. Enfin, accroître de 3% en dix ans la part prise par les énergies renouvelables dans la production de chaleur».

Energie 2000 table sur la bonne volonté des collectivités publiques

Energie 2000 table sur la bonne volonté des collectivités publiques comme des privés. Pour motiver les communes, romandes en particulier, Jean-Luc Juvet est persuadé qu'il faut aller à leur rencontre. C'est ce que feront les deux ou trois futurs conseillers en énergie neuchâtelois invités à postuler d'ici demain.

Les candidats doivent être des ingénieurs généralistes dans le domaine de l'énergie, indépendants ou rattachés à un bureau technique ou à une institution. Ils bénéficieront d'une formation théorique de trois demijournées ainsi qu'une formation pratique d'un jour. Sans garantie de mandats automatiques, ils seront néanmoins envoyés dans les communes aux frais de la Confédération. Leurs tâches?

- On attend d'eux qu'ils soient en mesure de donner des conseils sur la politique énergétique communale, dit Jean-Luc Juvet. Ils expliqueront comment établir un plan directeur, comment fixer des objectifs et établir un programme de travaux en planifiant la demande en énergie. En tout état de cause, ils proposeront spontanément ces services aux communes. Il n'y aura pas de pressions pour qu'elles se mettent à l'ouvrage.

Si la sensibilisation est inégale se-

Si la sensibilisation est inégale selon les régions, Neuchâtel a été la première ville romande à se voir attribuer le label de «cité de l'énergie». Comme l'ont encore confirmé de récentes décisions politiques, elle s'est en effet engagée à recourir à des énergies de substitution dans une proportion plus importante que ce qui est projeté au plan national.

Renseignements au 038/39.67.20

**■ MARCHE PANORAMIQUE** – L'Association neuchâteloise de tourisme pédestre organise sàmedi une randonnée de cinq heures, pour marcheurs entraînés, de Reuti à Engstlenalp. Après la montée en téléphérique à Mägisalp puis la grimpée du Planplatten, un sentier panoramique offrira une vue sur le Sustenhorn et le Titlis avant de passer encore à Tannenalp. Le repas sera tiré du sac. Le car partira de la gare de La Chaux-de-Fonds à 6h30 (retour à 19h30) et de la gare de Neuchâtel à 7 heures (retour à 19h). 038/25.17.89. Renseignements: Inscriptions: 038/25.82.82. /comm-E

### **L'EXPRESS**-Canton de Neuchâtel

Case postale 561 2001 Neuchâtel

Alexandre Bardet Claude-Pierre Chambet Christian Georges Sandra Spagnol Philippe Racine

Ø 038/25 65 01 Fax 038/25 00 39

ÉTRANGERS EN SUISSE/ Neuchâtel accueille le Forum pour l'étude des migrations

# Fournir des données solides

e 111 ne le sait pas encore mais il se passe quelque chose ces jours à Neuchâtel: le chef-lieu accueille le Forum pour l'étude des migrations. Neuchâtel devient du coup le centre de recherche le plus pointu de Suisse en matière de mouvements de populations.

Officiellement, les activités du Forum pour l'étude des migrations débutaient hier à Neuchâtel. Mais sur deux étages de locaux encore très nus à la rue des Terreaux 1, les problèmes de peinture et autres détails pratiques accaparaient encore le professeur Hans-Rudolf Wicker, l'un des deux directeurs ad intérim avec Kurt Imhof:

- Nous sommes déjà trop connus. Nous recevons des demandes d'information et de recherche alors que tout n'est pas prêt!

Le forum établira ses priorités au cours des prochaines semaines. Sa vocation? Fournir au public, aux communes, aux cantons, comme aux offices fédéraux, aux organismes d'entraide et aux institutions de santé des informations de première main sur les migrations.

- Bien des nouvelles transmises par les médias se basent sur des informations non vérifiées, déplore Hans-Rudolf Wicker. Nous voulons proposer une analyse plus approfondie, étayée scientifiquement, qu'il s'agira de présenter de façon non politisée.

Cet ancien coopérateur au développement juge la politique actuelle trop dépendante de décisions prises au coup par coup sur la base d'expériences em-



INSTALLATION - Le Forum pour l'étude des migrations a pris ses quartiers vendredi dernier à la rue des Terreaux 1 à Neuchâtel.

piriques. En compilant recherches et études sur les mouvements de population, le forum comblera les «trous»: il offrira de meilleures références académiques aux décideurs comme aux travailleurs sur le terrain. Pour Hans-Rudolf Wicker, l'apparition de la xénophobie ne dépend pas de la proportion de population étrangère. L'homme semble plutôt attiré par une ligne non interventionniste:

 Notre but ne sera pas de changer l'opinion publique mais d'offrir une information sérieuse. Dès qu'on parle d'étrangers, on s'aperçoit que beaucoup d'opinions répandues sont fausses. Nous aurons la liberté de réagir pour corriger des données fausses, clarifier les choses avec des statistiques sûres.

#### Organisme indépendant

Une fondation assume la responsabilité financière du Forum pour l'étude des migrations. A côté du canton de Neuchâtel, son conseil comprend l'Académie suisse des sciences humaines et sociales, l'Office fédéral de la statistique, l'Office fédéral des réfugiés, le coordinateur en matière de politique interna-

tionale des réfugiés, la Fondation «Population, migration, environnement», l'Aide suisse aux réfugiés ainsi que les œuvres d'entraide de la Croix-Rouge suisse et de Caritas Suisse. Futur premier fournisseur d'information des pouvoirs publics, le forum n'est pas pour autant une émanation étatique:

- Nous serons le seul organisme en Suisse à pouvoir travailler de cette manière, avec une telle indépendance, se plaît à souligner Hans-Rudolph Wicker. Neuchâtel est le canton qui a montré le plus d'intérêt pour son implantation et je suis très content de cette solution.

Le forum est rattaché à l'Université de Neuchâtel hors faculté. Il occupera dans un premier temps deux collaborateurs scientifiques et une documentaliste à mitemps, ainsi qu'une secrétaire à 80 pour cent. Le premier directeur nommé pourrait entrer en fonction au 1er janvier prochain. Le canton avait fixé comme condition au subventionnement de ce poste que le titulaire enseigne à l'Université sur le thème des migrations. La Confédération alloue pour sa part 120.000 francs pour la phase de lancement de quatre ans. Enfin, l'Office fédéral de la santé publique financera dès septembre un poste de recherche pour une étude particulière sur le thème «Migration, drogue et prévention du sida».

Outre les recherches très pratiques que lui demanderont ses mandataires, le forum organisera aussi des cours de formation continue à l'intention des personnes amenées à s'occuper d'étrangers dans le cadre professionnel (corps médical, travailleurs sociaux, douaniers...).

DE L'AQUARIUM À LA NATURE/ Des privés se débarrassent d'animaux devenus trop grands

# Le tort des tortues de Floride

ne douzaine de grosses tortues d'eau américaines ont été repérées en fin de semaine dernière dans la Vieille-Thielle, près de Cressier. Il s'agit probablement de reptiles abandonnés par des particuliers. Les biologistes déplorent la présence de tels animaux susceptibles de provoquer des déséquilibres écologiques. La tortue indigène, elle, a disparu.

Voilà plusieurs années que des tortues aquatiques de Floride sont trouvées dans des plans d'eau du canton de Neuchâtel. Un garde-faune en a même repéré une douzaine, longues de 20 à 30 centimètres, la semaine dernière dans la Vieille-Thielle. L'inspecteur de la pêche et de la chasse, Arthur Fiechter, confirme cette découverte et la déplore. Toutes ces tortues ont probablement été abandonnées par des particuliers qui les avaient achetées, petites, pour un aquarium et qui ne se doutaient pas de leur taille d'aaulte.

Patronne d'un commerce d'animaux à Neuchâtel qui a par ailleurs récupéré quatre des cinq tortues terrestres qui lui avaient été volées en juin, Isabelle Wipfli incite les gens intéressés par les tortues aquatiques à bien réfléchir. C'est «presque de l'antivente». Mais beaucoup de personnes ramènent de leurs vacances à l'étranger ces «cadeaux empoisonnés» dont on leur fait croire qu'ils resteront miniatures.

Dans une information parue ce printemps, le WWF, prônant l'interdiction d'importer ces bêtes, notait que la tentation de se débarrasser de tortues dans la nature était devenue courante en Romandie. Un centre de récupération a même été ouvert à Chavornay, près d'Orbe. Arthur Fiechter demande d'y apporter les «Caroline» dont on ne veut vraiment plus plutôt que les larguer dans un plan d'eau.

S'ils ne semblent pas se reproduire, ces hôtes exotiques survivent parfois sous nos latitudes. Mais ils sont indésirables. Ils peuvent en effet provoquer des désé-



TORTUE DE FLORIDE - L'un des spécimens indésirables trouvés dans la Vieille-Thielle.

quilibres biologiques dans un environnement qui n'est pas le leur. Très vorace, la tortue de Floride peut notamment provoquer des dégâts parmi les batraciens et les têtards. Un reptile élevé en captivité risque aussi de contracter des maladies et de les transmettre à la faune sauvage. La législation interdit d'ailleurs tout lâcher d'animaux sans autorisation.

L'inspecteur craint aussi que des privés, au moment des vacances, ne vident leur aquarium de poissons dans une mare ou une rivière. Les étangs français de la Dombes, par exemple, sont infestés de poissons-chats et de perches soleil, deux variétés américaines qui se développent au détriment des espèces indigènes. Suite à des escapades d'élevage ou à des lâchers irréfléchis, l'écrevisse américaine a aussi envahi les lacs du pied du Jura et l'inspecteur espère qu'elle ne colonisera pas les rivières. Ce crustacé est vecteur d'une «peste» à laquelle il résiste mais dont il contamine les écrevisses d'origine qui, elles, en meurent.

Pour en revenir aux reptiles à carapace, la tortue bourbeuse (Emys orbicularis) a vécu naturellement dans plusieurs sites marécageux du pays jusqu'à la fin du siècle dernier, explique Pierre Kunz, directeur du vivarium de Lausanne. Mais cette espèce semi-aquatique dont la carapace mesure 15 à 20 centimètres est considérée comme disparue. Des tentatives de réintroduction avec des variétés cousines seraient en cours, selon Pierre Kunz. En outre, le spécialiste n'exclut pas que l'on puisse trouver dans la nature des spécimens d'espèces européennes qui se sont échappés et peuvent passer l'hiver dans la vase de nos lacs et étangs. Mais, la Suisse ne compte plus véritablement de tortues à l'état sauvage.

♦ Ax B

Centre de récupération des tortues,
 Chavornay (024/42.12.42)



A vendre ou à louer à Hauterive

appartement attique comprenant la totalité du 4° étage. 3 pièces 110 m². Vue panoramique. Ascenseur, entrée indépendante.

NOM:

**ADRESSE** 

Tél. 038/33 99 64. 261541-122

À VENDRE à Colombier

Superbe attique

de 4½ pièces, 137 m², grand balcon.

Vue splendide sur le lac et les Alpes.

Prix de vente Fr. 495.000.-

Très intéressant rapport prix qualité

Michel Wolf S.A. - Tél. (038) 21 44 00

Place Numa-Droz 1, 2001 Neuchâtel

PRÉNOM:

Pour tous renseignements, veuillez nous retourner ce coupon.

mitoyenne

prix intéressant. Ecrire à

L'EXPRESS. 2001 Neuchâtel, sous chiffres 122-5381.

transformation + 5000 m<sup>2</sup> terrain, eau courante sans électricité, altitude 1600 m. Tél. le soir

47 32 07. 261511-122

VILLARS-SUR-OLLON

à vendre de particulier appartement 2½ pièces, balcon sud, combles, cheminée piscine intérieure, parking intérieur sauna. Fr. 198.000.-Tél. (021) 801 98 82,





Sur deux niveaux. Libre tout de suite ou à convenir.



(038) 31 78 03

À LOUER AU CENTRE VILLE

2034 Peseux

SUPERBE DUPLEX de 4½ pièces 170 m²

Michel Wolf S.A. - Tél. (038) 21 44 00 Place Numa-Droz 1, 2001 Neuchâtel

SAINT-BLAISE, à saisir bel appartement

1½ pièce 38 m<sup>2</sup>

balcon 6 m2. Avec place de parc. CONDITIONS TRÈS AVANTAGEUSES SUITE À DÉSINVESTISSEMENT! Tél. (038) 24 57 31. 227647-122

GOUTTES-D'OR Au calme, plein sud, bus à proximité. Propriétaire d'un

**3½ PIECES** 

pour une mensualité de Fr. 864.- + charges. Tél. (038) 24 57 31. 227644-122

**VOUS CHERCHEZ À VENDRE VOTRE BIEN IMMOBILIER?** (appartement, villa, etc...)

Je vous offre les services d'une grande société installée à Neuchâtel, spécialisé à tous niveaux dans la vente immobilière.

Tél. (038) 24 57 31. 227645-122

BÔLE A louer tout de suite ou pour date à convenir à la rue Les Résidences des Sources du Château

**2 PIECES** 

avec tout confort. Cuisine agencée. Loyer Fr. 700. – + charges.

**Etude Ribaux** von Kessel avocats et

notaire Promenade-Noire 6 Neuchâtel.

Tél. 24 67 41.

LE LANDERON

**GRAND LOCAL** 

70 m² conviendrait

41 21 59. 261451-126

**BOUDRY** 

A louer tout de suite ou pour date à

convenir à la rue Louis-Favre

**2 PIÈCES** 

Loyer Fr. 300. – + charges.

Etude
Ribaux von Kessel
avocats et notaire
Promenade
Noire 6, Neuchâtel.
Tél. 24 67 41.

**NEUCHÄTEL** Centre ville

IOLI STUDIO

**41 21 59**. 261448-126

individuelle avec

cachet et grand iardin à remettre

tout de suite.

Loyer modéré.

Bonne occasion

à saisir. Thiel-

le/Wavre.

Tél. 33 32 56.

meublé ou non,

ascenseur.

charges.

Tél. (038)

comme atelier ou

entrepôt. Fr. 480. - charges comprises.

Tél. (038)

**Splendides** appartements 4 1/2 p. 113 m<sup>2</sup> Disponibles : 10.96 Finitions à choix Fr 390'000.-

Peseux .

077-236'458 077-212'093 ACELCO SA

• Chézard • Rue de l'Orée Grande mitoyenne

5 1/2 pièces Disponible 07.95

Fr 1'865.-/mois 077-236'458

À LOUER

**LE LANDERON BEL ATTIOUE** 

avec 2 grandes pièces, cuisine agencée, balcon Fr. 1100.- + Fr. 100. - charges.

Tél. (038) 41 21 59. 261450-12

HAUTERIVE à louer, près du port appartement

3½ pièces cuisine agencée,

séjour avec balcon, 2 chambres à coucher 1 salle d'eau. oyer Fr. 1269.-/mois + charges Fr. 105.-/mois

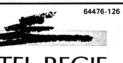
Tél. (038) 24 27 79.

**IOLI PETIT 3 PIÈCES** 

dans la verdure au calme. Cuisine agencée. Fr. 1200. - charges

comprises. Tél. (038)

64476-126



A louer à Neuchâtel Au centre ville, zone piétonne



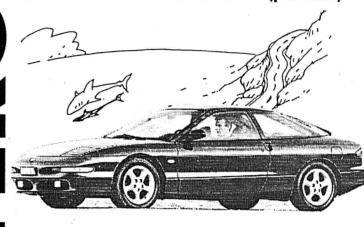
2034 Peseux (038) 31 78 03



UNPI



Ford Probe 24V dès Fr. 34 500.- (prix net)\*



moteur 2.5i V6 24V, 163 ch • standards de sécurité DSE • airbags conducteur et passager avant . ABS et protections latérales . jantes de 16 pouces en alliage . radiocassette stéréo • direction assistée • verrouillage central • lève-vitres électriques.

Avec airbag et ABS pour tous.

Avec garantie totale de trois ans valable dans toute l'Europe (facultative)



BOUDRY: Garage Inter **COUVET:** Garage Geiser LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE: Garage Nappez frères FLEURIER: Garage Autoplus BOUDEVILLIERS: Garage Le Pit-Stop

LE LANDERON: Garage Rollier GARAGE **ROIS SA** 

LA CHAUX-DE-FONDS LE LOCLE 51, rue de France NEUCHÂTEL

A louer & RY Z KIL CLOTE agencee. 1 Cuisine IN. Charges. douche 100. Charges.

Alla grances of grances A1/2 PIECE 2 sails A1/2 PIE agencée pelouses Cuisine agencée charges

Regimmob S.A. Ruelle W.-Mayor 2 2000 Neuchâtel Tél. 038/24 79 24

UNPI



Route de Beaumont 1 situation tranquille, vue sur le lac

BEL APPARTEMENT DE 31/2 PIECES

entièrement rénové, balcon, cuisine agencée, lave-vaisselle. Loyer Fr. 1190. - + charges. Libre tout de suite.





A louer à Neuchâtel, pour date à

très beau restaurant pas de reprise. Loyer en rapport avec

Faire offres à L'EXPRESS, 2001 Neuchâtel, sous chiffres 126-2915.

au centre de Saint-Blaise

Bureaux

état neuf, y compris 6 places de parc. Loyer avantageux. Entrée en jouissance à convenir.

Tél. (038) 25 30 23.

760imm00 80 APPARTEMENT
2 PIÈCES
Cuisine agencée, douche/W.C.,
terrasse. APPARTEMENT APPARTEMENT Culsine vue sur dans garage
balcon, vue sur dans garage
Place de Par 100.

Collectif Fr. 100.

Collectif in Arnhanir un

Poesinita A'/2 PIÈCES collectif Fr. 100 - ... un Possibilité d'obtenir tédérale). Possibilité d'obtenir un abaissement (aide fédérale).

Regimmob S.A. Ruelle W.-Mayor 2 2000 Neuchâtel Tél. 038/24 79 24

UNPI

FIDIMMOBIL FIDIMMOBIL FIDIMMOBIL

À LOUER Pour tout de suite proche de la gare

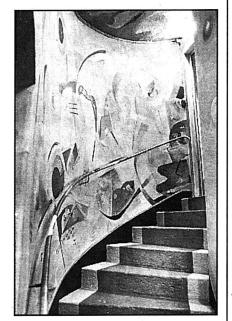
appartement de 4 pièces cuisine agencée, salle de bains/W.-C.

Garage à disposition. FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL Rue de l'Hôpital 7 Tél. 24 03 63

UNP

64493-126

# Fresque à la librairie



L'ESCALIER - Il faisait auparavant penser à «une entrée de cave abandonnée».

abitués à habiller plafonds et murs de leurs œuvres, les peintres Anne Monnier et Pier Schwaab viennent pourtant de terminer un défi peu banal: rendre attractif un endroit plutôt sinistre, et ce pour trois semaines seulement, qui correspondent à la durée du chantier mené juste à côté par leur commanditaire. Les clients de la librairie Reymond, à Neuchâtel, peuvent apprécier le résultat de l'exercice depuis hier aprèsmidi.

L'idée est venue de Pierre Lachat, le gérant du magasin, contraint par les transformations en cours, à expédier sa clientèle au sous-sol par un escalier dont la couleur, selon Anne Monnier, évoquait «une entrée de cave abandonnée». Mais l'idée est aussi venue «un peu au dernier moment». Au défi du lieu s'ajoutait donc celui du délai:

- On y est allé sans projet, ni maquette, raconte Anne Monnier. On savait simplement qu'il fallait présenter quelque chose de léger, de vif et de trais, si possible en rapport avec ce qui se vend à l'intérieur du magasin. Pour le reste, nous avons eu complètement carte blanche. Mais nous avons par exemple évité de mettre plein de personnages. Nous n'aurions pas fini à temps.

Travailler sans maquette ne signifie pas faire n'importe quoi: une nouvelle fois, les deux peintres ont dû pratiquer l'exercice, à leurs yeux, «stimulant» qui consiste à jouer avec des surfaces et des volumes donnés. Le choix du tapis rouge en trompe-l'œil impliquait par exemple de rendre «plutôt pimpant» le premier mur accroché par le regard du visiteur. Il a aussi fallu tenir compte de la main courante, tantôt pour la fondre dans la peinture murale, tantôt pour en souligner la trajectoire.

Devant le résultat, les responsables de la librairie se demandent s'il est vraiment raisonnable, dans trois semaines, de rendre cet escalier au seul personnel. Pour sa part, Anne Monnier et Pier Schwaab, loin de culpabiliser leur conscience d'artiste sous le prétexte qu'ils auraient travaillé pour un commerce, se réjouissent d'avoir réalisé quelque chose de «rigolo».

♦ J.-M. P.

Messages à nos annonceurs:

# Prescriptions de date

Il peut arriver que, malgré la meilleure volonté de l'éditeur, des impératifs techniques ne permettent pas de publier une annonce dans le numéro prescrit. C'est pourquoi

chaque éditeur se réserve, pour des raisons techniques, la faculté d'avancer ou de retarder d'une édition, sans en avertir préalablement l'annonceur, la publication des insertions avec dates prescrites, mais dont le contenu n'exige pas absolument la parution à un jour déterminé. La publication dans une autre édition d'une annonce n'exigeant pas une parution à une date fixe ne peut donner lieu ni au refus du paiement de l'annonce ni à une demande en dommages-intérêts.

Extraits des conditions générales de l'AASP en relations avec les annonceurs.



Service de publicité 038 / 25 65 01

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE/ On fait front avec succès

# Un essor gêné aux entournures

out augmente, mais s'agit-il du nombre de lecteurs inscrits dans une bibliothèque que la nouvelle ne peut

que taire plaisir. A la fin de l'an dernier, ceux ins-crits à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel (BPUN) se comptaient 16.240 soit une progression de 2319 par rapport à l'exercice précédent, alors que plus de 125.000 documents ont été prêtés (+ 3 pour cent). La même augmentation concerne la salle de lecture qui a connu 31.453 entrées contre 28.545 en 1993. Le prêt interbibliothèques suit la même courbe ascendante avec 21 % de demandes de plus que l'année pré-cédente, et de son côté, la lecture publique, service dont Mme Marianne Steiner a repris la direction après le départ à la de Mme retraite Laubscher, qui l'assurait, elle, depuis 1973, peut se flatter d'avoir satisfait près de 100.000 lecteurs. Au ler janvier dernier,

la BPUN comptait 27 personnes employées à temps complet et 18 l'étant à titre temporaire ou en tant qu'auxiliaires. On apprend aussi que la salle Rousseau a accueilli 512 visiteurs, que le fonds Denis de Rougemont a été consulté par une demi-douzaine de chercheurs, que la Fondation pour la diffusion de la musique poursuit ses travaux sur les partitions anciennes que

possède la bibliothèque. Les mesures d'économie auxquelles est astreinte la BPLIN ont freiné les acquisitions, dicté



L'«HEPTAMÉRON» - L'une des septante-trois figures de tique. C'était en juillet freudenberg qui illustrent cette imitation du Décaméron. bpun E lorsque la foudre a

des choix dans l'achat de manuscrits et de documents. Des éditions de la Société typographique de Neuchâtel ont

pu cependant être acquises de même qu'un des très rares ouvrages imprimés aux Verrières par Jérémie Witel. Né en 1754, gendre de Fauche et d'abord son associé, il devait non seulement fonder sa propre société mais encore ouvrir une imprimerie à la frontière, alors trop près de la France pour ne pas se spécialiser usqu'à la Révolution et 'abolition de la censure dans le commerce des écrits politiques qui y étaient interdits.

Une autre pièce de valeur est une édition, imprimée en 1780-1781 à Berne pour le compte de la STN, de l'«Hepta-méron», l'œuvre posthume de Marguerite de Navarre, trois volumes inoctavo qui appartinrent au prince Eugène de Beauharnais et portent sa griffe. Sept expositions ont été organisées par la BPUN dont l'une consacrée à Henri Guillemin, ce qui fut également un geste à l'égard de la famille de l'écrivain et historien qui avait fait don à la BPUN de ses papiers et de sa bibliothèque, ici 2000 ouvrages, la plupart d'entre eux étant annotés ou enrichis de dédicaces.

Au nombre des zones d'ombre, il faut relever un grave incident informatique. C'était en juillet lorsque la foudre a endommagé les appareils gérant la connexion entre l'ordinateur central de la BPUN et le réseau romand, empêchant tout catalogage jusqu'en décembre. Des grands retards s'en suivirent et le Conseil de fondation de la BPUN souhaite que soit remplacée une installation vieillissante dont le coût d'entretien reste élevé. Ce voeu sera-t-il exaucé que le nouveau système pourrait être intégré au Réseau régional des bibliothèques du canton actuellement à l'étude. Tout aussi lancinant est le problème des locaux, en particulier ceux affectés au stockage des livres. Le bail du dépôt de Marin étant arrivé à échéance en mai dernier, la BPUN pourra heureusement disposer, dès cet automne, d'un sous-sol dans les locaux d'exposition que construit à Pierre-à-Mazel le garage Senn.

La disette est tout aussi flagrante en salle de lecture où les trente-huit places existantes ne peuvent répondre à une demande croissante. Solution de fortune: six nouvelles places ont pu être trouvées en déplaçant le bureau du surveillant.

Le rapport d'activité de la Société du livre contemporain met un terme à celui de la BPUN, qui nous apprend que 156 volumes ont été retenus en 1994, qu'au goût de ses membres les biographies l'ont emporté de peu sur les romans, que Christine Arnothy a été la plus citée, battant d'une courte tête Jean d'Ormesson. Lors des causeries, une quarantaine d'écrivains d'ici ou d'ailleurs de même que des éditeurs ont été présentés dont Roger Favre, qui a parlé de son livre «La petite danse de l'Arbogast et sa cognée» quand Marie-Claire Dewarrat le faisait de ses «Territoires indiens». De même Françoise Choquard fut-elle de ses hôtes, grâce à qui la société «a pu construire un programme attractif qui a retenu l'attention de nombreux audi-

◊ Cl.-P. Ch.

NAVIGATION/ Le 30 juin, le «Fribourg» a heurté le quai du port

# L'origine de l'accident est mécanique

cause d'une vanne d'inverseur défectueuse, le «Fribourg» a, le 30 juin, heurté un quai du port de la ville, à Neuchâtel. Selon le chantier de chantier de la Société de navigation, ce genre d'incident n'est pas très étonnant sur un bateau neuf et construit sur mesure.

Esquissée presque au lendemain de l'accident, l'hypothèse du problème mécanique s'est confirmée: c'est une vanne défectueuse qui est l'origine, le soir du 30 juin, de l'arrivée quelque peu fracassante du «Fribourg» dans le port de Neuchâtel. Dans l'impossibilité de s'arrêter, le fleuron de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat (LNM) avait heurté le quai du port de la ville et endommagé le bureau de la compagnie. Sur la quarantaine de personnes embarquées, deux avaient dû

être transportées à l'hôpital Pourtalès pour y recevoir des soins, et deux autres avaient été très légèrement blessées.

La vanne en question était située sur l'inverseur, pièce qui, sur un moteur marin, commande la mise en marche avant, marche arrière ou au point mort. Les problèmes de cette vanne l'avaient fait surchauffer, ce qui était déjà gênant en soi, mais ce qui, en plus, perturbait l'»actuator» du bateau, qui a pour tâche de donner au pilote les indications essentielles en matière de fonctionnement des machines.

 Après que le pilote ait commander la marche arrière, le tableau de bord lui a indiqué que c'était fait, indique le chef de chantier de la LNM Gilbert Progin. Mais il était toujours en marche avant.

Et il s'agit bien d'un problème mécanique. Gilbert Progin dément donc fermement les bruits de malveillance qui ont couru au sujet de cet incident. En tout cas, «il faudrait être un sacré connaisseur pour imaginer de toucher à un endroit aussi stratégique et pour savoir où il se trouve. En plus, il faudrait pouvoir y accéder, ce qui, en l'occurrence n'est pas facile. Si on avait par exemple trouvé du sucre dans le carburant, ce serait autre chose, et on pourrait évidemment parler de malveillance.»

Gilbert Progin admet d'ailleurs que les problèmes d'inverseur relevés lors de la première sortie d'essai sont «un peu la même chose» que l'accident du 30 juin. Et que, plus tard, en service normal, le vaisseau amiral n'avait, une fois, pu s'arrêter normalement à Sauges. Mais là, il avait pu se contenter de continuer tout droit.

Des incidents que le chef de chantier de la LNM tient à replacer dans leur contexte. Un tel bateau, explique-t-il, n'est pas comme une voiture de série. «Il s'agit pratiquement, chaque fois, d'un prototype.». Ou du moins d'une unité construite sur mesure:

- Par exemple si une autre compagnie veut faire construire un deuxième «Fribourg», ce bateau aura peut-être une coque identique à celle de l'original, mais son propriétaire y fera mettre des moteurs d'une autre marque, celle qu'il a l'habitude de mettre sur ses unités. Un même élément, tel que la vanne en question, peut donc travailler dans un environnement technique différent selon les bateaux et donc, éventuellement, réagir différemment. Voilà pourquoi il arrive que les compagnies de navigation aient quelques problèmes avec leurs nouveaux bateaux.

Equipé de vannes d'inverseur d'un nouveau modèle et son étrave réparée, le «Fribourg» a repris son service le 8 juillet après de nouveaux essais. Depuis lors, il n'a «plus connu de problème». Il passe même sous les ponts du canal de la Thielle et n'a, selon Gilbert Progin, pas perdu de clientèle.

 - J'ai même l'impression que ça nous a presque fait de la pub. S'il le dit...

◊ J.-M. P.



LE «FRIBOURG» - Le chef de chantier exclut la malveillance.



# TROUVÉ une épicerie

ouverte jusqu'à 21h00 tous les jours,

même le dimanche Camping des Pêches – Le Landeron

64523-3



Tél. 038 / 53 23 24 Fax 038 / 53 17 57 Fabrication sur mesure de fenêtres et portes d'entrée

Bois

Bois-métal

PVC



SERIGRAPHIE REALISATIONS

# CONCOURS OFFICIEL



### Manège de Fenin Ecole d'équitation Olivier Cerison

- Ouvert 7 jours sur 7 et jours fériés
- · Leçons privées et en groupe pour adultes et enfants de tous niveaux
- Promenade d'une heure ou plus
- Possibilité de monter en soirée
- Leçons de saut pour avancés et débutants

Manège 038 53 54 53 - Natel 077 37 83 40 - Tél. 038 53 31 49

### **DU MARDI 18 JUILLET AU DIMANCHE 23 JUILLET 1995**

Mardi dès 10 h 30 épreuves pour chevaux suisses de 4 ans

dès 14 h qualifications catégorie R1

Mercredi dès 14 h épreuves pour chevaux suisses de 5 ans

dès 16 h qualifications catégorie R2

Jeudi dès 9 h qualifications catégories L2 et M1

Vendredi dès 8 h 30 qualifications catégories M2 et R3

ÉPREUVE SPECTACULAIRE PAR ÉQUIPES DE 3 CAVALIERS 19 h

Samedi dès 8 h FINALES catégories R2 - R3 - M1 - M2 2 épreuves pour cavaliers non licenciés

### SAMEDI SOIR GRAND BAL AVEC «LES GALÉRIENS»

Entrée Fr. 5.-

Dimanche dès 9 h

FINALES R4 - S1 - LIBRE ÉPREUVE POUR ÉTALONS APPROUVÉS PRÉSENTATION DE JUMENTS SUITÉES





Unique dans la région: Grand choix de viandes sur le gril au feu de bois avec possibilité de choisir son morceau

261489-110

Tél. 038/53 70 77 V. Mentha et W. Bolliger 2053 CERNIER



Tél. 038/31 20 20

**OUVERT SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE** 

EXPOSITION **PERMANENTE** 



votre beauté et votre élégance

Accessoires signés - foulards Lunettes - Maroquinerie - Parapluies Toujours les dernières nouveautés

### PRESTIGE DES **GRANDES MARQUES Pour** Produits de beauté - Parfums Avenue Léopold-Robert 53a La Chaux-de-Fonds © 039/23 73 37

# **PROFITEZ**

# QUIDATION T

Jeans

Levi's, Wrangler, Lee Cooper, Wallees, Norwiss, Driver, Donovan, Rifle, Teddys,

différemment délavés

**Bottes western** Cuir ou exotique (python, requin, etc.)

Articles western et militaires, T-shirts, sweat-shirts, chemises, blousons, perfecto cuir, plus une multitude de petits articles...

Egalement remise sur les articles Lacoste

RABAIS 10% 20% 30% 50%

Nous acceptons les cartes de crédit, postcard et EC direct



Jeans System



11 h - minuit. Fr. 2.13/min. 227624-110



Cabinet sérieux VOYANCE ASTROLOGIE

Fr. 2.13/min. 195419-110

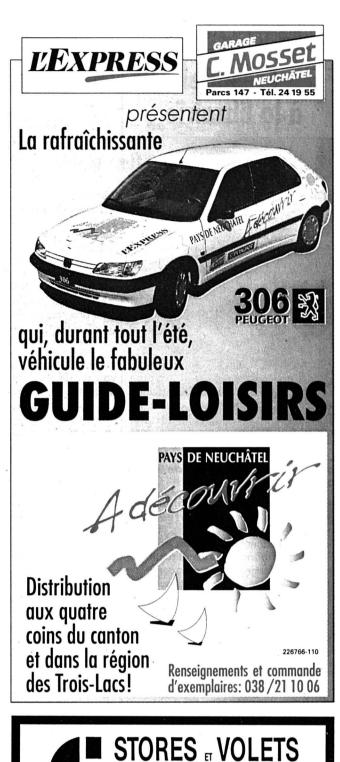
**L'EXPRESS** 

2 038 25 65 01 DUD



64423-110

**MESSIEURS - DAMES** Fausses-Brayes 15, 2000 Neuchâtel Tél. 038/25 69 20





### PRENEZ PART A NOTRE OFFRE SPECIALE!

HD 850 MB

**HD 1200 MB** 

CD-ROM MITSUMI, FX 400, QUAD-VITESSE CD-ROM MITSUMI, FX 400, Kit externe

279.--497.--

OFFRE LIMITEE JUSQU'AU 28 JUILLET 1995 COMMANDE PAR FAX 038/ 211.043 COMMANDE PAR TEL. 038/ 213.120

Soft & Micro Informatique Ch. Bel-Air 3 2007 Neuchâtel

### AVIS OFFICIELS

### DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE INFORMATION

A la suite du regroupement de l'ensemble de ses activités. l'office de l'emploi vous communique sa nouvelle adresse

Office de l'emploi Rue de la Paix 13 Case postale 2066 2302 La Chaux-de-Fonds 2

Téléphones: Secrétariat 039/21 68 12 placement 039/21 68 13

Fax 039/21 62 71

Nous vous remercions de prendre note de cette communi-

Office de l'emploi L. Kurth 64473-120

formation mesures de crise

039/21 68 16

039/21 68 15

### MARIAGES

de société, blonde, sportive : ski de piste et de fond, muscu, vélo, voile, moto. Corinne aime également voyager, les animaux. Elle est vraie pas snob. affectueuse, sensible. Elle vous espère 27-35 ans, honnête, cool et surtout avec beaucoup d'humour. Vous avez envie de la rencontrer ? Alors faites le 022/755.33.33 ou écrivez à Vie à Deux CP 1951, 1211 Genève 1 Nous vous la décrirons un peu mieux

Hyper mignonne, 27 ans, gérante



038/25 65 01

# **LEXPRESS** egion

Rhubarbe géante

THIELLE-WAVRE -Une feuille de rhubarbe d'un mètre cinquante de long a poussé chez la famille Vernez à Montmirail.

Page 19

NORD VAUDOIS/ L'Auberson et Sainte-Croix, cités de la mécanique ancienne

# Une passion pour les automates

es musées de mécaniques anciennes de L'Auberson et du Centre international de la mécanique d'art (Cima) de Sainte-Croix totalisent à eux deux 50 ans de passion et d'ingéniosité. Du haut de ses 40 printemps, le premier,

La Côtière: l'exécutif

en rapide mutation

des plus pentus

Les Planchettes: un funiculaire

entièrement privé, est le fruit d'un tra-vail de longue haleine mené par les frères Baud pour rassembler et restaurer des pièces fabriquées en Suisse et ailleurs. Avec ses deux lustres d'existence, le second, né de l'initiative d'une

Page 19

Page 19

ver le patrimoine et le savoir-faire d'une région, a pour vocation de refléter l'imposant passé industriel d'une cité qui se considère volontiers comme étant le balcon du Jura.

> L'enthousiasme de la famille Baud à l'égard des automates et des boîtes à musique est évidemment beaucoup plus vieux que le musée lui-même. Né en 1874, Auguste Baud apprend la profession de rhabilleur et travaille dans l'industrie des boîtes à musique, tout en s'occupant du domaine familial. C'est dans ce milieu mi-campagnard, mi-artisanal que ses enfants s'initient aux délicates techniques de la fabrication et de la restauration. Progressivement le métier entre; tout comme celui de berger, vacher et faucheur. A la suite du décès de leur père, les trois frères décident de s'associer. Ils fabriquent des mouvements de musique pour une usine de Sainte-Croix pendant quelques années.

#### Sons et lumières

Après une nouvelle crise économique, ils se consacrent uniquement à la réparation et à la construction d'adjonctions de mécanismes pour des petites musiques, lesquelles permettent d'animer des sujets, des personnages... Redonner vie à ces pièces d'autrefois devient non seulement un gagne-pain, mais également un hobby. Les heures de présence à l'atelier ne se comptent plus. Ainsi, la collection se complète de pièces de plus en plus nombreuses et variées. La publication d'un ouvrage d'Alfred Chapuis sur l'histoire de la boîte à musique fait office de déclic. Le 2 octobre 1955, le musée ouvre ses portes et s'enrichit au fil des ans. En deux salles d'exposition, la présentation se veut chronologique et vivante. Aujourd'hui, des milliers de visiteurs ne manquent pas de découvrir ce lieu magique de lumières et de sons qui émerveillent les enfants comme les adultes. Et avec un peu de chance, c'est Frédy Baud qui conduit la visite

Complémentaire au musée Baud, le Cima est créé en 1985 dans une ancienne usine de boîtes à musique sous l'impulsion d'un groupe d'artisans. Malheureusement, l'achat et la transformation du bâ-timent entraînent des frais tellement énormes que l'entreprise échoue. En 1990, une fondation reprend le flambeau. Grâce à différents soutiens, elle reconstruit peu à peu le puzzle. Des 800 pièces qu'elle présente actuellement, une petite moitié émane de dons ou lui appartient. Le Cima présente les techniques et les outils de la musique mécanique au travers d'un atelier de décolletage fonctionnant dans le bruit et les odeurs, ainsi que d'une succession de salles.

### L'expo du dixième

On y trouve des boîtes à musique révélant l'histoire des diverses étapes au son de douces mélodies, des automates attendant le spectateur pour se mettre en mouvement, l'histoire du son, de ses premiers grésillements du cylindre en cire au disque 33 tours... A l'occasion du dixième anniversaire, le Cima annonce la venue de nouveaux objets importants et imposants. Il s'agit de la fameuse collection du Genevois Dominique Widmer. «Elle est en prêt pour une période d'une année et si les fonds nécessaires à son acquisition peuvent être trouvés, nous l'achèterons», confie la directrice Nicole Houriet. L'année 1996 sera celle du bicentenaire de la boîte à musique. Le Cima marquera à sa façon cet événement, notamment par la mise sur pied d'une exposition temporaire intitulée «Insolite et mécanique».

◊ P. A. F.

- Musée Baud, L'Auberson: le dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h, le samedi de 14 h à 16 h; du 1er juillet au 15 septembre, tous les jours de 14h à 17h. Tél: 024/61.24.84. -
- Cima, Sainte-Croix: tous les jours de 9h à 12h et de 13h30 à 18h, sauf lundi matin et dimanche matin. Tél: 024/61 29 68.



### Une chance à saisir

### **Par Pierre-Alain Favre**

Mieux que de garder un esprit de clocher guère constructif et peu enclin à une ouverture sur le monde, les offices du tourisme du Valde-Travers et de Sainte-Croix, Les Rasses et environs ont imaginé pour cet été 1995 un passeport offrant des réductions de prix pour diverses attractions touristiques. Les Musées de L'Auberson et du Cima, les mines d'asphalte, le vapeur Val-de-Travers, le télésiège Buttes-La Robella, l'exposition Môtiers 95 et même le Château de Joux en France y figurent en bonne place.

A l'heure où la crise bat son plein et où plusieurs entreprises annoncent moult licenciements ou carrément leur fermeture, cette initiative apparaît comme une sorte de planche de salut, dans la mesure où elle contribue à sa manière à

l'essor économique d'une région. Pourtant, en y regardant de plus près, il semble que ni les autorités, ni la population ne soient conscientes des enjeux d'un tel marché et c'est bien dommage. D'un côté, on préfère dépenser les deniers publics à des fins pas toujours très heureuses.

De l'autre, on éprouve quelque crainte à voir se développer une activité susceptible d'amener des gens de l'extérieur. Une activité qui pourrait les intéresser au passé industriel et culturel de la contrée, qui les rendrait attentifs aux problèmes actuels, dont certains trouvent malheureusement des solutions dans des pays ayant adhéré à l'Europe. Alors, pourquoi ne pas enlever une fois pour toutes ces œillères, afin d'éviter un repli sur soi-même qui accentue notre isolement.

◊ P.-A. F.

MÉCANIQUES ANCIENNES - A L'Auberson et à Sainte-Croix, deux musées font revivre les automates et les boîtes à musique.

SAINT-AUBIN/ Situé à la buvette des Amis, un vrai terrain de beach-volley tend les bras à la jeunesse

# Pour le sport et la détente

rès couru en été, le port de Saint-Aubin accueille parfois jusqu'à septante, voire quatre-vingt bateaux visiteurs. Le coin est attrayant. La plage attire les amoureux de la bronzette, alors que de nombreux jeux attendent les tout-petits. Pour que l'offre soit complète, il manquait toutefois une animation pour adolescents. Cette tare est aujourd'hui comblée par le biais d'un terrain de beach-volley. Celui-ci a vu le jour grâce à une initiative privée, soutenue par des entreprises de la région.

S'il est un endroit particulièrement apprécié au port de Saint-Aubin, c'est la buvette des Amis. Ombragé par les branches de grands arbres, le coin est des plus agréables. Tenancière de la buvette depuis quatre ans, Marie-Claude Pierrehumbert a décidé cette année de créer un nouvel espace de jeu:

- Un ami m'a proposé de construire un terrain de beach-volley. Je dois avouer que je ne connaissait rien à ce sport. Cela dit, presque tous les jours, on entend qu'un tournoi est organisé quelque part en Suisse romande. Nous nous sommes donc intéressés de plus près à la réalisation de ce projet car, au port, il y avait surtout des infrastructures de loisir pour les enfants, mais rien pour les plus grands.

L'initiative a reçu un écho plus que favorable auprès de commerçants et d'entrepreneurs de la région. Six d'entre eux ont finalement participé activement à la construction de cet espace de sport mis gracieusement à la disposition des amoureux de volley:

- J'ai été très étonnée de l'engouement que cela a suscité, auprès des entreprises d'abord, auprès des

jeunes ensuite. Ces derniers ont répondu présent lorsqu'il a fallu empoigner les pelles pour répandre

Marie-Claude Pierrehumbert a surtout été impressionnée par le succès que le terrain a rapidement remporté. Depuis sa construction, il a y trois semaines, chaque jour des joueurs et joueuses foulent le sable:

Des classes du collège des Cerisiers en ont également profité juste avant les vacances scolaires. Le club de volley de Gorgier est lui aussi venu s'entraîner ici, alors que le Football club Béroche-Gorgier m'a demandé l'autorisation de l'utiliser. Par-tois, le jeu développé est d'ailleurs spectaculaire et ne laisse pas indifférent la clientèle à l'heure de

Le terrain, d'une dimension de 8m sur 15m, répond d'ailleurs aux critères officiels du beach-volley. Il s'agit en l'occurrence d'un «beach» français, plus petit que l'américain (20m x 10m). A noter qu'une petite barrière entoure le terrain. Ceci pour éviter à la gent canine de lever la patte dans le sable réservé aux volleyeuses et volleyeurs.

Si le coin des Ámis sentait déjà bon les pizzas ou les grillades, il a dorénavant une saveur toute vacancière et sportive grâce à ce terrain de beach-volley. Et si celui-ci répond véritablement à une demande, les tout-petits n'ont pas été oubliés pour autant. Le sable étant là, il était facile de créer un carré spécialement pour les bâtisseurs de châteaux



SPORT ESTIVAL - Depuis l'installation du terrain de beach-volley, à la buvette des Amis, des jeunes de la région profitent tous les jours de ce nouvel espace de jeu.

♦ Ph. R.

# FR. 30'600.-SEULEMENT. SECURITE ET 4x4 COMPRIS.





Les deux airbags sont bien

La Legacy Swiss Station 4WD grimpe comme un chamois grâce à sa traction intégrale permanente. En outre, elle convoie jusqu'à 1691 l de chargement au fin fond du pays. Pas étonnant qu'elle plaise aux Suisses. De plus en plus.

Prenez la fiabilité technique de Subaru

- + 1994 ccm, 85 kW (115 ch DIN), 16 soupapes
- + 170 Nm/4400 tr/min de couple
- + transmission Dual Range 2x5 vitesses avec boîte de réduction
- + 8,8 1/100 km de consommation mixte
- 1600 kg de charge maximum remorquée (avec freins)

### Ajoutez le Subaru Security Pack

- 4x4 permanent
- + airbags géants (Fullsize USA) pour le conducteur et le
- + renforts de protection sur le pourtour de la voiture
- + freins à disques ventilés de l'intérieur à l'avant

- + carrosserie de sécurité
- + ABS à 4 canaux
- direction assistée

Complétez avec un riche équipement de série

- verrouillage central
- lève-glaces électriques
- rétroviseurs extérieurs électriques
- rails de toit
- radio-cassettes stéréo numérique avec informations
- banquette arrière rabattable en deux parties (60/40)
- surface de chargement de 180 cm de long

Tout cela pour Fr. 30'600. - seulement! Il ne vous reste plus qu'à additionner tous ces atouts, en tenant compte de l'offre de reprise imbattable que votre concessionnaire Subaru est en mesure de vous proposer. Faites vos comptes!



Vivio 4WD. Fr. 13'730 .- net



Justy 4WD. dès Fr. 18'340 -



Wagon 4WD. dès Fr. 20'710.-



Impreza 4WD. dès Fr. 23'830.-

TVA 6,5% comprise.



Legacy 2.2 4WD, dès Fr. 36'950.-



**Swiss Station** 

Legacy Super-Station 2.2 4WD.





APOLLO NEUCHÂTEL SA

BEVAIX

038/46 12 12

Pour de plus amples informations, veuillez contacter l'importateur: Subaru Switzerland, Streag AG, 5745 Safenwil, 062/99 94 11, ou l'un des quelque 300 concessionnaires Subaru. Subaru Super-Leasing 4x4 à un taux très avantageux: 021/631 24 30.

À LOUER

Pour le 1er octobre 1995

Rue Pierre-à-Mazel

JBARU 🛭

GARAGE DU PRÉ **FLEURIER** 

038/61 34 24

LA MARQUE D'UN SERVICE

CARROSSERIE





À LOUER 64422-126 À NEUCHÂTEL

Rue des Parcs pour tout de suite ou date à

**4½ PIÈCES** 

cuisine agencée, vaste séjour, 3 chambres, 2 salles d'eau. Ascenseur. Transports publics à proximité. Prix de base Fr. 1540. – +

charges. Possibilité d'obtenir un abaissement supplémentaire (aides fédérale, cantonale et communale).

Nous cherchens également un couple de concierge.

CLAUDE MAYOR 038 24 22 52

Fahys 9 à Neuchâtel

GARAGE SANDOZ

**CORNAUX** 

038/47 11 17

bureaux de 90 m<sup>2</sup>

Places de parc dans garage collectif. Entrée en jouissance à convenir. Loyer avantageux.

STUDIO

Cuisine agencée, salle de bains/W.-C.

FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 7 Tél. 24 03 63

UNP

Tél. (038) 25 30 23. 64427-126

FIDIMMOBIL FIDIMMOBIL FIDIMMOBIL

#### AUVERNIER A louer pour mi-septembre à la rue

2 PIÈCES

avec tout confort. Loyer Fr. 620.- + charges. Parc Fr. 30.

Etude Ribaux von Kessel Promenade-Noire 6 Neuchâtel. Tél. 24 67 41.

À LOUER À NEUCHÂTEL

Rue de l'Orée

pour tout de suite

**PIÈCES** 

cuisine agencée, balcon, ascenseur. Fr. 1145.- + charges.

CLAUDE MAYOR 038 24 22 52

64490-126 À LOUER

FIDIMMOBIL FIDIMMOBIL FIDIMMOBIL Tout de suite ou pour date à conve-

### bureaux de 180 m<sup>2</sup> environ

nir zone piétonne, rue du Bassin

(5 pièces et annexes) FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL Rue de l'Hôpital 7 Tél. 24 03 63

UNP

### À LOUER à Hauterive 2 pièces

avec cheminée de salon et vue imprenable. Loyer mensuel Fr. 895. – charges comprises. Libre dès le 1 ° octobre 1995. S'adresser à: 26144 Fiduciaire J.-P. Erard Rue Saint-Honoré 3 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 37 93

#### **BOUDRY**

louer tout de suite au chemin des Addoz

2 PIÈCES



gestion immobilière sa Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 20 07

Dans immeuble résidentiel à Neuchâtel (près du lac) tout de suite ou pour

### **MAGNIFIQUE APPARTEMENT** 2½ PIÈCES

Cuisine agencée, grande terrasse,

Fr. 1090. - + charges.

UNPI

UNION NEUCHÂTELOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER





A louer à Boudry

### appartement de 4½ pièces

Cuisine entièrement agencée, che-minée de salon, balcon, place de parc dans garage collectif. Libre dès le 1er septembre 1995. Loyer mensuel: Fr. 1800. - charges

Pour visiter:

RÉGIE IMMOBILIERE *MULLER&CHRISTE* 2001 NEUCHATEL

Tel 038/244240 UNPI

À LOUER OU À VENDRE A CORTAILLOD, ROUTE DU SACHET

### LA DERNIÈRE VILLA-TERRASSE DE 4½ PIÈCES Surface habitable de 119 m². Agence-

ment complet, tout confort. Construction qualité. Vue imprenable sur le lac et les Alpes. Libre tout de suite ou à convenir.

Pour visite et renseignements.

# À LOUER

**A HAUTERIVE** Rouges-Terres 49

pour date à convenir près du port et des transports 3½ PIECES

cuisine agencée, balcon. Ascenseur.

Fr. 950.- + charges.

**CLAUDE MAYOR 038 24 22 52** 

### **A LOUER A BOUDRY** Fbg Philippe-Suchard 8 et 10

dans un cadre agréable, à proximité des écoles, des commerces et des transports

### APPARTEMENTS NEUFS

3 pièces Fr. 1120.- + charges 3½ pièces dès Fr. 1260.- + charges

4½ pièces dès Fr. 1460.- + charges dès Fr. 1610.- + charges

5½ pièces Places de parc extérieures

Entrée tout de suite ou à convenir. Pour tous renseignements:

os-de-Serrières 31 03 Neuchâtel. 2003 Neuchâtel. Tél. (038) 31 90 31

261171-126

### ENTRE-LACS

THIELLE-WAVRE

# Un bébé sur une feuille de rhubarbe



IMPRESSIONNANT - Cette feuille de rhubarbe longue d'un mètre cinquante peut servir de couffin à Robin, âgé de deux mois. E

eux qui avaient enfin la confirma-tion que les bébés ne naissent pas dans les choux vont à nouveau avoir des doutes en voyant cette photo. Qu'ils se rassurent, les enfants ne nais-sent pas dans la rhubarbe non plus! Le petit Robin, âgé de deux mois, a pris cette feuille comme couffin uniquement pour démontrer la taille géante de ce

Cette feuille volumineuse a poussé récemment dans le petit jardin potager bio de la famille Vernez à Montmirail. Le végétal affiche des dimensions impressionnantes avec un mètre cinquante de long pour un mètre six de largeur. Le bâton y compris, la feuille pèse environ deux kilos. Le petit Robin ne fait pas le poids face à cette feuille qui s'approche du record du monde.

En effet, selon le «Guiness book», la plus grande feuille de rhubarbe de tous les temps pesait 2,67 kilos et a poussé en 1985 dans un jardin de Woodyates en Grande-Bretagne. /pdl

# SUD DU LAC

### PAYERNE

**■ NOUVEAU RELAIS EUROPÉEN** – Une borne Eurorelais pour camping-cars et autocars a été inaugurée au centre-ville de Payerne, sur la place de la Concorde. La précédente borne dans la région avait été installée dans la zone du port de Delley-Portalban. La prochaine implantation programmée aura lieu à Oron-la-Ville. Plusieurs autres études sont en cours. Ainsi commence à se réaliser un réseau identique à celui du canton de Neuchâtel, sur l'ensemble de la Broye, sous la dénomination : «La Suisse en dehors des sentiers battus, histoire et gastronomie de la Broye». /pdl

### MOTIER

■ LE LAC À LA NAGE - Le lac de Morat sera en fête ce week-end à Môtier, au pied du Mont-Vully. Samedi, dès 14h, divers jeux aquatiques, skurf, ski nautique ou encore pédalos, seront à la disposition du public. Le soir venu, on pourra danser au bord de l'eau avec le duo Fanatic. Mais le point d'orgue des festivités aura lieu dimanche avec la 19me édition de la traversée du lac de Morat à la nage. Les participants s'élanceront de Meyriez à 10h exactement. Gare aux silures! /pdl



Pour une alimentation sensée: je choisis des fruits et des légumes de saison. L'Express en collaboration avec l'ASDD

LES PLANCHETTES/ Le funiculaire le plus pentu de Suisse

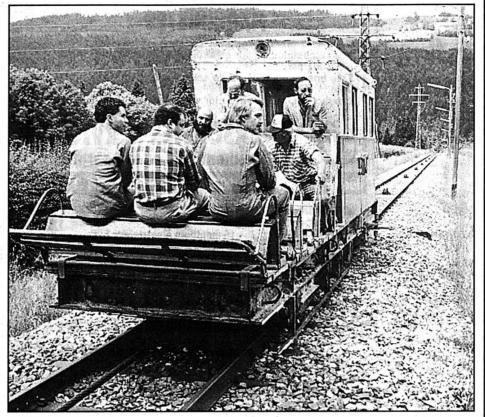
# Les frissons sont garantis

erre de contrastes, terre de particularités. Aux Planchettes, on nourrit les extrêmes avec une modestie qui n'a d'égale que la valeur des curiosités. Naturelles ou non. Ainsi, au bas du village, se trouve le funiculaire du Châtelot, qui reste le plus pentu de Suisse. Affichant 102% de déclivité, les frissons sont garantis. Mais seuls quelques privilégiés peuvent se permettre de si rares émotions, et ce sont les ouvriers de l'usine électrique du Châtelot. Eh oui, le funiculaire est privé et interdit au public.

Les richesses sont bien souvent enfouies au détour des regards ou alors puisées dans la mémoire des anciens. Aux Planchettes, elles ne sont guère cachées, et pourtant pas toujours révélées. Si le village, encore point relié à un quelconque réseau d'eau, n'en finit pas de tergiverser sur les variantes possibles de ce qui longtemps fut considéré comme un serpent de mer, il possède pourtant en matière de télécommunications un réseau câblé des plus performants d'Europe. A titre expérimental bien entendu. Il possède une autre richesse.

En contrebas du village, arrivé en bout de course, une large bâtisse d'un blanc qui marie mal la verdure environnante cache une merveille technologique. Qui pourrait se résumer à un câble mais qui aux yeux des spé-cialistes se révèle être un exemple. Le funiculaire qui relie au monde des vivants l'usine électrique du Châtelot, érigée sur les berges du Doubs, éclate de toute sa splendeur. Une cabine bleue où l'on ne s'entasse guère et un arrièrepont où s'encastrent quelques bancs. Au départ des Planchettes, on s'inquiète de la position de ceux-ci. On ne compren-dra que plus tard, dans la descente, l'utilité d'avoir penché ces derniers de 45 degrés. Le signal est donné, qui voit chaque matin et midi les ouvriers de l'usine s'installer. Le câble se déroule avec une délicatesse exemplaire, qui permet aux novices d'admirer les sapins et pâturages alentours. Le rail est silencieux. La caravane passe sans que les vaches qui paissent ne détournent leur

regard. Puis débute, après quelques



FUNICULAIRE - Avec sa pente de 45 degrés, soit 102% de déclivité, il est le plus raide du pays. Privé, appartenant à la société des forces motrices du Châtelot, il est toutefois interdit au public.

dizaines de mètres de course, une des-cente vertigineuse. Au plus fort de la pente, soit 45 degrés, les derniers bancs donnent une assise confortable à ceux qui les ont choisis. Quant aux moins téméraires, coincés contre la cabine, ils n'osent se retourner pour faire face à la pente. Environ 102 pour cent. Le plus pentu de Suisse, dit-on de bouche à oreille. Le parcours n'est effectivement point homologué, puisque entièrement privé. On se contente alors de souscrire à cet émerveillement quotidien. C'est en 1950 que l'on construisit le

funiculaire qui servit à transporter tous les matériaux nécessaires à la construction de l'usine électrique. Il est aujourd'hui, hormis l'hélicoptère ou de bonnes chaussures, le seul moyen d'atteindre l'usine et les bords de la si belle rivière, 380 mètres plus bas. Un parcours d'un kilomètre, contre 800 mètres avant qu'en 1953, la station de départ soit déplacée du bas des Plaines

au village même. L'aventure fut

Lorsque l'on se penche pour tenter de grignoter quelques vues spectaculaires, c'est un frisson qui parcourt l'échine des voyageurs. Les marches qui jouxtent le rail témoignent de la déclivité. Lorsque s'aventure, au-delà des grillages, quelque gibier, nombreuses sont les bêtes que les ouvriers retrouvent mortes au terminal, pour avoir glissé sur le béton. Les chances de se reprendre sont très minces. Les chevreuils paient un lourd tribut à leur curiosité.

Reste que le funiculaire est interdit au public. Il y a quelques années, une expérience avait été tentée pour permettre aux touristes de rejoindre les berges sans cheminer dans la forêt. Mais elle fut avortée en raison des normes d'adaptation.

De retour au village, on peut affirmer avoir vécu quelque chose de particulier.

**Contemporains** 

# en balade aux Grisons

VAL-DE-TRAVERS

Une douzaine de contemporains 1928 du Val-de-Travers ont récemment effectué une balade dans les Grisons. Partis en train de Fleurier, ils ont notamment emprunté la crémaillère montant à Muottas-Muragl, merveilleuse plateforme dominant l'Engadine, ses quatre lacs et ses sommets encore blancs culminant entre 3500 et 4000 mètres. Après le repas de midi, une partie de l'équi-pe est redescendue à pied jusqu'à la station de départ.

Tous ont repris le train jusqu'à Zernez, aux portes du parc national, qui a été vu le lendemain. Ils ont ensuite gagné le Münstair à une poi-gnée de main de la frontière italienne, avec la visite du lieu et d'un atelier de sculptures sur bois. De retour à Zernez, ils ont été conviés à une séance cinéma sur la faune et la flore du parc national. En soirée, après un souper typique en compagnie d'un orchestre, la troupe a assisté à un défilé de mode de costumes suisses. Emoi lors du retour à l'hôtel...

Un Traversin a perdu son natel: alerte générale aux PTT et nuit quelque peu agitée. L'appareil a finalement été récupéré le lendemain matin, avant le retour au bercail avec le fameux train des glaciers par Andermatt et Brigue. Petit contretemps en gare de Neuchâtel, où le retard accumulé depuis le Lötschberg n'a pas permis à la joyeuse équpée de prendre le train prévu pour le Val-de-Travers. Résultat des courses, une heure de retard sur le programme initial, mais une balade qui restera gravée dans la mémoire de chaque participant. /comm-paf

■ CYCLOTHON ANNULÉ – Le Cyclothon'95 imaginé par l'association Jeunessexpress du Val-de-Travers et le Groupe sida Neuchâtel (GSN) agendé au 26 août doit malheureusement être annulé. Les organisateurs constatent que si le nombre de participants permet tout au plus de mettre sur pied un tournoi de «marelle», il ne leur suffit pas pour pouvoir rêver à un don substantiel auprès du GSN. Ils pensent néanmoins que les personnes invitées ont certainement une très bonne raison de ne pas avoir répondu, la date retenue devant correspondre aux vacances de nombreux sportifs et groupes divers neuchâtelois. Ils tirent enfin un grand coup de cha-peau en guise de remerciement au dévouement de celles et ceux qui ont annoncé leur participation. /comm-paf

# -VAL-DE-RUZ----

LA CÔTIÈRE/ En trois mois, deux nouveaux élus au Conseil communal

# Exécutif en rapide mutation

es élections au Conseil communal découlent d'un processus que le Conseil général de La Côtière commence à bien connaître. Des cinq membres de l'exécutif élus au début de la présente législature, il n'en reste aujourd'hui plus que deux en fonction. Et ce dernier printemps a vu les autorités changer deux conseillers communaux. Cette situation ne laisse cependant présager aucune instabilité politique dans la commune, tant il est vrai que les démissionnaires se sont retirés avec le sentiment d'avoir accompli leur devoir.

Premier des deux nouveaux venus. Christian Farine a repris le poste de responsable des finances et de l'instruction publique de La Côtière. Né le 1er août 1949 à Fribourg, le nouvel élu a fait un apprentissage de mécanicien de précision suivi d'une maîtrise fédérale et d'un brevet d'enseignement technique. Il a mené sa carrière pratique à la Favag à Neuchâtel, comme chef de fabrication.

Sa passion de l'enseignement l'a mené à La Chaux-de-Fonds, pour donner des cours de réinsertion professionnelle à de jeunes chômeurs.

Depuis 1989, Christian Farine habite Saules avec sa famille. Il est entré au Conseil général il y a trois ans, militant dans les rangs du Groupement des intérêts communaux (GIC), pour ensuite gravir l'échelon de l'exécutif ce printemps. Son épouse siège également au Conseil général. Il est l'heureux père de trois enfants. Grand bricoleur, le nouveau conseiller communal possède une marotte peu commune: il pratique l'éle-



CHRISTIAN FARINE - Le nouvel élu donne des cours de réinsertion professionnelle à de jeunes chômeurs.

vage et la sélection des oiseaux de parcs.

Le grand saut

Nommé conseiller communal le 26 juin dernier, Jean Wüthrich a accédé à ce poste sans passer par les bancs du Conseil général. Né à La Chaux-de-Fonds en 1939, il a fait un apprentissage de mécanicien sur automobile puis, une maîtrise fédérale. Il a pratiqué son métier à plusieurs endroits, en particulier à Colombier, où il a exploité deux

Pour des raisons de santé, il a décidé en 1986 de venir s'établir au Val-de-



JEAN WÜTHRICH - Ce passionné de nature a fait de la restauration de voitures anciennes son occupation actuelle.

Ruz, plus précisément à Fenin où il se plaît beaucoup. C'est un homme passionné de nature, et qui a fait de la restauration de voitures anciennes son occupation actuelle. Il participe à de nombreux rallyes et s'intéresse beaucoup aux affaires communales. Membre du parti libéral-PPN - qui n'est pas représenté à La Côtière -, il s'est fait élire en remplacement de Marcel Vautravers, conseiller communal radical. Son expérience politique antérieure, à Fenin-Vilars-Saules, se résume à un poste dans la commission du feu.





machine à laver **Miele**: .

Raison 19 pour une

**Míele** Info-Tél: 056 / 702 216

# Marché de l'emploi Vous, ok, et personne d'autre

Paraît chaque jour, du lundi au vendredi Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h



# **TROESCH AUTOGLAS S.A.**

cherche un

### **MAGASINIER-CHAUFFEUR**

pour sa succursale de Marin.

Votre profil: dynamique, soigneux, ponctuel, contact facile avec la clientèle.

Vos tâches: préparation et livraison des commandes.

Lieu de travail: Neuchâtel.

Entrée en fonctions: tout de suite.

Les candidatures sont à envoyer à: TROESCH AUTOGLAS S.A. à l'attention de M. G. Sunier Av. des Champs-Montants 16a 2074 Marin. Tél. (038) 33 78 03. 261514-236

Magasin alimentation générale cherche tout de suite ou à convenir

### **VENDEUSE OU AIDE-VENDEUSE**

bilingue portugais-français. Ecrire à L'EXPRESS.

2001 Neuchâtel, 6 sous chiffres 236-2917.



### Restaurant LE SILEX

Port d'Hauterive Tél. (038) 25 03 25

Nous cherchons pour le mois d'août 1995

filles ou garçons de buffet

SANS PERMIS S'ABSTENIR

Téléphonez dès 9 h. 64501-236

### DONNER DU SANG SAUVER DES VIES

### **URGENT!**

Disponibles 1 jour, 1 semaine, 1 mois... ou 6 mois ou 8 mois?

### INFIRMIÈRES SG

pour remplacements secteurs diversifiés, également prévention et recherche.

Contactez-moi sans tarder pour plus de renseignements.

MANPOWER MÉDICAL, Madame Marianne Gelser, rue de Bourg 20, 1003 Lausanne. Tél. (021) 320 25 35.

MANPOWE Fixe et temporaire



### Vous sentez-vous apte à relever un nouveau défi

La Direction générale des PTT, Département de la poste, cherche pour sa division principale Finances, Stratégies, Controlling un ou une

#### spécialiste de la comptabilité analytique

à qui seront confiées des tâches intéressantes et variées :

- activité indépendante au sein d'une petite équipe : analyse et optimisation de processus et de flux de valeurs:
- mise en application de méthodes modernes de comptabilité analytique;
- instruction du personnel dans le domaine du calcul des prix de revient.

Si vous êtes au bénéfice d'une formation approfondie en économie d'entreprise (université, ESCEA, ESGC, diplôme fédéral de comptable, contrôleur/contrôleuse de gestion) assortie d'une certaine expérience de la comptabilité, disposez de certaines connaissances de l'informatique et si possible du système SAP R/2, avez du goût pour l'instruction, savez faire preuve d'initiative, de résistance au stress et d'esprit de décision, et qu'en outre vous soyez de langue maternelle française ou allemande et disposiez de bonnes connaissances de l'autre langue, nous ne

M. Rolf Gerber (tél. 031/338 96 46) est volontiers à votre disposition pour de plus amples renseignements.

demandons qu'à faire votre connaissance.

Veuillez faire parvenir votre dossier de candidature, muni du numéro de référence 055/FSC 12, à l'adresse

**DIRECTION GÉNÉRALE DES PTT** Personnel et organisation Poste, Viktoriastrasse 21, 3030 BERNE



### **URGENT!**

Pour diverses missions nous cherchons

# **MACONS** PEINTRES EN BÂTIMENT **MENUISIERS**

Vous avez un CFC ou plusieurs années d'expérience. Vous êtes sérieux. Vous êtes suisse ou permis C et B. Alors

Très bonnes conditions de salaire pour personnes moti-64421-235 Contactez D. Ciccone pour en parler.

Placement fixe et temporaire

Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 038/24 31 31

Magnetic Emplois SA recherche

- 15 monteurs électriciens CFC ou équivalent pour courant fort, T + T, informatique et dépannage

5 aides-électriciens expérimentés

Pour tous renseignements demander M. Walter ou M. Sasselli au tél. 021 653 30 58. 022-771/4x4

**Kiosque** à Neuchâtel cherche

vendeuse auxiliaire

Kiosque

de Neuchâtel

cherche

VENDEUSE

auxiliaire. URGENT

Tél. 038/24 51 07.

261536-236

Tél. 30 37 27.

### ECCO. TEMPORAIRE

Nous cherchons pour missions temporaires avec possibilités d'engage-

- MAÇON CFC
- ÉTANCHEUR
- **PEINTRE CFC**
- PLâTRIER CFC ou aide expérimenté
- MENUISIER CFC
- CHARPENTIER CFC ou aide expérimenté
- INSTALLATEUR SANITAIRE CFC

Véhicule = avantage.

Nous vous offrons:

une collaboration professionnelle, un salaire motivant.

Contactez Solange HIRSCHI, ECCO S.A., Grand-Rue 1a, Neuchâtel. (038) 25 40 50.



Mandatés par une entreprise active dans le secteur technique, nous cherchons une jeune

### **EMPLOYÉE** DE COMMERCE

- CFC obtenu à l'issue d'un apprentissage effectué au sein d'une entreprise technique ou mécanique.
- A l'aise dans les contacts téléphoniques.
- Goût et maîtrise du travail sur
- ordinateur. Bilingue F/D ou très bonnes connaissances de la langue allemande.
- Disposée à se former et à s'investir dans une nouvelle acti-

Intéressée, curieuse? N'hésitez pas à adresser votre dossier complet ou à prendre contact avec Anne Loewer. 261543-235



Rue St-Maurice 2 2001 Neuchâtel Tél: 038 / 25 44 44

Temporaire et stable

### APPRENTISSAGES

### F. Sacchetti

Constructions métalliques Avenue des Pâquiers 22 2072 Saint-Blaise Tél. (038) 33 64 04 de 7 h à 17 h

### cherche apprenti serrurier

pour compléter son effectif. Ambiance jeune et dynamique est à même de vous aider à forger votre avenir.

Contactez-nous! 64481-240

Monsieur handicapé cherche

### DAME DE CONFIANCE

pour préparation des repas midi et soir, ainsi que quelques autres activités ménagères, environ 4 heures par jour. 261540-236

Faire offres sous chiffres L 028-24920, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

### **Avant 7 heures**

être informé grâce au portage à domicile. Une possibilité offerte par

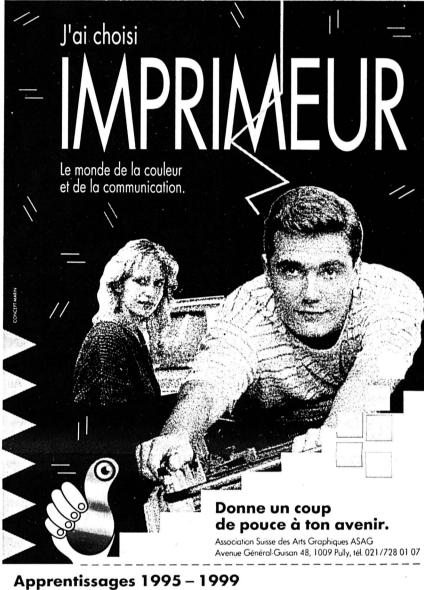
**L'EXPRESS** 

# **Shaque matin**

8 personnes sur 10 lisent\* le 1<sup>er</sup> quotidien neuchâtelois

\*En ville et dans l'agglomération neuchâteloise

**L'EXPRESS** Le regard au quotidien



### Inscription aux tests d'aptitude pour les métiers d'imprimeur et de typographe

Le/la soussigné/e, désire effectuer les tests d'aptitude pour les professions susmentionnées:			
Nom:	Prénom:		
Adresse:	Localité:		

La Commission d'apprentissage vous adressera en temps utile la convocation définitive à ces tests qui seront organisés au début 1995 dans votre région.

Signature du représentant légal:

Veuillez envoyer ce bulletin d'inscription au Secrétariat ASAG, Av. Général Guisan 48, 1009 Pully.

# **L'EXPRESS**

Pour tout nouvel abonnement annuel

Je souhaite

Date:

# **Economisez** Fr. 351.-

à l'année par rapport à l'achat au numéro.

+ 1 mois gratuit

Je m'abonne régulièrement par:

 L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite 1 mois avant l'échéance.

 Pour la première période, le montant sera déterminé au prorata.

 Cette offre est valable uniquement pour les nouveaux abonnés.

Coupon à nous faire parvenir à

### *l'Express*

Service de diffusion, Case postale 561 2001 Neuchâtel ou par fax: 038 / 243 614.

### **BULLETIN DE SOUSCRIPTION**

LEXPRESS  1 mois à l'essai	☐ frimestre Fr. 71, y compris 2% taxe TVA ☐ année Fr. 253, ou abonnement temporaire de mois ☐ marquer d'une croix ce qui convient
Nom:	
Prénom:	
c/o:	
Rue:	No:
Nº postal:	Localité:
Date:	Signature:
Espace réservé à	Code Sect. Bande JA Taxe Port AV
<i>ĽEXPRESS</i>	

#### AVIS MORTUAIRES

+

Je m'en vais en paix, Seigneur, car partout où j'irai, tu seras

Monsieur et Madame François et Nathaly Rahm-Tremblay et leur fils Jean-Sébastien, à Assens;

Mademoiselle Isabelle Rahm, à Saint-Sulpice;

Monsieur et Madame Stanislas Vaitkevicius, à Zurich et famille;

Madame Fugenya Vaitkeviciene, à Kaunas (Lituanie), ses enfants et petits-

Monsieur Ewald Rahm, à Fontainemelon;

Monsieur et Madame André Bernasconi-Rahm, au Locle, leurs enfants et petits-enfants;

Mademoiselle Nelly Rahm, au Locle,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

### Elena RAHM

née VAITKEVICIUTE

leur très chère maman, grand-maman, belle-mamanm, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, à l'âge de 70 ans, après une cruelle maladie supportée avec force et courage.

Le Locle, le 16 juillet 1995.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 19 juillet, à 10 heures en l'Eglise catholique du Locle suivie de l'incinération sans cérémonie.

La défunte repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Adresse de la famille: Mademoiselle Isabelle Rahm, La Foule, 2123 Saint-Sulpice

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

64553-78





Les Autorités communales et le personnel des communes de Couvet et Fleurier ont le regret d'annoncer le décès de

Madame

### **Elena RAHM**

mère de Mademoiselle Isabelle Rahm, conseillère sociale.

AU NOM DES CONSEILS COMMUNAUX

LA NEÜVEVILLE

Le Seigneur est mon berger, je ne manquerai de rien.
Il me met au repos dans des prés d'herbe fraîche, il me conduit au calme près de l'eau.
Ps. 23: 1-2

Les familles Glardon, Guarischetti, parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

# Julia LEUTHOLD

née GUARISCHETTI

enlevée à leur affection dans sa 91me année.

La Neuveville, le 17 juillet 1995 (Ch. des Vignolans 32)

La cérémonie d'adieux sera célébrée en la Blanche Eglise de La Neuveville, le jeudi 20 juillet à 14 heures.

Adresse de la famille: Monsieur Guarischetti Michel 1137 Yens sur Morges

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part

NEUCHÂTEL

La famille, les amis et connaissances de

Madame

# Sophie BEAUSIRE

née SCHÜPBACH

ont le chagrin de faire part de son décès survenu dans sa 95me année, au home La Licorne de Fenin.

2000 Neuchâtel, le 17 juillet 1995.

Le culte aura lieu à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, le mercredi 19 juillet, à 15 heures, suivi de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

87503-78

EN SOUVENIR

1994 – 18 juillet – 1995

# **André MOREL**

Le temps passe,

mais ton souvenir reste et nous accompagnent

Ton épouse et tes enfants

#### AVIS MORTUAIRE

M HAUTERI

Oui, le bonheur et la grâce m'accompagneront tous les jours de ma vie et j'habiterai dans la maison de l'Eternel jusqu'à la fin de mes jours. Psaume 23: 6

C'est dans la tristesse, que nous faisons part à tous nos amis et connaissances, que notre cher oncle, parent et ami

Monsieur

# Francis STEFFEN

s'en est allé auprès de son Seigneur, ce soir dans sa 89me année.

Notre oncle Francis nous laisse un souvenir merveilleux dont nous sommes

Les familles affligées:

Morof, Vuilleumier, Paroz, Baumer, Girardin et Chenaux.

Le culte auquel nous vous invitons aura lieu le jeudi 20 juillet, à 10 heures, à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, suivi de l'enterrement.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Adresse de la famille: Monsieur Martial Paroz, rue du Nord 2, 2735 Bévilard.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à Radio-Réveil - Paroles de vie, Bevaix (CCP 20-4333-7) ou à l'Eglise évangélique, chapelle de l'Espoir, Neuchâtel (BCN CCP 20-136-4) en faveur du compte E 59 791.03

2000 Neuchâtel, le 16 juillet 1995. (Home des Charmettes)

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

87504-78



La Paroisse de Coffrane, Les Geneveys et Montmollin et son Conseil présente toute sa sympathie à Madame Jacqueline Dubois, organiste et à Monsieur Daniel Dubois, ancien conseiller de Paroisse suite au décès de leur fils

Monsieur

# Jacques-Eric DUBOIS

135567-78



EN SOUVENIR DE

# Gonzague RAJEWSKI

18 juillet 1994 – 18 juillet 1995

Tu n'es plus là pour partager nos peines, mais ton souvenir, ton exemple et ton courage seront toujours présents dans nos cœurs.

Ton épouse Nelly et famille

### REMERCIEMENTS

Très touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame

# Edmée PEÇON-PIERREHUMBERT

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Le Locle.

261556-79

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieu

# Max CHOUX

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Hauterive, juillet 1995.

261549-79

Dernier délai pour la réception des avis tardifs, naissances, décès et remerciements:

21 heures

Tél. 038/25 65 01

### **ACCIDENTS**

### NEUCHÂTEL

■ COLLISION – Samedi vers 14h30, une voiture conduite par un habitant de Zoug circulait sur la route des Gouttes-d'Or en direction de l'ouest. A la hauteur de l'immeuble no 17 de ladite route, le conducteur heurta l'arrière du véhicule conduit par un habitant de Neuchâtel qui était arrêté pour les besoins de la circulation. /comm

### ROCHEFORT

■ CONTRE UN PYLÔNE – Dimanche vers 6h, une voiture conduite par A. H. de Aarburg (AG) circulait sur la route menant de Corcelles à Rochefort. Au lieu dit «Le Brégot», dans un virage à droite, la conductrice perdit la maîtrise de son véhicule qui travaersa la route, franchit la ligne de sécurité, pour terminer sa course contre un pylône CFF sis au sud-ouest du passage à niveau du lieu-dit précité. Blessée, la conductrice a été conduite par ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

### LA CHAUX-DE-FONDS

■ MOTO CONTRE AUTO – Hier vers 14h45, une moto conduite par un habitant de Colombier circulait sur la rue Crêt-Rossel à La Chaux-de-Fonds en direction du nord-ouest. Dans l'intersection avec la rue Stavay-Mollondin, une collision se produisit avec une automobile conduite par une habitante de la Cibourg qui circulait sur cette dernière rue en direction du nord. Blessés, le motard ainsi que son passager de Comobier ont été transportés en ambulance à l'hôpital de la ville, établissement qu'ils ont pu quitter après y avoir reçu des soins. /comm

# ÉTAT CIVIL

### NEUCHÂTEL

DÉCÈS - 4. Casanova, Edouard Maurice Marius, né en 1925, époux de Casanova née Tochet, José Benjamine; Michaud née Tschudin, Madeleine Elisabeth, née en 1907, veuve de Michaud, Alexis Edouard. 5. Lachat, Geneviève Simone, née en 1961, célibataire; Vulliomenet, Manfred Erich Fritz, né en 1946, célibataire. 6. Lohrer, Caroline Odette, née en 1978, célibataire. 7. Pizzeria née Virgilio, Berthe Madeleine, née en 1913, veuve de Pizzera, Félix; Schnegg née Conrad, Huguette Alice, née en 1944, épouse de Schnegg, André, Jean. 8. Barbey née Cuche, Simone Jacqueline, née en 1927, épouse de Barbey, Edmond Joseph. 9. Jelmi, René Léon, né en 1931, divorcé. 11. Schmid, Daniel-Louis, né en 1942, époux de Schmid née Mounier, Andréa Yvette Fernande.



Super! La cigogne m'a apporté un petit frère Il s'appelle

**Billy** et il est né le 15 juillet 1995

Jimmy li et Stéphane RAVIER-CEPPI

Magali et Stéphane Maternité

2022 Bevaix 135569-377

Rochettes 3

C'est plein d'émerveillement et de reconnaissance que nous accueillons dans notre famille la petite

### Cecilia

née le 13 juillet 1995

Un grand merci aux médecins et aux sages-femmes de la maternité de Pourtalès et du CHUV.

> Ses parents et sa sœur: Carine, Marek et Clara SKUPIEN-DEKENS Vy-d'Etra 95 2000 Neuchâtel

Ses grands-parents et son oncle:

Claudine, Jacques

et Olivier Dekens 135566-377

#### NEUCHÂTEL

APOLLO (252 112)

**LÉON** 15h - 20h30. 16 ans. 2e semaine. Film de Luc Besson, avec Jean Reno et Gary

PIGALLE 18h. 16 ans. 2e semaine. Film de Karim Dridi, avec Véra Briole et Francis

**DUMB ET DUMBER** 15h - 20h15. Pour tous. 5e semaine. Film de Peter Farelli, avec Jim Carrey et Jeff Daniels.

VANYA 42ÈME RUE 17h45 (VO st. fr/all.). 12 ans. 2e semaine. Film de Louis Malle, avec Phoebe Brand, Lynn Cohen.

LE ROI LION 15h. Pour tous. 4e semaine. Dessin animé de Walt Disney.

ANNA 18h - 20h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. Film de Nikita Mikhalkov. De 1980 à 1991, le réalisateur filme sa fille Anna, entre 6 et 17 ans, en lui posant année après année cina auestions...

#### **ARCADES (257 878)**

BAD BOYS 15h - 17h45 - 20h15. 16 ans. 2e semaine. Film de Michael Bay, avec Martin Lawrence, Will Smith, Tea Leoni et Tcheky Karyo. Un stock d'héroïne d'une valeur marchande de plus de cent millions de dollars a été dérobé dans les coffres du dépôt de la police. Le tandem le plus décapant de la police de Miami part en chasse et utilise des méthodes aussi spectaculaires et originales que les bandits qu'ils recherchent.

#### BIO (258 888)

LES NOUVEAUX MECS 17h - 19h15 -21h30 (VO st. fr.). 16 ans. Première suisse. Film de Sönke Wortmann, avec Til Schweiger et Katya Riemann. La dernière escapade amoureuse est justement celle de trop; Axel est mis à la porte par sa com-pagne. La quête désespérée d'un toit provipire le conduit directement devant la porte du couple homosexuel Walter et Norbert. Les deux sont absolument enthousiasmés et s'empressent de faire la cour à ce solide

#### PALACE (255 666)

MORT OU VIF (THE QUICK AND THE DEAD) 18h. 12 ans. 5me semaine. Film de Sam Raimi, avec Sharon Stone, Gene Hackman, Russel Crowe, Leonardo Dicaprio. Quand la blonde vient traîner ses bottes à Redemption, les cow-boys rigolent grassement, puis écra-sent. Car les yeux de la desperado éperonnent plutôt le souvenir de Clint Eastwood que les prouesses aguicheuses d'une vamp holly woodienne... L'étrangère clope dur et boit sec, s'exprime par formules laconiques, tire ses coups plus vite que son ombre.

Q. I. 15h - 20h30. Pour tous. 2e semaine. Film de Fred Schepisi, avec Meg Ryan, Tim Robbins, Walter Matthau, Stephen Fry. Quand Einstein découvre la formule de

### REX (255 555)

KABLOONAK 15h. 12 ans. 1ère semaine. Film de Claude Massot, avec Charles Dance et Adamie Inukpuk. En 1920, l'Américain Robet Flaherty débarque dans le Grand Nord avec sa caméra pour filmer la vie quotidienne des Esquimaux. Une entreprise insensée qui donna naissance à un long métrage célèbre, «Nanook l'esquimau». Le film retrace cette extraordinaire aventure dans un monde étonnant.

LA HAINE 18h15 - 20h45. 16 ans. 6e semaine. Film de Mathieu Kassovitz, avec Vincent Cassel

### STUDIO (253 000)

ADULTÈRE (MODE D'EMPLOI) 16h45 - 19h -21h15. 16 ans. Première suisse. Film de Christine Pascal, avec Richard Berry, Karin Viard et Vincent Cassel. Vingt-quatre heures de la vie d'un couple au bout desquelles il aura peut-être trouvé un début de réponse à l'éternel malentendu qui oppose la quête sexuelle des hommes à la quête amoureuse des temmes...

• Les commentaires relatifs aux salles de Neuchâtel sont communiqués par la direction de celles-ci.

### LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO: 18h30, 21h, MORT OU VIF, 12

EDEN: 18h30, CORRINA, CORRINA, pour tous. 21h, PETITS MEURTRES ENTRE AMIS,

PLAZA: 18h30, 21h, BAD BOYS, 16 ans. SCALA: 20h30, LA VIE SEXUELLE DES BELGES, 16 ans. 18h30, FREDDY SORT DE LA NUIT, 16 ans.

### COUVET

COLISÉE: fermeture annuelle

### LA NEUVEVILLE

CINÉMA DU MUSÉE: fermé pour cause de

APOLLO: 15h, 20h15, (VO. st. fr/all.), PETITS MEURTRES ENTRE AMIS - SHALLOW

LIDO 1, 2: 15h, 17h30, 20h30, (parlé fr/all.) UN INDIEN DANS LA VILLE. 15h, 17h45, 20h15, (VO st. fr/all.), WHILE YOU WERE SLEEPING.

REX 1, 2: 20h30, (VO st. fr/all.), RANGOON - BEYOND RANGOON. Chaque jour «le bon film», 17h45, (VO st. fr/all.), THIRTY - TWO SHORT FILMS ABOUT GLENN GOULD. 15h, (parlé all.), LASSIE. 15h, 20h15, (VO st. dll/fr.) THE PEREZ FAMILY. 17h30, (VO st. fr/all.), L'ME DES GUERRIERS - ONCE WERE WARRIORS. PALACE: 15h, 17h15, 20h15, (VO st.

fr/all.), DIE HARD WITH A VENGEANCE - UNE JOURNÉE EN ENFER. **STUDIO:** 15h, 17h15, 20h15, (VO st. fr/all.), TOMMY BOY.

### DANCINGS

Neuchâtel - Jusqu'à 2h: Le Vieux-Vapeur, Le Red Club (tous les jours jusqu'à 4h, sauf dimanche ); Jusqu'à 4h: (Danse et attractions) L'ABC, Le George V (ouvert tous les jours), La Rotonde, Le Big Ben, l'Escale, Le Dauphin (ma. fermé), Le Scotch, Le Shakespeare (lu. fermé). American Café Liberty's. Manhattan's discothèque (ouvert tous les jours de 17h à 4h).

Entre-deux-Lacs - Jusqu'à 2h: Le Saloon, Le Landeron (dim. fermé).

Entre-deux-Lacs - Jusqu'à 2 h: Le Raisin chez Milly Imer (fermé le lundi). Jusqu'à 3h30: Cabaret Extasy, Disco Fun-

District de Boudry - Boudry's Club Cabaret, Boudry (lu/ve dès 17h30 - sa dès 21h30, di fermé). Jusqu'à 2h: La Bombarde, Chez-le-Bart. Jusqu'à 3h: Dancing de l'Hippocampe

(anc. chez Gégène) ve. sa. 3h - dí. 1h (lundi

Val-de-Ruz - Jusqu'à 2h: Le Cotton's, Les Geneveys-sur-Coffrane (ve/sa 3h, lu fermé). Val-de-Travers - Jusqu'à 2h: L'Alambic, Fleurier; Le Pont, Couvet

Montagnes - Jusqu'à 2h: Le Cesar's (ve/sa 4h, lu termé). Jusqu'à 4h: La Boule d'Or, Le Club 55, Le Domino, Le Rodéo, Le Scotch, La Chaux-de-Fonds; Le Memphis, Le Locle; Le Butterfly, Les Brenets.

### AGENDA CANTON

AA: Alcooliques Anonymes, jour et nuit (3) (3) 33 06 44 ou (3) (39) 23 24 06. ANSB: (Association neuchâteloise de ser-

vices bénévoles). Brévards 1a, Neuchâtel (lun/ven. 8h30 - 11h30), & (038)

Al-Anon: Aide aux familles d'alcooliques; permanence & (039) 24 15 35. SOS Alcoolisme: 2 (038) 25 19 19

Aide aux victimes d'abus sexuels: SAVAS (lundi 8-11h et 16-20h, mardi 8-11h et 14-18h, jeudi 8-11h). 🕿 (039) 28 79 88.

ANAAP (Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique): aide aux personnes souffrant de troubles psychiques et à leur entourage. Permanence du mardi au vendredi 14-16h. Rencontre: jeudi dès 17h30. © (038) 21 10 93.

Anneau blanc: soutien aux victimes de crimes et de violence & (038) 53 51 81.

ASLOCA, information et défense des locataires: (mardi 25 (038) 24 54 24.

Avivo: permanence: rue du Seyon 2, Neuchâtel (mardi 9-11h) (038) 25 78 60.

Chômeurs: Association pour la défense des chômeurs du Littoral neuchâtelois (ADCN). Neuchâtel & (038) 25 99 89 (matin).
Permanence-accueil: fbg de l'Hôpital 24 (sous-sol), Neuchâtel (mardi/mercredi 8h15-

Consommateurs information: Neuchâtel, fbg Hôpital 19a (mardi 14-17h). & (038) 24 40

Consultations juridiques (Ordre des avo-cats neuchâtelois): Beaux-Arts 11, Neuchâtel. Chaque mercredi 16h-19h sans rendez-vous.

Consultations conjugales:

2 (038) 25 01 78 ou (039) 28 28 65; service du Centre social protestant: 25 (038) 25 11 55; (039) 28 37 31.

Femmes information: permanence du Centre de liaison, flog de l'Hôpital 19a, Neuchâtel (jeudi 14-16h) & (038) 24 40 55.

Invalides: Association Suisse des Invalides (ASI): rue de la Côte 76, Neuchâtel permanence-inform. et orientation (mercredi 13h30-17h30) & (038) 24 12 34.

Information diabète: Passage Max-Meuron 6, Neuchâtel. 🕾 (038) 24 68 01, sur rendez-yous. Secrétariat: Paix 75, La Chaux-de-Fonds & (039) 23 13 55 (lu-ve 14-17h).

Jeunes handicapés: service de dépannage & lu/ma (039) 31 41 31 me et ve (038) 55 14 55 je (039) 26 85 60, (9-11h). La Main tendue: 2 143.

Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lundi au vendredi 8-11h30 ou sur rendez-vous. 25 (038) 21 23 25.

Maladie menaçant la vie: groupe de soutien, ch. des Rissieux (38) 47 31 84 (18-20h). Cressier.

Mamans de jour: Neuchâtel ☎ (038) 33 96 44; La Chaux-de-Fonds (039) 28 27 48; Boudry (038) 42 38 39; Val-de-Ruz (038) 53 24 78.

Médecin de service:

en cas d'urgence 🕿 25 10 17. Médiation familiale: 2 (038) 25 55 28. Mouvement des Aînés: rue de l'Hôpital 19,

ouvert de 8h à 11h30, & (038) 214444 Mouvement de la condition paternelle de Neuchâtel et environs: soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, 2001 Neuchâtel, & (038) 31 12 76.

Parents informations: 23 (038) 25 56 46 ou ☎ (039) 23 56 16 (lu 18-22h, ma/me 9-11h, jeudi 14-18h).

Planning familial: consultations et informations, fbg du Lac 3, Neuchâtel ☎ (038) 207 435 ou 207 436 (lu, ma et ve 14-18h; me 13-19h ou sur rendezvous).

**Pro Infirmis:** Maladière 35, Neuchâtel ☎ (038) 25 33 88 (lu au ve 8-12h/14-17h). Pro Senectute, Fondation pour la vieillesse: service social, activités sportives, vacances: rue de la Côte 48a, Neuchâtel &(038) 24 56 56; service animation a (038) 25 46 56, matin; service des repas

à domicile & (038) 25 65 65, matin.

Sida: test anonyme, hôpital des Cadolles \$\opin(038)\, 22\, 91\, 03\, (lu\, et\, ve\, 9-12h;\, me\, 9-12h et 14-17h; je 9-12h).

Sida-Info: Peseux (test anonyme sur rendezvous) \$\infty\$ (038) 31 13 13. Secrétariat 2 (038) 31 49 24.

Soins infirmiers: 2 (038) 30 44 00 (heures de bureau).

familiale: **2** (038) 30 47 00, 30 47 01 (heures de bureau). Croix-Rouge: service de garde de malades à domicile & (038) 21 28 05 (lu, me et ve de

Service de sages-femmes à domicile: per-manence téléphonique (répondeur) (039)

Service d'ergothérapie ambulatoire: ☎ (038) 24 73 33 (lu au ve 11h30-12h30). Soins et conseils de santé aux cancéreux: ଛ (038) 30 44 00, aux stomisés ଛ (038) 24 38 34 (heures de bureau). SOS Futures mamans: 28 (038) 42 62 52.

Télébible: 23 (038) 46 18 78. Toxicomanie: Drop-In, Chavannes 11, Neuchâtel ☎ (038) 24 60 10 (8h30-12h/14h30-19).

Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### VILLE DE NEUCHÂTEL

Aula des Jeunes-Rives (Salle R.E. 48): cours de littérature et de civilisation: de 11h05 à 11h50, «Littérature contemporaine de la Suisse romande (avec lectures de textes)», par Roger-Louis Junod, écrivain et professeur; textes dits par Lucette Junod, comédienne. Salle R.E. 02: 11h05-11h50 cours d'histoire et de langue: «Le Pays de Neuchâtel: 50'000 ans de préhistoire» par Michel Egloff, archéologue cantonal

Aula des Jeunes-Rives (Vidéo-Club): «Les Misérables (2e partie)».

Musée d'art et d'histoire: de 12h15 à 13h15 les mardis du musée: «Objectivement (autres)», visite commentée par Jean-Pierre

Jeunes-Rives: 20h, Le Cirque de jeunesse

Pharmacie d'office: Tripet, rue du Seyon. Quverte de 8 à 20h. Hors des heures d'ouverture, le poste de police 2 25 10 17 renseigne pour les cas urgents.

Permanence médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin ou du médecin den-tiste traitant, le & 25 10 17 renseigne pour

Office du tourisme: rue de la Place-d'Armes 7 (9-12h30/13h30-19h) & 25 42 42.

Bibliothèque publique et universitaire: Prêt du fond général (14-18h); salle de lecture (14-18h); lecture publique (14-18h). Bibliothèque des Pasteurs: fermé.

Bibliothèque Pestalozzi: fermé.

Discothèque Le Discobole: fermé. Centre de rencontre et d'accueil: rue du Seyon 2, 3e étage, ouvert dès 14h & 24 56 51.

Patinoires du Littoral: fermées. Réouverture en octobre. Piscines du Nid-du-Crô: (intérieure fermée

jusqu'au 18 août); (extérieure) (9-20h). Piscine-Plage de Serrières: (8-20h).

Musée d'art et d'histoire: (10-17h) expositions: «Collection des arts plastiques (nouvelle présentation permanente)», «La route de l'Orient (aspects de la collection des arts plastiques)», «Objectivement autres», «Le musée en devenir: acquisitions récentes» et les collections permanentes.

Musée d'ethnographie: (10-17h) expositions: «La Différence», «A fleur de peau (bijoux touaregs)» et les collections perma-

Musée d'histoire naturelle: (10-17h) expositions: «Le monde des fourmis», «Instants d'insectes», «Tombé du ciel..., météorites et catastrophes» et les collections permanentes. Musée cantonal d'archéologie: (14-17h) collections permanentes.

Passage sous-voie Place Pury: panneaux peints par Jean-Claude Schweizer.

Villa Lardy: av. du Mail 101; (14-17h sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel), Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine.

### DISTRICT DE BOUDRY

Pharmacie de service: District de Boudry, contacter le Service des renseignements,

**Médecin de service:** Région La Béroche-Bevaix, du mercredi 12 juillet à midi au mer-credi 19 juillet à midi, Dr D. Bourgeois, cencredi 19 juillet à midi, Dr D. Bourgeois, centrale d'appel \$24 13 13; Basse-Areuse (Auvernier - sud des lignes CFF - Colòmbier, Bôle, Rochefort, Brot-Dessous, Champ-du-Moulin, Cortaillod, Boudry), centrale d'appel \$24 13 13, selon l'horaire suivant: jours ouvrables, de 12h à 14h et de 18h à 8h, jeudi, samedis et jours fériés, de 8h le matin à 8h le lendemain matin; La Côte, centrale d'appel \$31 89 31 pu Côte, centrale d'appel, \$31.89.31 ou 24.13.13, selon l'horaire suivant: jeudis, samedis, dimanches et jours fériés, de 8h le matin à 8h le lendemain.

Hôpital-maternité de la Béroche: Renseignements, & 55 11 27; heures des visites, tous les jours: chirurgie, gynécologie, médecine, division commune 13h30 - 15h et 18h30 - 20h, division privée 10h - 20h; maternité, division commune 14h15 - 15h30 et 18h30 - 20h, division privée 10h - 20h; les bébés sont visibles à 14h30 et à

Aide et soins à domicile: La Béroche et Bevaix, Centre de santé CESAR, \$\opprox 55 29 53 - 55 16 67 (après-midi); Centre de santé de la Basse-Areuse, \$\opprox 41 14 24 (heures de bureau).

Accueil et placement d'animaux: Colombier (Cottendart), Refuge de la Fondation neu-châteloise d'accueil pour animaux (FNAA), & 41 38 31 ou 61 46 35.

Déchetteries: BOUDRY, sous le viaduc N5 (Ranch), 24h sur 24, du lundi à 7h au same-di à 17h. BEVAIX, Centre Fontanallaz (rue Monchevaux 9), les jours ouvrables de 6h à 20h. CORTAILLOD, chemin de la Rousette, Cort'Agora et hangar des Travaux publics (Courtils 48), les jours ouvrables de 6h à 20h. SAINT-AUBIN, Step du Rafour, du lundi au vendredi de 7h30 à 12h et de 13h30 à 20h, le samedi de 7h30 à 18h.

Pavillon d'information de la N5 à Boudry (cour de l'ancien collège): ouvert le mardi après-midi de 14h45 à 18h30, ou sur demande auprès du Service des ponts et chaussées, & 22 35 59.

Vaumarcus, Galerie du château: Exposition d'Adrian Freudiger, peintures et dessins, ouvert tous les jours (sauf lundi) de 8h - 22h.

### **ENTRE-DEUX-LACS**

Pharmacie de service: Pharmacie du Landeron, \$3 51 25 67. Le soir, uniquement sur appel téléphonique.

Soins à domicile: Service de soins à domicile de l'Entre-deux-Lacs, 🕿 33 1.8 07.

Aides familiales: Service d'aide familiale de l'Entre-deux-Lacs, 🕿 33 25 75.

Service bénévole de l'Entre-deux-Lacs: 23 32 33 05 ou 25 30 23 (demander Evelyne Beljean). Cornaux: Service bénévole, 23 47 23 44

aux heures des repas. Si non réponse, 🕿 47 21 43. Marin-Epagnier: Association de services bénévoles d'entraide et d'information socia-

le, 🕿 33 13 62, de 8h30 à 10h. Cressier: Groupe de soutien aux personnes atteintes d'une maladie menaçant la vie, de 18h à 20h; prendre contact avec Jacqueline Grandy, chemin des Rissieux \$\opprox 038/47 31 84.

Marin-Epagnier: Musée von Allmen, Colsel Bourbon, Exposition Anca Seel jusqu'au 27 août du mardi au dimanche de 14h à 17h. Bibliothèque du Landeron: Centre des Deux-

Thielles, ouvert de 9h30 à 11h30 et 13h30 Piscine d'Hauterive: Centre sportif, de 17h à 19h, profondeur 120. De 19h à 20h, pro-

fondeur 200 Nocturama: Marin-Epagnier, ouvert de 10h

### VAL-DE-RUZ

Permanence médicale: votre médecin habi-

Service de garde des pharmacies du Valde-Ruz:la gendarmerie renseigne & 24 24 24.

Soins à domicile: \$53 15 31 entre 11 et 12h et de 17h30 à 18h, du lundi au vendre-

Aide familiale: \$\infty\$ 53 15 31. Hôpital de Landeyeux: 25 53 34 44. Ambulance: 23 117. Cours de sauveteurs: Samaritains Val-de-

Ruz Centre, & 53 16 32; Val-de-Ruz Ouest, & 57 14 08. Consultations pour nourrissons: Les Geneveys-sur-Coffrane: 1er et 3me mardis

du mois, Maison de Commune, de 14h15 à 15h30. Cernier: 2me et 4me jeudis du mois, Comble-Emine 1, de 14h15 à 16h. & 25 62 32, de 8h à 9h30.

Office du tourisme: \$53434, bureau de l'Association région Val-de-Ruz, rue de l'Epervier 4, Cernier, du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30. Cernier: Musée des sapeurs-pompiers - un

univers passionnant pour tous les âges. Visites sur rendez-vous, contact Edoardo Paganuzzi, \$53 40 77.

Le Louverain: Oeuvres de peintres régionaux, jusqu'au 20 août. Château de Valangin: ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 17h, sauf le ven-dredi après-midi et le lundi toute la journée.

### VAL-DE-TRAVERS

Couvet, hôpital et maternité: 2 63 25 25. Service de planning familial: chaque mer-credi de 14h à 18heures.

Fleurier, home médicalisé: 25 61 10 81. Couvet, sage-femme: 25 63 17 27.

Soins à domicile: du lundi au vendredi de 14h à 16h, & 63 20 80; appel dévié en cas d'absence; service de garde le week-end. Aide familiale: du lundi au vendredi de 8h à 10h, 25 63 20 80.

Môtiers, musée régional: du 24 juin au 24 sept. ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 10h à 12h et de 15h à 18h. Visite guidée à 10h; 11h; 15h; 16h et 17h.

Travers, mines d'asphalte de la Presta: ouverture d'été: visites tous les jours à 10h et 14h; dim. aussi à 16h; juillet/août, visites supplémentaires selon affluence; Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur rendez-vous; Café ouvert de 9h30 à 17h30; Atelier Bourquin, présentation tous les sam. et dim. à 11h40. & 038/63 30 10.

Office du tourisme: rue de la Gare 16, Fleurier, du lun. au ven. de 8h à 12h et de 14h à 18h, au & 61 44 08 (7 jours sur 7). Vapeur Val-de-Travers: circulation été: 8 et 9 juillet; 12 et 13 août; 9 et 10 septembre; 14 et 15 octobre. Visite du dépôt à Saint-Sulpice sur demande, au & 61 36 78.

Ecomusée de la Haute-Areuse, Saint-Sulpice: jusqu'au dernier dim d'octobre; visistes sur rendez-vous des anciennes et de la nouvelle centrales hydrauliques, au & 155 09 00 ou 61 33 16. Télésiège Buttes-La Robella: jusqu'au 30

14h à 17h. Octobre, le week-end seulement. Télésiège muni de crochets à vélo, & 61 44 86. Môtiers 95, Exposition de sculptures: du 24 juin au 24 septembre, de 10h à 18h, sauf le lundi, au & 61 28 22 et 61 44 08.

septembre, tous les jours de 9h à 12h et de

### LA CHAUX-DE-FONDS

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille,

Pharmacie de service: Bertallo, Léopold-Robert 39, jusqu'à 19h30. En dehors de ces heures 23 10 17

Musée international d'horlogerie: 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi), L'Homme et le

Musée d'histoire et médaillier: 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi).

Musée d'histoire naturelle: 14h-17h, dimanche 10h-12h et 14h-1.7h (sauf lundi). Musée des beaux-arts: 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi). Expo Léopold-Robert, 200me anniversaire de sa naissance.

Musée paysan et artisanal: 14h-17h (sauf vendredi).

Vivarium: 10h-17h.

### DISTRICT DU LOCLE

Permanence médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille: 🕿 117 ou d'urgence de l'hôpital, service

jusqu'à 19h30. En dehors de ces heures, **密** 31 10 17.

Musée d'horlogerie du Château des Monts: 14h-17h (sauf lundi).

Musée des beaux-arts: 14h-17h (sauf lundi). Gravure italienne.

demande. La Brévine: Fondation le Grand-Cachot-de-Vent, 7 expositions simultanées, jusqu'au 22 octobre, de 14h30 à 17h30 du mercredi au

Office du tourisme:heures d'ouverture: 9h à 12h et 13h30 à 17h30, tél. 51 49 49

7 sur 7: Service bénévole gratuit, exception faite d'une indemnité pour les transports. Prendre contact 24 heures à l'avance, du

miers, aide familiale, aide ménagère, permanence, téléphonique, \$\omega\$ 038/51 40 61.

Service social du Jura bernois: pl. du Marché 3, \$ 038/51 53 46.

Service social pour les maladies respira-

toires et de longue durée, district de La Neuveville: 28 038/51 43 87

Contact, service d'aide et de prévention

Médecin de garde: 28 (037) 71 32 00. Ambulance: 23 (037) 71 25 25.

Service social Bas-Vully: **2** (037) 73 12 82.

Soins à domicile: 23 (037) 34 14 12. Bus PassePartout: \$ (037) 34 27 57.

**AVENCHES** Service du feu: 2 117 ou (037) 75 12 21. Office du tourisme: 22 (037) 75 11 59. Haras fédéral: (8-11h30/14-16h30). Elevage d'environ 400 chevaux.

Ambulance et urgences: 23 117. Garde-port: 23 (037) 77 18 28.

Grottes: (ouvert jusqu'au 30 août) tous les jours de 9h à 17h30 non-stop (dernière visi-

Pré-Giroud: Ouverture annuelle du Fort de Vallorbe: (jusqu'au 30 août) tous les jours de 12h à 17h30 (départ de la dernière visite). Musée du fer et du chemin de fer: (9h30-12h/13h30-18h) «500 ans d'activité métallurgique aux Grandes Forges de Vallorbe»,

### exposition temporaire.

Pres-de-la-Rive: 20h30, «Kran», Spektakel,

Pharmacie de service: 2 (032) 23 12 31 (24 heures sur 24).

Maison du Quai/ Foyer de passage de l'Armée du Salut: (Quai du Haut 12) & (032) 22 68 38, Accueil et hébergement et 7 jours sur 7.

Anderfuhren-Stiftung: Edi Aschwanden, Peter Gysi, Markus Furrer, Hannah Külling, Wolfgang Zät.

Musée Neuhaus et musée Robert: Fermés

Musée Schwab: (10-12h/14-17h) «Visages

23 34 11 44. Pharmacie d'office:Poste, Bournot 17,

Moulins souterrains du Col-des-Roches: sur

dimanche.

### LA NEUVEVILLE

lundi au vendredi, de 9h à 10h30, \$\approx 038/51 53 46

Service de maintien à domicile: soins infir-

Dispensaire ouvert tous les jours de 16h à 16h45, secrétariat de 9h30 à 11h.

Mon Repos: transport des visites: lu. à ve. et di. Départ Mon Repos 13h25 et 16h15; départ gare CFF 13h30 et 16h35.

Groupe AA: ☎ 032/97 27 97 ou 038/42 23 52.

pour les questions de drogues et d'alcool: Grand-Rue 36, Tavannes. Ouvert du lundi au vendredi, 9h à 12h et 14h à 18h. Ludothèque: ouverte de 16h à 18h.

### SUD DU LAC

HAUT ET BAS-VULLY

Aide familiale: 2 (037) 63 36 03.

Service social \$\opin(037) 73 11 79. Haut-Vully:

Office du tourisme: 22 (037) 73 18 72.

CUDREFIN

VALLORBE

### BIENNE

Teatro Panero.

Maison des Beaux-Arts: (14-18h) Fondation

Photoforum: (14-18h) «Corps à corps» et «La collection de la ville de Bienne»

pour cause de rénovation

et pré-histoires», archéologie.

France 2

5.40 Eurocops. Série 6.30 Télématin

8.30 Les films Lumière 8.35 Feuilleton:

Amoureusement vôtre 9.00 Feuilleton:

Amour, gloire et beauté 9.25 Animale-

ment vôtre. Série 9.50 Les Schtroumpfs

10.10 Hanna Barbera Dingue Dong

11.10 Flash info 11.15 Jeu: Motus 11.45

Jeu: Pyramide 12.20 Jeu: Les Z'amours

12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 La

bourse 13.40 Météo 13.45 Tour de Fran-

ce: Saint Girons-Cauterets-Pont d'Es-

pagne 16.55 Vélo Club 17.30 Les pre-

mières fois. Série 18.00 Chez Boogie's

Série 18.25 Sauvés par le gong. Šérie

18.50 Un homme à domicile. Série 19.15 Flash infos 19.20 Jeu: Que le meilleur

gagne 19.59 Journal.

20.45 Météo

20.50

Film français

Michel Robin

vacances.

somme.

1.15

1.20

3.30

22.50 Théâtre:

20.35 L'image du jour /

Tour de France

Le grand film du mardi:

de Michel Lang (1977)

Avec Daniel Ceccaldi,

L'hôtel de la plage

Myriam Boyer, Francis Lemaire,

Guy Marchand, Anne Parillaud,

En Bretagne, pendant l'été 1977.

Une série de portraits amers et

drôles de Français moyens en

Ironique sans méchanceté, amu-

sant sans prétention, reposant en

George et Margaret

Jacques François

Journal des courses

Avec Karl-Heinz von Hassel,

**TV 5 Europe** 

0.45 Les films Lumière

Helmut Zierl

Fortunes de mer

13.05 Paris Lumières (R). 13.30 Inter-

villes (R). 15.00 Reportages (R). 15.30 La maison Deschênes (R). 16.00 Jour-nal. 16.15 Gourmandises. 16.30 Bibi et

ses amis (R). 17.15 La chance aux chan-sons. 17.45 Questions pour un cham-

pion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30

Journal/Météo internationale. 19.00 Paris Lumières. 19.25 Météo des cinq conti-

nents. 19.30 Journal télévisé suisse.

20.00 Le trophée campus. 21.30 Avoir 16 ans. 21.55 Météo des cinq continents

22.00 Journal télévisé de France 2/Mé-

téo internationale/Jeu. 22.40 En toutes

lettres. 23.30 Plat de résistance. 23.45 Alice. 0.30 Soir 3/Météo internationale/

13.05 He-man. 13.30 Le miel amer. Té

léfilm de Maurice Frydland. 15.00 Géné-

rations. Série. 15.45 Paradise beach.

Série. 16.15 Flamingo road. Série

17.05 Le juge et le pilote. Série. 18.00

Doublé gagnant. Jeu. 18.30 Top mo-

dels. 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 Helena.

Série. 19.30 La vie de famille. Série

20.00 Femmes d'affaires et dames de

coeur. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo.

20.30 Et la femme créa l'homme parfait

(1970). 23.40 La vie de famille (R). 0.05

Le juge et le pilote (R). 0.35 Météo (R)

Jeu. 1.00 Journal du Tour. Résumé.

24 heures d'info

4.20 Tour de France (R)

3.50 Coup de chien

5.20 Dessin animé

0.50 Journal / Météo

Tatort:

Rikki

2.30 Cousteau

Avec Danielle Darrieux,

France 1

6.00 Côté coeur. Série 6.30 TF1 info

6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout'

Spip 7.25 Disney Club été 8.28 Météo

8.30 Télé shopping 8.58 Météo 9.00

Club Dorothée vacances 11.55 Jeu: La roue de la fortune 12.23 Tout compte fait

12.25 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire

13.00 Journal 13.30 Météo 13.35 Météo

des plages 13.40 Les feux de l'amour.

Série 14.30 Dallas. Série 15.25 Le vent des moissons. Série 16.25 Jeu: Une fa-

mille en or 16.55 Club Dorothée va-

cances 17.25 Quelle galère! Jeu 18.00

Les nouvelles filles d'à côté. Série 18.30

K2000. Série 19.20 Extrême limite. Sé-

Résultat des courses /

Minute hippique

Les professionnels

Avec Burt Lancaster, Lee Marvin

En 1917, pendant la révolution

mexicaine, un riche Nord-

Américain engage quatre profes-

sionnels pour délivrer sa jeune

femme Maria, enlevée par Raza

qui exige une rançon de 100.000

Ils se rendent vite maîtres de la

situation et délivrent Maria: à leur

surprise, ils apprennent qu'elle

s'est réfugiée volontairement

dans le camp de Raza, sa rançon

devant servir la révolution.

22.45 Les films dans les salles

Film de Joseph Sargent Avec Walter Matthau,

22.55 - Les pirates du métro

Robert Shaw

0.40 Histoires naturelles

Histoires naturelles

Histoires naturelles

8.30 EuroGolf (R). 9.30 Sailing (R)

10.25 En direct: Cyclisme: Tour de Fran-ce. 15e étape: Saint Girons-Cauterets

Pont. 17.30 En direct: Tennis: Tournoi de

Stuttgart (ATP). 19.30 EurosportNews.

20.00 Athlétisme: GP de la Disputation

de Salamanca/Espagne. 22.00 Cyclisme:

Tour de France (R). 23.00 Motors.

Histoire des inventions

1.40 TF1 nuit / Météo

Reportages

TF1 nuit

TF1 nuit

Côté cœur

Musique

1.50

2.15

2.25

3.25

3.35

4.25

4.55

5.05

**EUROSPORT** 

Film de Richard Brooks

20.00 Journal

20.30

20.45

dollars.

Ciné mardi:

Suisse romande

7.35 Yoga 7.50 Ces merveilleuses pierres 8.05 Journal canadien 8.30 La bande à Picsou 9.00 Top models 9.20 Rosa 9.45 Le voyage des gourmets 10.10 Swiss Brass Band 10.25 C'est très sport: Tour de France 15me étape Saint-Girons-Cauterets 12.45 TJ-flash 12.55 C'est très sport: Tour de France Suite de la 15me étape 16.45 Fais-moi peur. L'histoire de la reine du bal 17.10 Les aventures de Carlos. Eric le mal-adroit 17.35 Alerte à Malibu. 18.25 Top models. Météo régionale 18.50 Cinéac 37-69 notre passé à vif. Noël casqué 19.00 Longues oreilles. Avec Thierry Romanens 19.15 TéléTrésor 19.30 TJ-soir.

Sport: voir aussi Suisse 4

20.00 Météo C'est très sport

Tour de France, résumé 20.15 A bon entendeur

Les bonbons Haribo

### 20.40 Comédie, Comédie: Le cadeau

Film français de Michel Lang (1982)

Avec Pierre Mondy, Clio Goldsmith, Claudia Cardinale

Grégoire Dufour, cadre à la banque Transalpine, a décidé de prendre sa retraite anticipée. Cherchant à lui offrir un cadeau original, ses collègues se cotisent pour lui payer, à son insu, une call-girl qu'il rencontrera «par hasard» lors de son dernier voyage d'affaires en Italie. C'est ainsi que Grégoire fait la connaissance de Barbara dans le Paris-Milan et, sous le charme, joue les prolongations à Venise où il mène grand bal.

22.25 NYPD Blue

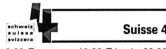
La chute des corps

23.15 Ces années-là

TJ-flash

0.10 Les grands crimes du XXe siècle

L'étrangleur de Boston 0.35 Bulletin du télétexte



6.00 Euronews. 19.30 TJ-soir. 20.00 I était une fois... les découvreurs. Lavoi sier et la chimie. 20.25 La saga d'Archi bald. Trompe-l'oeil. 20.50 Sortie libre l'été. 21.20 TJ-soir (R). 21.50 C'est très sport. Tour de France. Résumé de la 15me étape 22.00 Euronews.

### Allemagne 1

13.00 ARD-Sport extra. Stuttgart-Weissenhof: Tennis-ATP-Turnier. 14.00 -15.00 - 16.00 Tagesschau. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tages schau-Telegramm. 18.54 Grossstadtre-vier. 19.53 Das Wetter mit Jörg Kachelmann. 19.58 Heute abend im Ersten 20.00 Tagesschau. 20.15 Abenteuer Airport. 21.04 Tagesthemen-Telegramm 21.05 Pssst... Ratespiel um Geheimnisse mit Harald Schmidt. 21.35 Plusminus. Wirtschaftsmagazin. 22.05 Drei Mann im Bett. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Boule-

vard Bio. 0.00 Golden Palace.



Allemagne 2

Eurosport

13.00 ARD-Mittagsmagazin. Mit heute-Nachrichten. 13.45 ...und abends in die Scala. Deutscher Spielfilm (1958). 15.20 logo, Nachrichten von A Zebra, 15.30 Macht der Leidenschaft. 15.55 Gesundheits-Tips. 16.00 Heute. 16.05 Ein Heim für Tiere. 16.55 Sport heute. 17.00 Heute. 17.08 Länderjournal. 17.40 Jede Menge Leben. 18.00 heute-Schlagzeilen. 18.05 SOKO 5113. 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 Immenhof. 20.15 Naturzeit. 21.00 Lateinamerika: Die gestohlene Zukunft. 21.45 heute-Journal. 22.15 37 Grad - Mein Ende bestimme ich selbst. 22.45 Ein Fall für zwei. 23.45 heute nacht. 0.00 Die Dämonen des

Film américain de Susan Seidelman (1987). 22.10 Le jardin des Finzi-Contini. Film italien de Vittorio de Sica

0.40 Télé-achat.

Suisse alémanique

nal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Music-Special. 11.10 Ratgeber: Recht und Geld. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournale. 12.22 Meteo. 12.30 Rendezvous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. Nur ein Viertelstündchen. 16.00 Welle 1. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournale. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport 18.50 Ihr Musikwunsch. 19.30 SiggSagg Sugg - Die Sendung für Kinder. 20.00 Familienrat. Wir über uns -Familien-Hörbilder aus unserem Land. Eine ganz normale Familie 21.00 A la carte. 22.30 Reprise. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.30 Flash. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 9.00 Flash. 9.10 Les naissances. 9.29 Colonne Morris. 10.00 Flash. 10.03 L'invité. 11.00 Flash. 11.10 L'invité. 11.33 PMU. 11.35 De choses et d'autres. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.00 des Hauts et des Bas. 12.15 Journal. 12.30 Magazine Info. 12.55 Flashwatt. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash. 15.00 Flash. 16.00 Flashinfos. 16.03 Eurotop. 17.00 Flash. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Journal. 18.30 Magazine des chorales. 19.00 Magazine classique. 19.30 Juke Box (jusqu'à 6.00).

7.40 Tintin. 7.50 De chose et d'autres

HD

Radio Jura bernois

8.00 Journal RSR 1. 8.15 Amorce. 8.30 Revue de presse. 8.45 Le jeu du matin. 9.00 Journal RSR 1. 9.15 Bariolage - Le saviez-vous!? 9.35 Chronique TV. 9.45 Qui dit quoi!? 10.00 Jeu. 10.15 Info Consommateur. 10.30 Agenda. 11.00 L'apéro de l'été. 11.30 Les Dédicaces. 11.45 Qui dit quoi? 11.55 Activités villageoises 12.00 RJB info. 12.20 Contact, 12.30 Relais RSR 1. 15.00 Music non stop. 16.00 Métro Music. 16.15 Le CD de la semaine 16.45 Chronique TV. 17.30 RJB info. 18.00 Journal RSR 1. 18.20 Musique et animation. 19.00 RJB endirect de Montreux, Jazz Festival 20.00

France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.20 Minikeums 10.25 Tour de France 11.55 Titres de l'actualité 12.05 Tour de France 12.45 Edition nationale 13.05 Tour de France 13.50 Dynastie. Série 14.40 Document animalier: Printemps sur la lagune 15.15 Simon et Simon. Série 16.05 Tiercé 16.20 40 degrés à l'ombre 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa si la chanter 20.30 Tout le sport 20.35 Le journal du Tour

20.55 Humour au féminin

Avec Virginie Lemoine

22.35 Soir 3 22.55 La maison hantée Film américain de Robert Mandel (1991) Avec Sally Kirkland,

Jeffrey Demunn 0.25 Histoire du jazz (1/3) La Cinquième

11.45 Affaires publiques. 11.55 Le jour-nal du temps. 12.00 Michel Strogoff. Série. 13.00 En passant par les régions. 13.25 Attention santé. 13.30 Défi. 14.00 A la recherche d'un oiseau perdu. 15.00 Les grands châteaux d'Europe: Chenonceaux. 15.30 Ça déméninge. 16.00 Océanes: Avoir 20 ans à Porto Rico. 16.25 Attention santé. 16.30 La dame de Monsoreau. Série. 17.30 Rintintin. 18.00 Les enfants de John. 18.25 Balades en France. 18.30 Vétérinaire en Afrique. 18.55 Le journal du temps.



**Arte** 

19.00 Confetti 19.30 La Galicie, vous connaissez? Journal d'un pays oublié

20.30 Journal

20.40 Transit: Vivre son handicap

21.45 Thema: En direct d'Avignon Un public pour demain 22.05 Les pieds dans l'eau

Spectacle 23.40 Ninetto le messager L'Odyssée du Footsbarn 0.10

Jean-Louis Martinelli à la rencontre de Fassbinder



LE CADEAU - Avec Claudia Cardinale, Pierre Mondy.

Suisse alémanique

13.10 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 13.35 Büro, Büro. Unterhaltungsserie. 14.00 Der letzte Tycoon, Amerik, Spiel film (1975). 16.00 Macht der Leidenschaft. 16.45 Total wilde Tiere. Anschl. Boule und Bill. Cartoon. 17.15 1, 2 oder Ratespiel für Kinder aus drei Ländern. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Gegen den Wind. 18.45 White Fang. Abenteuerserie. 19.15 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 20.00 Der Alte. 21.00 Infothek: Tier-Report. Kein Schwein gehabt? Tierschutz: Kommen endlich Verbesse rungen für das geplagte Nutztier? 21.50 10 vor 10. 22.20 Der Club. 23.40 ca. Nachtbulletin/Meteo.

Italie 1

11.00 Tg 1. 11.35 Verde mattina estate 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 La donna di paglia Film di Basil Dearden (1964), 15.55 Solle tico estate. Contenitore. All'interno: 16.25 La sirenetta. Cartoni animati. 16.55 Gli antenati. Cartoni animati. 17.30 Dinosauri tra noi. Telefilm. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.10 Alf. Telefilm. 18.50 Estate al Luna Park. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Sport. 20.40 Quark speciale. Documentario. Tg 1. 0.00 Tg 1 - Notte. Agenda. Zodiaco. Che tempo fa. 0.30 Oggi al Parlamento. 0.40 Videosapere: La stanza del principe 1.10 Sottovoce, 1.25 Ma la notte...

Suisse italienne

TSR 20.40

12.45 Telegiornale. 13.00 Dynasty. Teleserie. 13.45 Ciclismo: Tour de France. 15. tappa: Saint-Girons-Cauterets Cronaca diretta. 17.00 I mostri. Telefilm. 17.30 Le repliche di Natura Amica l cavalli del tramonto - Un animale per amico. **18.00** Balki e Larry, due perfetti americani. **18.30** Alf. **19.00** Telegiorna-le/ Sport. **19.05** Caro John. **19.30** II Quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.25 Meteo. 20.30 La National Geographic Society presenta. 21.25 Letteratura europea: La scogliera di Dio. 22.55 That's Hollywood. Telefilm. 23.20 Telegiornale/Meteo. 23.40 Oggi al Tour. 23.50 Da Lugano: Estival Jazz 1995. 0.30 Textvi-

**Espagne** 

6.00 Euronews. 6.30 Uno más en la familia. 7.00 Euronews. 7.30 La 2. Noticias. 9.10 Los desayunos de Radio 1 10.00 Preguntas y respuestas. 11.00 Biografías: Max Aub. 12.00 Adoles-centes. Serie. 12.30 Noticias. 13.00 Norte-Sur. 13.30 Aqui jugamos todos. 14.00 Euronews. 14.15 Sólo por ti. Telenovela. 15.00 Telediario. 15.40 Al filo de lo imposible. 16.10 Cifras y letras junior. 16.40 Pasa la vida. 17.30 Longitud, latitud. 18.00 Noticias. 18.30 La ruta de la seda. 19.30 Cómo lo veis? 20.00 Napoleón y e amor. 21.00 Telediario. 21.30 Testigo directo. 22.30 Alta tensión. 0.00 Palmarés. 1.00 Noticias. 1.30 Despedida y cierre.

M 6

7.00 M6 express 7.05 Boulevard des clips) 8.00 M6 express 8.05 Boulevard des clips 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique 9.30 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.50 M6 express 10.55 Les stars en noir et blanc 11.00 Le Saint. Ultra secret 11.50 M6 express/Météo 12.00 Ma sorcière bien-aimée. Le procès de Tanta Clara 12.30 Les routes du paradis. Sur les ailes du destin (2) 13.25 La revanche de Jennifer. Téléfilm américain de Guy Green. 15.05 Le meilleur de fréquenstar 16.05 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Classe mannequin. Souris, souris moi 18.00 Sonny Spoon. Gino Paparotzi 19.00 Dr Quinn, femme médecin Le prisonnier 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Madame est servie

Le choix 20.35 Tour de France à la voile E=M 6 20.40

Magazine

### 20.45 La planète des singes:

La trahison (3/5)

Téléfilm américain de Jack Starrett et Ralph Senensky

Toujours recherchés par la police, Virdon, Burke et leur ami Galen trouvent refuge chez Martin, le forgeron d'un petit village, et son fils Gregor. Galen ayant été piqué par un scorpion, le jeune Gregor brave l'interdiction faite aux humains de monter à cheval, pour aller chercher au plus vite un sérum anti-venin à la clinique locale.

22.35 Capital

La dictature de la beauté

23.45 Les Francofolies (2)

0.40 Boulevard des clips

2.30 Le meilleur de fréquenstar 3.25 Culture pub

Jazz 6

4.45

Capital

La dictature de la beauté

5.55 Boulevard des clips



**Autriche 1** 

13.00 Die Fraggles. 13.25 Mila Superstar. 13.50 Schlümpfe. 14.05 Der Traumstein. 14.30 Die heisse Ferien-Spur. 14.35 Ottos Ottifanten. 15.00 Familie Feuerstein. 15.25 Mini-ZiB. 15.35 Raumschiff Enterprise. 16.20 MacGyver. 17.10 Eine schrecklich nette Familie. 17.35 Golden Palace. 18.05 Drei zum Verlieben (1/11). 19.00 Die Cosby Show. 19.30 Zeit im Bild und Kultur. 19.53 Wetter. 20.00 Seitenblicke. 20.15 Universum: Die Berge des Schneeleoparden. Dokumentation. 21.10 Kommissar Rex. 21.55 Skalpell des Schreckens. Amerik. Thriller (1990). 23.25 Zeit im Bild. 23.30 Perfekte Frauen haben's schwer. Span. Spielfilm (1991). 0.55 Eine schrecklich nette Familie.

**Portugal** 6.20 Acontece. 6.35 Palavra puxa pala-

vra. 7.15 Desencontros. 8.00 Memória da TV (R). 10.00 RTPi junior (R). 11.00 Histórias que o tempo apagou. 11.30 A tragédia da rua das flores (R). 12.30 A música dos outros (R). 13.00 Jornal da tarde. 13.30 A banqueira do povo. Telenovela. 14.15 Danças vivas (R). 14.45 Memória da TV. 17.00 RTPi júnior. 18.00 Ricardina e Marta. 18.30 Alegria. 19.30 Nico d'obra. Comédia. 20.00 Telejornal. 20.45 Desencontros. Telenovela (R). 21.30 Na ponta da língua. 23.00 Remate. 23.15 Financial times. 23.20 Homens de passagem. 0.15 A banqueira do povo (R). 1.00 24 horas RTPi.

**CANAL ALPHA +** 

Vacances du lundi 10 juillet au lundi 28 août 1995

RADIOS

gramme de nuit.

La Première

7.55 Point de mire. 8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse aléma nique, 8.30 Titres, 8.37 Encore une bonne nouvelle. 8.43 Les scènes de l'été. 8.50 Le p'tit noir du matin. 8.57 Par ici la sortie. 9.00 Journal. 9.10 Sous réserve. 10.05 Méditerranée. 11.05 Les dico-deurs. Jeu. 12.05 Par ici la sortie. Plage à succés. 12.30 Journal de midi. 13.00 Par ici la sortie (suite). L'été en douce 14.05 Séance tenante. 15.05 Premières heures. 16.05 Cache-cache. 17.05 Malin plaisir. 18.00 Journal du soir. 18.20 Sans limite d'âge. 19.05 Journal des sports. 19.10 Sans limite d'âge (suite). 20.05 Pas très cathodique. 22.05 Origami. 22.30 Journal de nuit. 0.05-5.00 Pro-



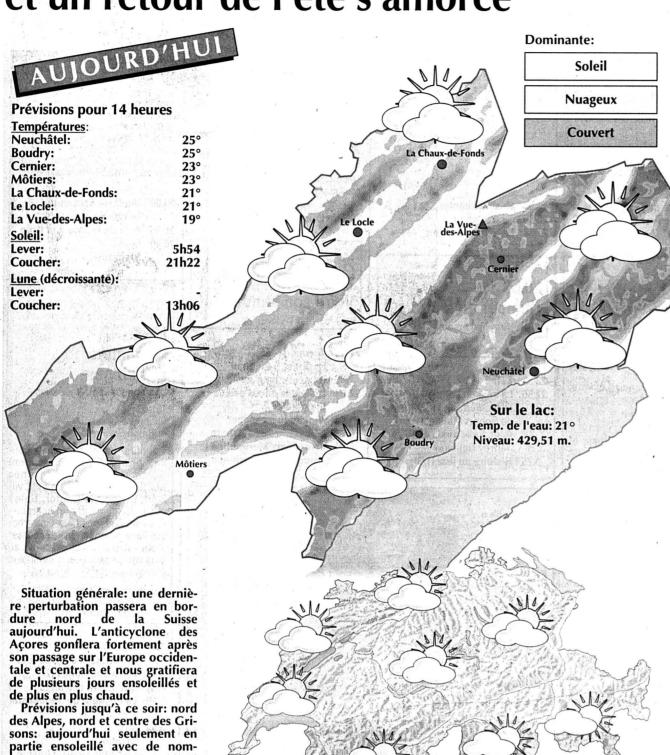
Espace 2

6.10 Matinales. 9.15 1, 2, 3, nous irons au bois. 9.30 Chemins de terre. 10.30 Musique du monde. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet d'été. 13.00 Musique d'abord. 15.30 Concert. 17.05 Car-ré d'été. 18.00 JazzZ. 19.00 En quête de disques. 20.05 L'été des festivals. Festival Mahler. Schönberg: Gurre-Lieder. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier. 23.00 Musiques du monde. 0.05



7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Morgenjour-

# L'anticyclone reprend des forces et un retour de l'été s'amorce



Après-demain Dans trois jours **Demain** 

1010 **Q** +24 +26 A Front froid Pluie Front chaud Averses Zone orageuse Occlusion Courant d'air froid Courant d'air chaud Anticyclone D Dépression **Isobares: indication** Ciel serein 1010 de la pression en Ciel nuageux hectopascals (mbar) Ciel couvert

# OBSERVATOIRE

Conditions météorologiques communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel (490 m).

<b>Températures</b>	15.07	16.07	17.07
Moyenne	20,1°	19,6°	19,0°
7h30	17,9°	17,6°	15,3°
13h30	21,6°	21,7°	22,4°
19h30	23,1°	20,9°	22,7°
Maximum	25,4°	23,4°	24,5°
Minimum	16,0°	17,2°	13,2°
Précipitation	s (en m	m)	

	0,0	10,8	0,0
Pression b	arométriqu	ie (en m	bar)
7h30	959,8	958,2	960,0
13h30	959,2	959,5	960,3
19h30	957.1	962.8	959.8

# TEMPÉRATURES

**En Suisse** 

San Francisco

Zurich

Hier à 14 heures

peu nuageux,

baie-Mulhouse	peu nuageux,	24
Berne	beau,	23
Genève-Cointrin	beau,	23
Sion	beau,	23
_ocarno-Monti	beau,	26
Ailleurs en Europ	e	
Paris	très nuageux,	23
Londres	très nuageux,	22
Berlin	peu nuageux,	22
Moscou	beau,	18
Athènes	nuageux,	35
stanbul	peu nuageux	30
Rome	beau,	27
Palma	non reçu	
isbonne	beau,	27
Autres continents	5	
érusalem	nuageux,	27
Miami	pluvieux,	33
New York	nuageux,	30
Rio de Janeiro	non reçu	
,		

nuageux,

# ÉVASION

ZUELLE ET JALABERT - A la pêche au maillot jaune?

breux passages nuageux pouvant éventuellement donner quelques gouttes sur le nord du Jura et dans le nord-est du pays l'après-midi. Températures en plaine: 16

degrés au petit matin et 25 l'après-midi. Limite du 0 degré

Infographies Pascal Tissier **L'EXPRESS** Sources: Jean-François Rumley,

Observatoire cantonal et Keystone

s'élevant vers 4000 mètres. Evolution probable jusqu'à samedi: beau temps estival, températures en hausse. En fin de semaine, augmentation probable

de la tendance orageuse.



### Les oiseaux ont des problèmes amoureux

Le bruit de la circulation automobile menace les oiseaux: Ils n'arrivent plus à se communiquer des informations essentielles à leur survie, rapporte le dernier numéro du journal de la Société d'écologie britannique.

La pollution sonore affecte en particulier la reproduction des oiseaux vivant à moins de trois ou quatre kilomètres d'une route importante. Comme elle couvre leurs chants amoureux, ils ont du mal à attirer un partenaire. Pour les mêmes raisons, leur autre problème immédiat est d'arriver à chasser les intrus de leur territoire. «Un oiseau peut utiliser deux ou trois sons pour faire croire qu'ils sont deux ou trois, et dissuader les intrus. A cause du bruit, ils doivent survoler leur territoire et dépenser beaucoup d'énergie juste à le défendre», a expliqué un responsable de la Fondation britannique d'ornithologie. /afp

